

# Analysenmesssystem Protos II 4400(X)

#### Betriebsanleitung Kommunikationsmodul Protos MSU4400(X)-180

für Memosens-Sensoren





Vor Installation lesen. Für künftige Verwendung aufbewahren.

www.knick.de



# Ergänzende Hinweise

Lesen Sie dieses Dokument und bewahren Sie es für künftige Verwendung auf. Stellen Sie bitte vor der Montage, der Installation, dem Betrieb oder der Instandhaltung des Produkts sicher, dass Sie die hierin beschriebenen Anweisungen und Risiken vollumfänglich verstehen. Befolgen Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise. Die Nichteinhaltung von Anweisungen in diesem Dokument kann schwere Verletzungen von Personen und/oder Sachschäden zur Folge haben. Dieses Dokument kann ohne Vorankündigung geändert werden.

Die folgenden ergänzenden Hinweise erläutern die Inhalte und den Aufbau von sicherheitsrelevanten Informationen in diesem Dokument.

#### Sicherheitskapitel

Im Sicherheitskapitel dieses Dokuments wird ein grundlegendes Sicherheitsverständnis aufgebaut. Es werden allgemeine Gefährdungen aufgezeigt und Strategien zu deren Vermeidung gegeben.

#### Sicherheitsleitfaden

Im externen Sicherheitsleitfaden wird ein grundlegendes Sicherheitsverständnis aufgebaut. Es werden allgemeine Gefährdungen aufgezeigt und Strategien zu deren Vermeidung gegeben.

#### Warnhinweise

In diesem Dokument werden folgende Warnhinweise verwendet, um auf Gefährdungssituationen hinzuweisen:

Symbol	Kategorie	Bedeutung	Bemerkung
A	WARNUNG!	Kennzeichnet eine Situation, die zum Tod oder schweren (irreversiblen) Verletzungen von Personen führen kann.	Informationen zur Vermeidung der Gefährdung werden
A	VORSICHT!	Kennzeichnet eine Situation, die zu leichten bis mittelschweren (reversiblen) Verletzungen von Personen führen kann.	in den Warnhinweisen angegeben.
ohne	ACHTUNG!	Kennzeichnet eine Situation, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann.	

#### **Mitgeltende Dokumente**

- Protos II 4400(X) Sicherheitsleitfaden
- Betriebsanleitung Protos II 4400(X) Grundgerät

# Inhaltsverzeichnis

Modul MSU4400(X)-180

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Lieferumfang	7
Sicherheit	8
Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen – Modul MSU4400X-180	8
Firmwareversion	9
Klemmenschild 1	0
Klemmenbelegung	1
Anschluss Unical 9000(X)1	2
Modul einsetzen 1	3
Parametrierung 1	4
Modul parametrieren: Messgröße 1	5
Parametrierung pH1	7
Kalibrierung / Justierung pH	27
Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren	32
Kalibriermodus: Calimatic	34
Kalibriermodus: Manuell	6
Kalibriermodus: Produkt	8
Kalibriermodus: Dateneingabe4	10
Kalibriermodus: ISFE I-NUIIPUNKt	11 12
Kalibilemodus. Temperatur	12
Sensormonitor	13 13
Diagnosofunktionon nH	г.) I Л
Diagnoserunktionen pri	
Valibrianung / Justianung Paday (OPD)	
Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren	· <b>9</b> 51
Kalibriermodus: Bedoxdateneingabe	3
Kalibriermodus: Redoxiustierung	54
Kalibriermodus: Redoxkontrolle	56
Kalibriermodus: Temperatur5	57
Wartungsfunktionen Redox (ORP)5	8
Sensormonitor5	58
Diagnosefunktionen Redox (ORP)5	9
Meldungen pH, Redox (ORP)6	51

# Inhaltsverzeichnis

Modul MSU4400(X)-180

Parametrierung Oxy	65
Kalibrierung / Justierung Oxy	
Empfehlungen zur Kalibrierung	73
Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren	74
Kalibriermodus: An Luft	76
Kalibriermodus: In Wasser	78
Kalibriermodus: Dateneingabe	80
Kalibriermodus: Produkt	
Kalibriermodus: Nulipunkt	
Kaliphermodus: Temperatur	84
Wartungsfunktionen Oxy	
Sensormonitor	85
Membrankorperwechsel	85
Diagnosefunktionen Oxy	
Meldungen Oxy	88
Parametrierung Cond	
USP-Funktion (Cond)	
Konzentration (Cond)	
pH-wert-Berechnung (Cond)	102
Kalibrierung / Justierung Cond	
Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren	
Kalibriermodus: Automatik	110
Kalibriarmadus: Malueli	۲۱۷
Kalibriermodus: Flouukt	114
Kalibriermodus: Embadiaktor	110
Kalibriermodus: Temperatur	
Wartungsfunktionen Cond	110
Sensormonitor	
Diagnosefunktionen Cond	120
Meldungen Cond	

# Inhaltsverzeichnis

Modul MSU4400(X)-180

Parametrierung Condl	127
USP-Funktion (Condl)	134
Konzentration (Condl)	135
Kalibrierung / Justierung Condl	138
Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren	142
Kalibriermodus: Automatik	144
Kalibriermodus: Manuell	146
Kalibriermodus: Produkt	148
Kalibriermodus: Nullpunkt	150
Kalibriermodus: Einbaufaktor	151
Kalibriermodus: Dateneingabe	152
Kalibriermodus: Temperatur	153
Wartungsfunktionen Condl	154
Sensormonitor	154
Diagnosefunktionen Condl	155
Meldungen Condl	156
Außerhetriehnahme	159
Technische Daten	160
Technische Daten Puffertabellen	160
<b>Technische Daten Puffertabellen</b> Puffertabelle Mettler-Toledo	<b>160</b> <b>162</b>
<b>Technische Daten</b> <b>Puffertabellen</b> Puffertabelle Mettler-Toledo Puffertabelle Knick CaliMat	<b>160</b> <b>162</b> 163
<b>Technische Daten</b> <b>Puffertabellen</b> Puffertabelle Mettler-Toledo Puffertabelle Knick CaliMat Puffertabelle DIN 19267	160 162 163 164
<b>Technische Daten</b> <b>Puffertabellen</b> Puffertabelle Mettler-Toledo Puffertabelle Knick CaliMat Puffertabelle DIN 19267. Puffertabelle NIST Standard (DIN 19266 : 2000-01).	<b> 160</b> <b> 162</b> 162 163 164 165
<b>Technische Daten</b> <b>Puffertabellen</b> Puffertabelle Mettler-Toledo Puffertabelle Knick CaliMat Puffertabelle DIN 19267 Puffertabelle NIST Standard (DIN 19266 : 2000-01) Puffertabelle Techn. Puffer nach NIST	<b> 160</b> <b> 162</b> 163 163 164 165 166
<b>Technische Daten</b> <b>Puffertabellen</b> Puffertabelle Mettler-Toledo Puffertabelle Knick CaliMat Puffertabelle DIN 19267 Puffertabelle NIST Standard (DIN 19266 : 2000-01) Puffertabelle Techn. Puffer nach NIST Puffertabelle Hamilton	<b> 160</b> <b> 162</b> 163 163 164 165 166 167
Technische Daten Puffertabellen Mettler-Toledo Puffertabelle Knick CaliMat Puffertabelle DIN 19267 Puffertabelle NIST Standard (DIN 19266 : 2000-01) Puffertabelle Techn. Puffer nach NIST Puffertabelle Hamilton Puffertabelle Kraft	<b> 160</b> <b> 162</b> 163 163 164 165 166 167 168
Technische Daten	<b> 160</b> <b> 162</b> 163 163 164 165 166 167 168 169
Technische Daten	<b>160</b> <b>162</b> 163 164 164 165 166 167 168 169 170
Technische Daten	<b>160</b> <b>162</b> 163 164 165 166 167 168 169 170 171
Technische Daten	<b>160</b> <b>162</b> 163 164 165 166 167 168 169 170 171
Technische Daten	<b>160</b> <b>162</b> 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173
Technische Daten	

# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Multiparameter-Modul MSU4400(X)-180 ist eine multifunktionale Kommunikationseinheit und stellt bis zu drei parallel nutzbare RS-485-Schnittstellen zur Verfügung.

Ermöglicht wird der Anschluss und Betrieb von bis zu drei Memosens-Sensoren zur gleichzeitigen Messung von pH, Redoxpotential (ORP), Sauerstoff (Zusatzfunktion FW4400-015), Leitfähigkeit (konduktiv, induktiv) sowie der elektropneumatischen Steuerung Unical 9000.

Zur Druckkorrektur für Sauerstoffsensoren bei der Messung und Kalibrierung dient ein analoger Stromeingang, über den ein Drucktransmittersignal eingespeist wird.

Der 2. und 3. Sensoreingang (Kanal B und C) kann via TAN freigeschaltet werden.

- Kanal B: Zusatzfunktion FW4400-014
- Kanal B+C: Zusatzfunktion FW4400-018)

Kanal C dient der Unical-Ansteuerung.

Die vorliegende Betriebsanleitung beschreibt den Einsatz des Moduls in Verbindung mit Memosens-Sensoren.

Beschreibung der Unical-Ansteuerung siehe Betriebsanleitung Unical 9000/ Protos II 4400.

Das Modul MSU4400X-180 ist für Bereiche vorgesehen, die explosionsgefährdet sind und für die Betriebsmittel der Gruppe II, Gerätekategorie 2(1), Gas/ Staub erforderlich sind.

Das Modul MSU4400-180 darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden!

# Lieferumfang

Alle Geräte:

- Messmodul
- Installationsanleitung
- Werkszeugnis 2.2 gem. EN 10204
- Aufkleber mit Klemmenbelegung

Zusätzlich für die Ex-Ausführung MSU4400X-180:

- Anhang zu Zertifikaten (KEMA 03ATEX2530, IECEx DEK 11.0054)
- EU-Konformitätserklärung
- Control Drawings

### Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen – Modul MSU4400X-180

Das Modul ist für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen zertifiziert. Bei der Installation in explosionsgefährdeten Bereichen sind die Angaben des Anhangs zu den Zertifikaten und ggf. die mitgeltenden Control-Drawings zu beachten.

Die am Errichtungsort geltenden Bestimmungen und Normen für die Errichtung von elektrischen Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen sind zu beachten. Zur Orientierung siehe IEC 60079-14, EU-Richtlinien 2014/34/EU und 1999/92/EG (ATEX), NFPA 70 (NEC), ANSI/ISA-RP12.06.01.

### A WARNUNG! Mögliche Beeinträchtigung des Explosionsschutzes.

- Module, die bereits in Betrieb waren, dürfen ohne vorherige fachgerechte Stückprüfung nicht in einer anderen Zündschutzart eingesetzt werden.
- Vor Inbetriebnahme des Produkts ist durch den Betreiber der Nachweis über die Zulässigkeit der Zusammenschaltung mit anderen Betriebsmitteln (einschließlich Kabel und Leitungen) zu führen.
- Ein Zusammenschalten von Ex- und Nicht-Ex-Komponenten (Gemischtbestückung) ist nicht zulässig.
- Im Ex-Bereich darf zum Schutz gegen elektrostatische Aufladung nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

### Instandhaltung

Protos-Module können durch den Anwender nicht instand gesetzt werden. Für Anfragen zur Instandsetzung von Modulen steht die Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG unter www.knick.de zur Verfügung.

### Anforderung an das Personal

Die Betreiberfirma muss sicherstellen, dass Mitarbeiter, die das Produkt verwenden oder anderweitig damit umgehen, ausreichend ausgebildet sind und ordnungsgemäß eingewiesen wurden.

Die Betreiberfirma muss sich an alle das Produkt betreffenden anwendbaren Gesetze, Vorschriften, Verordnungen und relevanten Qualifikationsstandards der Branche halten und dafür Sorge tragen, dass auch seine Mitarbeiter dies tun. Die Nichteinhaltung der vorgenannten Bestimmungen stellt eine Pflichtverletzung durch die Betreiberfirma in Bezug auf das Produkt dar. Dieser nicht bestimmungsgemäße Gebrauch des Produkts ist nicht zulässig.

#### Modulfirmware MSU4400(X)-180: Firmwareversion 01.xx.xx

Modul-Kompatibilität	MSU4400-180	MSU4400X-180
Protos II 4400 ab FRONT-Firmwareversion 01.03.xx	x	
Protos II 4400X ab FRONT-Firmwareversion 01.03.xx		x

Informationen zur Firmware-Versionshistorie sind auf www.knick.de verfügbar.

### Aktuelle Gerätefirmware / Modulfirmware abfragen

Wenn sich das Gerät im Messmodus befindet: Drücken der Taste **menu**, Wechsel zum Diagnosemenü: Gerätebeschreibung

Menü	Display	Aktion
Ødiag	Gerätebeschreibung Modul FRONT 4400-011 Bedienfront Protos Hardware: 1.1, Firmware: 01.03.00 Seriennummer: 08150815 Modul FRONT BASE I I	Hard- & Firmwareversion Gerät Informationen über alle ange- schlossenen Module: Modultyp und Funktion, Seriennummer, Hard- und Firmwareversion und Optionen des Geräts. Die Auswahl der Module FRONT, BASE, Steckplatz 1 bis 3 erfolgt mit Hilfe der Pfeiltasten.
	Gerätebeschreibung Modul MSU 4400-180 Digitale Sensoren Hardware: 1, Firmware: 01.00.01 Seriennummer: 471101147 Modul FRONT BASE I IIII Zurück Optionen	<b>Modulfirmware abfragen</b> Hier: Modul MSU4400-180 Hardware- und Firmwareversion, Seriennummer – hier bestückt auf Steckplatz 3.

#### Klemmenschild Modul MSU4400-180



Herstellername	8	Produktnummer/Seriennummer/
		Produktionsjahr und -Woche
Produktbezeichnung	9	Installationsanleitung
Herkunftsbezeichnung und	10	Klemmenbelegung
Anschrift des Herstellers		
UKCA-Kennzeichnung	11	Besondere Bedingungen und
		Gefahrenstellen
CE-Kennzeichnung	12	Seriennummer
WEEE-Kennzeichnung	13	Typenbezeichnung
Zulässige Umgebungstemperatur		
	HerstellernameProduktbezeichnungHerkunftsbezeichnung undAnschrift des HerstellersUKCA-KennzeichnungCE-KennzeichnungWEEE-KennzeichnungZulässige Umgebungstemperatur	Herstellername8Produktbezeichnung9Herkunftsbezeichnung und10Anschrift des Herstellers10UKCA-Kennzeichnung11CE-Kennzeichnung12WEEE-Kennzeichnung13Zulässige Umgebungstemperatur

Hinweis: Die Funktion "Uniclean" steht zurzeit nicht zur Verfügung.

#### Klemmenschild-Aufkleber

An der Innentür können die Klemmenschild-Aufkleber der tiefer liegenden Module angebracht werden. Das erleichtert Wartung und Service.



	Beschaltung Memosens-Kabel			Beschaltur	ng	
Klemme	Aderfarbe				Unical	Klemme
1	Braun (BN)	Hilfsenergie +	_	A: ens		
2	Transparent	Schirm	Ä			
3	Grün (GN)	RS485 (A)	nal nos			
4	Gelb (YE)	RS485 (B)	Кa	Mer		
5	Weiß (WH)	Hilfsenergie – (GND)	-	_		
6	Braun (BN)	Hilfsenergie +	_	6		
7	Transparent	Schirm	nal B: nosens			
8	Grün (GN)	RS485 (A)				
9	Gelb (YE)	RS485 (B)	Mer			
10	Weiß (WH)	Hilfsenergie – (GND)				
11		N.C.	_	_	7 V (Power)	20
12		N.C.	_	nica	N.C.	
13	Braun (BN)	Hilfsenergie +	ن ilfsenergie +		N.C.	
14	Transparent	Schirm	Kanal	ens	N.C.	
15	Grün (GN)	RS485 (A)			RS 485 B	18
16	Gelb (YE)	RS485 (B)		Aen	RS 485 A	17
17	Weiß (WH)	Hilfsenergie – (GND)		<	GND	19
18		+ Stromeinga	ng			
19		– 0(4) 20 m	Α			

Der 2. und 3. Sensoreingang (Kanal B und C) kann via TAN freigeschaltet werden.

- Kanal B: Zusatzfunktion FW4400-014
- Kanal B+C: Zusatzfunktion FW4400-018

Kanal C (Klemmen 11 und 15 ... 17) ist für die Unical-Ansteuerung ausgelegt. Beschaltung siehe auch nächste Seite.

# Anschluss Unical 9000(X)



Ausführliche Beschreibung der elektropneumatischen Steuerung Unical 9000(X) siehe Betriebsanleitung Unical 9000/Protos II 4400.

# Modul einsetzen

### **VORSICHT!** Elektrostatische Entladung (ESD).

Die Signaleingänge der Module sind empfindlich gegen elektrostatische Entladung.

Treffen Sie ESD-Schutzmaßnahmen, bevor Sie das Modul einsetzen und die Eingänge beschalten.

**ACHTUNG!** Leitungsadern mit geeignetem Werkzeug abisolieren, um Beschädigungen zu vermeiden.



- 01. Hilfsenergie des Geräts ausschalten.
- 02. Gerät öffnen (4 Schrauben auf der Frontseite lösen).
- 03. Modul auf Steckplatz (D-SUB-Stecker) stecken, siehe Abbildung.
- 04. Befestigungsschrauben des Moduls festziehen.
- 05. Sensorkabel anschließen.
- 06. Prüfen, ob alle Anschlüsse ordnungsgemäß beschaltet wurden.
- 07. Gerät schließen, Schrauben auf der Frontseite festziehen.
- 08. Hilfsenergie einschalten.

**A VORSICHT!** Möglicher Verlust des angegebenen Dichtheitsgrads. Kabelverschraubungen und Gehäuse korrekt installieren und verschrauben. Zulässige Kabeldurchmesser und Anziehdrehmomente beachten (s. technische Daten des Grundgerätes).

Setzen Sie ggf. geeignete Blindstopfen oder Dichteinsätze ein.

# A VORSICHT! Durch eine fehlerhafte Parametrierung oder Justierung kann es zu fehlerhaften Ausgaben kommen.

Protos muss daher durch einen Systemspezialisten in Betrieb genommen und vollständig parametriert und justiert werden.

#### ACHTUNG!

Während der Parametrierung ist der NAMUR-Kontakt "Funktionskontrolle" (HOLD) aktiv. Die Stromausgänge verhalten sich je nach Parametrierung, d. h. sie sind ggf. auf den letzten Messwert eingefroren oder auf einen festen Wert gesetzt. Die rote "Alarm"-LED blinkt.

Der Messbetrieb des Protos im Betriebszustand Funktionskontrolle (HOLD) ist nicht zulässig, da es zu einer Gefährdung des Anwenders durch unerwartetes Systemverhalten kommen kann.

Beschreibung der NAMUR-Kontakte siehe Betriebsanleitung des Grundgeräts.



Beschreibung der Unical-Ansteuerung siehe Betriebsanleitung Unical 9000/ Protos II 4400.

# Modul parametrieren: Messgröße

Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Messgröße, Betriebsart und Funktionsumfang werden für jeden Kanal einzeln gewählt. Wenn die Messgröße Auto gewählt wird, entfällt die Einstellung des Funktionsumfangs.

Default: Messgröße Aus

Menü	Display	Aktion
Distant Distant Distant Distant par	Image: Construct of the system steuerung         Parametrierung (Spezialist)         System steuerung         Modul FRONT 4400-011         Modul BASE 4400-021         Image: Construct of the system steuerung         Modul MSU 4400-180         Image: Construct of the system steuerung         Image: Construc	Parametrierung ► (Spezialistenebene):01. Modul MSU auswählen.02. Bestätigen mit enter.03. Kanal auswählen.04. Messgröße, Betriebsart, Funktionsumfang auswählen.Beschreibungen siehe Seite:pH20Redox (ORP)46O2 (Oxy)65Condl98Condl138
	Zurück	Der 2. und 3. Sensoreingang (Kanal B und C) kann via TAN freigeschaltet werden. Kanal B: Zusatzfunktion FW4400-014 Kanal B+C: Zusatzfunktion FW4400-018

# Modul parametrieren: Messgröße

# Menüauswahl: Parametrierung > Modul MSU ... > Kanal ...

Betriebsart: Memosens				
Messgröße	Automatische Auswahlmöglichkeit der Messgrößen in der Messwertanzeige			
pH Funktionsumfang: pH, ISFET, pH/Redox		Funktionsumfang: pH, ISFET, pH/Redox, Redox		
	Leitfähigkeit	Funktionsumfang: 2-Elektroden-, 4-Elektroden-Sensor		
	Leitfähigkeit (ind.)	Funktionsumfang: Condl		
	Sauerstoff Funktionsumfang: Amperometrisch			
Betriebsart: SE 670, SE680K				
Messgröße	Leitfähigkeit (ind.)	Für den Einsatz mit SE 670, SE680K		

# Parametrierung pH

### Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Menü	Display	Aktion	
Par Par Par	Image: Kanal A (Sensor) (Spezialist)       Messgröße     • pH       Betriebsart     • Memos       Funktionsumfang     • Redox       Zurück     Integration	Parametrierung > Modul MSU > Kanal: Messgröße: pH Betriebsart: Memosens Funktionsumfang: pH, ISFET, pH/Redox Anschließend <b>Softkey links: Zurück</b>	
Ein ang	eschlossener Memosens-Senso	r meldet sich sofort auf dem Display:	
	E Sensor identifiziert Hersteller Knick Bestell-Nr. SE 557X/1-NMSN Serien-Nr. 0000313 Kalibrierzeitpunkt: 20.05.20 09:13 Schließen Schließen Schließen C Schließen C	Automatisch werden alle sensor- typischen Parameter an das Messgerät übermittelt. Das betrifft zum Beispiel Messbereich, Nullpunkt und Steilheit des Sensors. Ohne jede weitere Parametrierung wird sofort gemessen, die Messtemperatur wird simultan erfasst. Vorgemessene Memosens-Sensoren können per "Plug&Measure" ohne Kalibrierung am Gerät sofort in Betrieb genommen werden.	
	(▲) pH 8.06 (▲) 24.0 °C	In den Menüs, die einem Sensorkanal zugeordnet sind, werden oben rechts immer der jeweilige Kanal sowie der primäre Messwert und die gemesse- ne Temperatur angezeigt.	

# Parametrierung pH

# Menüauswahl: Parametrierung > Modul MSU ... > Memosens pH(/Redox)

Parameter	Vorgabe	Beschreibung, Auswahlmöglichkeiten		
Eingangsfilter	-			
Impulsunterdrückung	Aus	Unterdrückung von Störimpulsen ein-/ausschalten.		
Sensordaten				
Sensoface	Ein	Anzeige der Sensoface-Hinweise und des Sensoface- Piktogramms ein-/ausschalten.		
Sensorüberwachung Details (s. Seite 20)		pH-Sensoren: Steilheit, Nullpunkt, Sensocheck, Einstellzeit, Sensorbetriebszeit, Sensorverschleiß, SIP-Zähler		
		ISFET-Sensoren: Steilheit, ISFET-Arbeitspunkt, ISFET-Leckstrom, Einstellzeit, Sensorbetriebszeit, Sensorverschleiß, SIP-Zähler		
		pH/Redox-Sensoren: Steilheit, Nullpunkt, Redox- Offset, Sensocheck Bezugs-Elektrode, Sensocheck- Glas-Elektrode, Einstellzeit, Sensorbetriebszeit, Sensorverschleiß, CIP-Zähler, SIP-Zähler, Autoklavierzähler		
KalVoreinstellungen (s. Seite 22	2)			
Kalibriermodus	Calimatic	Voreinstellung des Kalibriermodus		
		pH-Sensoren: Calimatic, Manuell, Produkt, Dateneingabe, Temperatur		
		ISFET: Calimatic, Manuell, Produkt, ISFET-Nullpunkt, Dateneingabe, Temperatur		
		pH/Redox-Sensoren: Calimatic, Manuell, Produkt, Dateneingabe, Redoxdateneingabe, Redoxjustierung, Redoxkontrolle, Temperatur		
Puffersatz	Knick Calimat	Bei Calimatic: Auswahl des Puffersatzes		
Kalibrierpunkte	Auto	Bei Calimatic und Manuell: Auto, 1-Punkt, 2-Punkt, 3-Punkt		
Driftkontrolle	Standard	Fein:1,2 mV/min (Abbruch nach 180 sStandard:2,4 mV/min (Abbruch nach 120 s)Grob:3,75 mV/min (Abbruch nach 90 s)		
Kalibriertimer Überwachung	Aus	Aus, Auto: 0168h, Individuell		
Kalibriertimer adaptiv	Aus	Aus, Ein		
TK Messmedium (s. Seite 24)				
Temperaturkomp.	Aus	Aus, Linear, Reinstwasser, Tabelle Linear: Temperaturfaktor +nn.nn%/K eingeben. Tabelle: TK-Werte eingebbar, Schrittweite 5 °C / 9 °F		

### Menüauswahl: Parametrierung > Modul MSU ... > Memosens pH(/Redox):

Parameter	Vorgabe	Beschreibung, Auswahlmöglichkeiten
Redox / rH-Wert (für pH/Redox-S	ensoren)	
Bezugselektrode	Ag/AgCl, KCl 3mol	Ag/AgCl, KCl 1mol, Ag/AgCl, KCl 3mol, Hg, Tl/TlCl, KCl 3.5mol, Hg/Hg <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , K <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> ges.
Redox-Umrechnung auf SWE	Nein	Redox-Umrechung auf Standard- Wasserstoffelektrode SWE ein- oder ausschalten.
rH mit Faktor berechnen	Nein	rH mit oder ohne Faktor berechnen.
Deltafunktion (s. Seite 25)		
Deltafunktion	Aus	pH-Sensoren: Aus, pH pH/Redox-Sensoren: Aus, pH, mV Redox, rH ISFET-Sensoren: Aus, pH
Meldungen (s. Seite 26) pH-Sensoren, ISFET-Sensoren:		
Meldungen pH-Wert	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel
Meldungen Temperatur	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel
Meldungen pH-Spannung	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel
pH/Redox-Sensoren:		
Meldungen pH-Wert	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel
Meldungen Redoxspannung	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel
Meldungen rH-Wert	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel
Meldungen Temperatur	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel
Meldungen pH-Spannung	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel



#### Aktion

Parametrierung ▶ Modul MSU ... ▶ Memosens pH(/Redox) ▶ Sensordaten:

### Sensoface

Die Sensoface-Piktogramme geben Diagnose-Hinweise auf Verschleiß und Wartungsbedarf des Sensors. Auf dem Display wird im Messmodus ein Piktogramm angezeigt (glücklicher, neutraler oder trauriger Smiley) entsprechend der kontinuierlichen Überwachung der Sensorparameter.

### Sensorüberwachung Details

Sensorüberwachung Sensocheck ein-/ausschalten. Festlegen, ob Sensocheck eine Ausfall- oder Wartungsbedarf-Meldung generieren soll.

Eingabemöglichkeit von individuellen Werten bis zum Auslösen einer Meldung (Auswahlmöglichkeiten abhängig vom angeschlossenen Sensor).

Auto: Die Parameter werden direkt vom Sensor ausgelesen oder vom System eingestellt, sie werden grau dargestellt und können nicht verändert werden.

Individuell: Die Parameter müssen vom Anwender vorgegeben werden.

#### Meldungen

Bei Toleranzüberschreitung kann eine Meldung (wahlweise "Ausfall" oder "Wartungsbedarf") ausgelöst werden.

### CIP-Zähler<sup>1)</sup>/SIP-Zähler

CIP-/SIP-Zyklen dienen der Reinigung bzw. Sterilisation der medienberührten Teile im Prozess. Je nach Anwendung wird mit einer Chemikalie (alkalische Lösung, Wasser) oder mit mehreren Chemikalien (alkalische Lösung, Wasser, saure Lösung, Wasser) gearbeitet.

- CIP-Temperatur > 55 °C / 131 °F
- SIP-Temperatur > 115 °C / 239 °F

Das Zählen von Reinigungs- (Cleaning In Place) oder Sterilisierungszyklen (Sterilization In Place) bei eingebautem Sensor trägt zur Messung der Belastung des Sensors bei, z. B. bei Anwendungen in der Biotechnologie.

**Hinweis:** Wenn generell bei hohen Temperaturen (> 55 °C / 131 °F) gemessen wird, sollten die Zähler ausgeschaltet werden.

Bei eingeschaltetem CIP-/SIP-Zähler kann eine maximale Anzahl von Zyklen eingegeben werden. Das Erreichen des vorgegebenen Zählerstands kann durch eine Meldung signalisiert werden.

**Hinweis:** Der Eintrag von CIP- bzw. SIP-Zyklen in das Logbuch erfolgt erst 2 Stunden nach dem Beginn, um zu gewährleisten, dass es sich um einen abgeschlossenen Zyklus handelt.

### Autoklavierzähler<sup>1)</sup>

Das Zählen von Autoklavierzyklen trägt zur Messung der Belastung des Sensors bei.

Bei eingeschaltetem Autoklavierzähler kann eine maximale Anzahl von Zyklen eingegeben werden. Das Erreichen des vorgegebenen Zählerstands kann durch eine Meldung signalisiert werden.

# Menü

Display	
IAKalVoreinstellu	ungen (Spezialist)
Kalibriermodus	Cali Calimatic
Puffersatz	Knie Manuell
Kalibrierpunkte	Aut Produkt
Driftkontrolle	Star Dateneingabe
🗅 Kalibriertimer	Temperatur
Zurück	

#### Aktion

Voreinstellungen zur Kalibrierung Die Kalibriervoreinstellungen können in der Parametrierung festgelegt oder direkt vor der Kalibrierung im Kalibriermenü verändert werden. Parametrierung Memosens pH... Memosens pH... Kal.-Voreinstellungen:

Kalibriermodus: Voreinstellung des Kalibriermodus, z. B. Calimatic, Manuell, Produkt, Dateneingabe, Temperatur
Bei Auswahl der automatischen Kalibrierung Calimatic muss der zu verwendende Puffersatz ausgewählt werden.
Kalibrierpunkte: Auswahl, mit wieviel Kalibrierpunkten die Kalibrierung ausgeführt werden soll (bei Calimatic und manueller Kalibrierung). Auswahl: 1-, 2- oder 3-Punkt
Driftkontrolle: Einstellung der Empfindlichkeit der Driftkontrolle
Fein: 1,2 mV/min (Abbruch nach 180 s),
Standard: 2,4 mV/min (Abbruch nach 90 s)

Default: Standard

### Kalibriertimer

Der Kalibriertimer erzeugt bei Ablauf eines voreingestellten Kalibrierintervalls einen Meldungstext als Hinweis auf eine erforderliche Kalibrierung.

Auswahl "Auto": Intervall ist auf 168 h gesetzt.

Auswahl "Individuell": Beliebige Intervall-Einstellung möglich. Auswahl "Aus": Keine Überwachung des Kalibriertimers **Hinweis:** Wenn Sensoface aktiviert ist, wird () (neutral) angezeigt, sobald 80 % des Zeitintervalls abgelaufen sind. Nach Ablauf des kompletten Zeitintervalls wird () (traurig) angezeigt und eine entsprechende Meldung erzeugt (s. S. 20). Das NAMUR-Symbol () wird angezeigt. Bei entsprechender Parametrierung der Stromausgänge wird ein 22-mA-Fehlersignal erzeugt (s. Betriebsanleitung Grundgerät).

and a second	Adaptiver Kalibriertimer: In Abhängigkeit von Temperatur und pH-Wert wird der Zeitraum bis zur nächsten Kalibrierung automatisch
F	verkürzt.
	Alter Sensor = Timer läuft schneller ab.
	Folgende Messbedingungen verkürzen das Intervall des adaptiven
	Kalibriertimers:
	• Temperaturen oberhalb von 30 °C / 86 °F
	• pH-Bereiche unterhalb von pH 2 oder oberhalb von pH 12
	Der Meldungstext wird im Menü Diagnose angezeigt:
	Diagnose • Meldungsliste
	Mit einer Kalibrierung wird der Kalibriertimer wieder auf den
	Anfangswert gesetzt.

Menü	Display	Aktion
en par	Image: TK Messmedium (Spezialist)         Image: TK Messmedium (Spezialist)         Image: TK bei 0 °C (32 °F)         TK bei 0 °C (32 °F)         10.00%         TK bei 10 °C (50 °F)         TK bei 15 °C (59 °F)         TK bei 15 °C (59 °F)         Zurück	<ul> <li>TK Messmedium</li> <li>Zur Auswahl stehen:</li> <li>Aus</li> <li>Linear (Eingabe TK-Koeffizient)</li> <li>Reinstwasser</li> <li>Tabelle</li> </ul>

**Lineare Temperaturkompensation des Messmediums** Ändert sich der pH-Wert des Mediums linear mit der Temperatur, so kann der Temperaturkoeffizient TK für die Temperaturkompensation in %/K wie folgt bestimmt werden:

 $TK = (pH_{25} - pH_T) \cdot 100 / (25 \text{ °C} - T) [\%/K]$ 

ТК	Temperaturkoeffizient [%/K]
рН <sub>25</sub>	pH-Wert bei 25 °C
рН <sub>Т</sub>	pH-Wert bei Messtemperatur T

T Messtemperatur [°C]

# Tabelle

Bei Messmedien mit einem bekannten Temperaturgang des pH-Werts kann der pH-Ausgangswert über eine Tabelle korrigiert werden. Die prozentuale Abweichung vom Messwert in % kann für Temperaturen zwischen 0 und 95 °C in Schritten zu 5 °C eingegeben werden. Der pH-Ausgangswert wird dann abhängig von der Messtemperatur um die entsprechende prozentuale Abweichung vom Messwert in % korrigiert. Zwischen den Tabellenwerten wird linear interpoliert. Bei Temperaturunter- bzw. -überschreitung (< 0 °C oder > 95 °C) wird mit dem letzten Tabellenwert gerechnet.

Die Tabelle ist mit folgenden Werten in Schritten von 5 °C zu füllen: ((pH25 / pHT) – 1) • 100 [%]

pH25 pH-Wert bei 25 °C

pHT pH-Wert bei Messtemperatur T

**Hinweis:** Wenn die TK-Korrektur für Messmedium eingeschaltet ist, erscheint im Messmodus "TK" im Display.

Menü	Display	Aktion
Den par	▼     ↓       Image: Im	<b>Deltafunktion</b> Bei Vorgabe eines Deltawertes bildet das Messsystem die Differenz: Ausgangswert = Messwert – Deltawert
	Zurück	Alle Ausgänge werden vom Ausgangswert gesteuert, die Anzeigen stellen den Ausgangswert dar. Bei gleichzeitig aktivierter Deltafunktion und TK-Korrektur wird zuerst die TK-Korrektur vorgenom- men und dann der Deltawert abge- zogen. <b>Hinweis:</b> Wenn die Deltafunktion eingeschaltet ist, erscheint im Messmodus "Δ" im Display.

Menü	Display	Aktion
Bar par		Meldungen Alle vom Messmodul ermittelten Parameter können Meldungen erzeu- gen. Gerätegrenzen max.
	Zurück	Meldungen werden erzeugt, wenn die Messgröße außerhalb des Messbereiches liegt. Das Symbol
	Image: Second system     Aus       Image: Second system     Aus       Image: Second system     Gerätegrenzen max       Außerhalb Sp     Grenzen variabel       Außerhalb Sp     Grenzen variabel       Außerhalb Sp     Pri rocou       Second system     Pri rocou       Susfall Hi     PH 16.00	"Ausfall" erscheint im Display, der NAMUR-Kontakt Ausfall wird akti- viert (Modul BASE, Werkseinstellung: Kontakt K4, Ruhekontakt). Die Stromausgänge können eine 22-mA- Meldung ausgeben (parametrierbar), s. Betriebsanleitung des Grundgeräts.
		Grenzen variabel
	Image: Weight of the second secon	Für die Meldungen "Ausfall" bzw. "Außerhalb der Spezifikation" können Ober- und Untergrenzen definiert werden, bei denen eine Meldung erzeugt wird.
	⊗ Ausfall Hi pH 16.00	Displaysymbole Meldungen:
	Zurück	Ausfall (Limit Hi/Lo)
		Außerhalb der Spezifikation (Hi/Lo)
<b>V</b> <sub>diag</sub>	Meldungsliste         D062       Image: Sensocheck         P018       Image: Sensocheck         P045       Image: Sensocheck         D013       Image: Signal generation of the sensor         P120       Image: Sensorbetriebszeit         Zurück       Image: Sensorbetriebszeit	<b>Diagnose-Menü</b> Wechseln Sie zum Diagnose-Menü, wenn die Symbole "Wartung" oder "Ausfall" im Display blinken. Die Meldungen werden im Menüpunkt "Meldungsliste" angezeigt.

# Kalibrierung / Justierung pH

**Hinweis:** Während der Kalibrierung ist der Betriebszustand Funktionskontrolle (HOLD) für den entsprechenden Kanal des Moduls aktiv. Die zugeordneten Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich wie parametriert (Modul BASE).

Die Kalibrierdaten sind im Memosens-Sensor gespeichert, daher können Memosens-Sensoren fernab der Messstelle, z. B. in einem Labor gereinigt, regeneriert, kalibriert und justiert werden. In der Anlage werden Sensoren vor Ort durch justierte Sensoren ersetzt.

Kalibrierung:Feststellung der Abweichung ohne VerstellungJustierung:Feststellung der Abweichung mit Verstellung

### Justierung

Eine Justierung ist die Übernahme der während einer Kalibrierung ermittelten Werte in den Sensor. Die während der Kalibrierung ermittelten Werte für Nullpunkt und Steilheit werden im Justierprotokoll eingetragen: Diagnose Modul MSU ... Memosens pH Mal./Just.-Protokoll Diese Werte sind bei der Berechnung der Messgrößen erst dann wirksam, wenn die Kalibrierung mit einer Justierung abgeschlossen wird.

Menü	Display	Aktion
cal	Image: Constraint of the system         Image: Constraint of the system <td><b>Spezialist</b> Nach erfolgter Kalibrierung kann bei vorhandenen Zugriffsrechten sofort eine Justierung erfolgen: <b>Softkey</b> <b>rechts: Justieren</b>. Die ermittelten Werte werden zur Berechnung der Messgrößen übernommen.</td>	<b>Spezialist</b> Nach erfolgter Kalibrierung kann bei vorhandenen Zugriffsrechten sofort eine Justierung erfolgen: <b>Softkey</b> <b>rechts: Justieren</b> . Die ermittelten Werte werden zur Berechnung der Messgrößen übernommen.
	Gespeicherter Kalibrierdatensatz Kalibrierung 15.03.21 12:34     Eine neue Kalibrierung starten     Kalibrierdatensatz anzeigen/justieren     Zurück	<b>Bediener</b> (ohne Spezialistenrechte) Nach der Kalibrierung Daten mit <b>Softkey links: Kalibrieren</b> spei- chern, in den Messmodus wechseln und Spezialisten informieren. Der Spezialist sieht alle Angaben zur letz- ten Kalibrierung bei erneutem Aufruf (Menü Kalibrierung, Modul auswäh- len) und kann die Werte übernehmen bzw. neu kalibrieren.

#### Erläuterungen zur pH-Kalibrierung/-Justierung

Jeder pH-Sensor hat einen individuellen Nullpunkt und eine individuelle Steilheit. Beide Werte ändern sich durch Alterung und Verschleiß. Die vom pH-Sensor gelieferte Spannung wird vom Protos um den Nullpunkt und die Elektrodensteilheit des pH-Sensors korrigiert und als pH-Wert angezeigt. Mit einer Kalibrierung wird zunächst die Abweichung des Sensors festgestellt (Nullpunkt, Steilheit).

Dazu wird der Sensor in Pufferlösungen mit genau bekanntem pH-Wert getaucht. Protos misst die Spannungen des Sensors sowie die Temperatur der Pufferlösung und errechnet daraus den Nullpunkt und die Steilheit des Sensors.

**Hinweis:** Darauf achten, dass die Temperatur des Sensors und die Temperatur der Pufferlösung nicht zu weit auseinander liegen. Idealerweise beträgt die Temperatur 25 °C/77 °F.

#### Bei einer Kalibrierung ermittelte Kalibrierwerte

Nullpunkt	ist der pH-Wert, bei dem der pH-Sensor die Spannung 0 mV lie- fert. Der Nullpunkt ist bei jedem Sensor verschieden und ändert sich alterungs- und verschleißabhängig.
Steilheit	eines Sensors ist die Spannungsänderung pro pH-Einheit. Bei einem idealen Sensor sind das -59,2 mV/pH.
Temperatur	der Messlösung muss erfasst werden, da die pH-Messung tem- peraturabhängig ist. In vielen Sensoren ist ein Temperaturfühler integriert.

Für die Überwachung der Glas- und Bezugsimpedanzen gibt es Grenzwerte, die bei der Kalibrierung ermittelt werden. Für Standard-Glaselektroden gelten folgende Grenzwerte:

- Temperaturbereich: 0 ... 80 °C/32 ... 176 °F
- Impedanzbereich: 50 ... 250 M $\Omega$  (bei 25 °C/77 °F)

**Hinweis:** Bei Memosens-Sensoren sind die Kalibrierdaten im Sensor abgelegt. Dadurch besteht die Möglichkeit, vorkalibrierte Sensoren einzusetzen. Bei Einsatz des Protos im Labor zur Vorkalibrierung von Sensoren sind die im Folgenden beschriebenen Kalibrier-Routinen einsetzbar.

#### Kalibrierverfahren

### Einpunktkalibrierung

Der Sensor wird nur mit einer Pufferlösung kalibriert. Eine Einpunktkalibrierung ist sinnvoll und zulässig, wenn die Messwerte in der Nähe des Sensor-Nullpunkts liegen, so dass die Änderung der Sensor-Steilheit keine große Rolle spielt. Durch eine anschließende Justierung wird der Nullpunkt des Sensors angepasst. Die Steilheit bleibt dabei unverändert.

### Zweipunktkalibrierung

Der Sensor wird mit zwei Pufferlösungen kalibriert. Damit können der Nullpunkt und die Steilheit des Sensors ermittelt werden. Durch eine anschließende Justierung wird der Nullpunkt und die Steilheit des Sensors angepasst. Eine Zweipunktkalibrierung ist z. B. in folgenden Fällen erforderlich:

- Der Sensor wurde gewechselt.
- Der pH-Messwert überstreicht einen großen Bereich.
- Der pH-Messwert liegt weit vom Sensor-Nullpunkt entfernt.
- Der pH-Wert soll sehr genau gemessen werden.
- Der Sensor ist starkem Verschleiß ausgesetzt.



3

- 1 Erster Punkt der ersten Pufferlösung
- Empfohlener Messbereich
- 2 Zweiter Punkt der zweiten Pufferlösung 4
- Resultat einer idealen Kalibrierung bei 25 °C/77 °F

#### Dreipunktkalibrierung

Der Sensor wird mit drei Pufferlösungen kalibriert.

Der Nullpunkt und die Steilheit werden mittels einer Ausgleichsgeraden nach DIN 19268 berechnet. Durch eine anschließende Justierung wird der Nullpunkt und die Steilheit des Sensors angepasst.



- 1 Wert der ersten Pufferlösung
- 3 Wert der dritten Pufferlösung
- 2 Wert der zweiten Pufferlösung
- Anstieg

#### Temperaturkompensation während der Kalibrierung

Die Steilheit des pH-Sensors ist temperaturabhängig. Daher muss die gemessene Spannung um den Temperatureinfluss korrigiert werden.

4

Der pH-Wert der Pufferlösung ist temperaturabhängig. Bei der Kalibrierung muss daher die Temperatur der Pufferlösung bekannt sein, um den tatsächlichen pH-Wert aus der Puffertabelle entnehmen zu können.

#### Automatische Temperaturkompensation

Protos misst die Temperatur der Pufferlösung mit dem im Memosens-Sensor integrierten Temperaturfühler.

#### Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren

Verhalten der Signal- und Schaltausgänge beim Kalibrieren/Justieren



# Kalibrierung / Justierung pH

Menü	Display	Aktion
	Menüauswahl Lingua/语言 Kalibrierung: Zurück Lingua/语言	<b>Kalibrierung aufrufen</b> Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Kalibrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen, Passcode 1147
	Kalibrierung         Im Modul MSU 440-180         Im Modul MSU 440-180         Im Mamosens pH         Im Im Memosens Cond         Im Im Memosens Cond         Im Im Memosens Oxy         Zurück         Im Kalibrierung         Kalibrierpunkte         Kalibrierpunkte         Mar         Calimatic         Produkt         Dateneingabe         Temperatur         Zurück	<ul> <li>Für die Kalibrierung den gewünschten Sensorkanal auswählen: Menüauswahl: Kalibrierung ► Modul MSU ► Memosens pH(/Redox)</li> <li>Kalibriermodus</li> <li>Möglichkeiten der Kalibrierung/ Justierung</li> <li>Calimatic (s. Seite 34)</li> <li>Manuell (s. Seite 36)</li> <li>Produkt (s. Seite 38)</li> <li>Dateneingabe (s. Seite 40)</li> <li>ISFET-Nullpunkt<sup>1)</sup> (s. Seite 41)</li> <li>Redoxdateneingabe<sup>2)</sup> (s. Seite 53)</li> <li>Redoxjustierung<sup>2)</sup> (s. Seite 54)</li> <li>Redoxkontrolle<sup>2)</sup> (s. Seite 56)</li> <li>Temperatur (s. Seite 42)</li> </ul>

#### Kalibriermodus: Calimatic

Bei der automatischen Kalibrierung mit Knick Calimatic wird der Sensor in eine, zwei oder drei Pufferlösungen getaucht. Protos erkennt anhand der Sensorspannung und der gemessenen Temperatur automatisch den Puffernennwert. Die Reihenfolge der Pufferlösungen ist beliebig, sie müssen aber zu dem in der Parametrierung festgelegten Puffersatz gehören Die Temperaturabhängigkeit des Pufferwertes wird von der Calimatic berücksichtigt. Alle Kalibrierdaten sind umgerechnet auf eine Bezugstemperatur von 25 °C / 77 °F.



# Kalibrierablauf

**ACHTUNG!** Nur neue, unverdünnte Pufferlösungen verwenden, die zum parametrierten Puffersatz gehören.

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Calimatic" wählen, mit *enter* bestätigen. Anzahl der Kalibrierpunkte und Puffersatz wie unter Kal.-Voreinstellungen parametriert, siehe Voreinstellungen zur Kalibrierung, S. 22
- 02. Bei Bedarf Anzahl der Kalibrierpunkte und Puffersatz ändern.
- 03. Sensor aus dem Medium nehmen, mit vollentsalztem Wasser abspülen.

### A VORSICHT! Gefahr elektrostatischer Aufladung.

Sensor nicht abreiben und nicht trocken tupfen.

- 04. Sensor in 1. Pufferlösung tauchen.
- 05. Starten der Kalibrierung mit **Softkey rechts: Weiter**.

✓ Kalibrierung mit dem ersten Puffer wird durchgeführt.

Angezeigt werden: Sensorspannung, Kalibriertemperatur, Puffernennwert und Einstellzeit.

Die Wartezeit bis zur Stabilisierung der Messspannung kann mit **Softkey** *links: Beenden* verkürzt werden (ohne Driftkontrolle: reduzierte Genauigkeit der Kalibrierwerte). Die Einstellzeit gibt an, wie lange der Sensor braucht, bis die Messspannung stabil ist. Falls die Sensorspannung oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach ca. 2 Min. abgebrochen. In diesem Fall muss die Kalibrierung erneut gestartet werden.

- 06. Für die Einpunktkalibrierung: Kalibrierung mit Softkey beenden.
- 07. Für die Zweipunktkalibrierung: Sensor gut mit vollentsalztem Wasser abspülen.
- 08. Sensor in 2. Pufferlösung tauchen.
- 09. Starten der Kalibrierung mit **Softkey rechts: Weiter**. √ Kalibrierung mit dem zweiten Puffer wird durchgeführt.
- 10. Weiterer Ablauf wie bei der Einpunktkalibrierung.
- 11. Bei Dreipunktkalibrierung verläuft die Kalibrierung mit dem dritten Puffer entsprechend.

✓ Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensor gespeichert.

V 19	
Kalibrierprotokoll	pН
•••	
Kalibrierzeitpunkt	06.01.2021 11.05
KalModus	Knick CaliMat
Nullpunkt	pH 7.09
Steilheit	58.3 mV/pH
Kalibrieren	Justieren

#### Kalibriermodus: Manuell

Bei der Kalibrierung mit manueller Eingabe der Pufferwerte wird der Sensor in eine, zwei oder drei Pufferlösungen getaucht.

Protos zeigt die gemessene Temperatur an. Anschließend sind die temperaturrichtigen Pufferwerte manuell einzugeben. Lesen Sie dazu aus der Puffertabelle (z. B. auf der Flasche) den Pufferwert ab, der zur angezeigten Temperatur gehört. Zwischenwerte müssen interpoliert werden.

Alle Kalibrierdaten sind umgerechnet auf eine Bezugstemperatur von 25 °C / 77 °F.

### Kalibrierablauf

**ACHTUNG!** Nur neue, unverdünnte Pufferlösungen verwenden, die zum parametrierten Puffersatz gehören.

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen. Kalibriermodus "Manuell" wählen, mit *enter* bestätigen.

Anzahl der Kalibrierpunkte wie unter Kal.-Voreinstellungen parametriert, siehe Voreinstellungen zur Kalibrierung, S. 22

- 01. Bei Bedarf Anzahl der Kalibrierpunkte ändern.
- 02. 1. Pufferwert eingeben.
- 03. Weiter mit **Softkey rechts: Weiter**.
- 04. Sensor aus dem Medium nehmen und gut mit vollentsalztem Wasser abspülen.

# A VORSICHT! Gefahr elektrostatischer Aufladung.

Sensor nicht abreiben und nicht trocken tupfen.

- 05. Sensor in 1. Pufferlösung tauchen.
- 06. Starten der Kalibrierung mit Softkey rechts: Weiter.
  - ✓ Kalibrierung mit dem ersten Puffer wird durchgeführt.

Angezeigt werden: Sensorspannung, Kalibriertemperatur, Puffernennwert und Einstellzeit.
# Kalibrierung / Justierung pH

Die Wartezeit bis zur Stabilisierung der Messspannung kann mit **Softkey** *links: Beenden* verkürzt werden (ohne Driftkontrolle: reduzierte Genauigkeit der Kalibrierwerte). Die Einstellzeit gibt an, wie lange der Sensor braucht, bis die Messspannung stabil ist. Falls die Sensorspannung oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach ca. 2 Min. abgebrochen. In diesem Fall muss die Kalibrierung erneut gestartet werden.

- 07. Für die Einpunktkalibrierung: Kalibrierung mit Softkey beenden.
- 08. Für die Zweipunktkalibrierung: Sensor gut mit vollentsalztem Wasser abspülen.
- 09. Sensor in 2. Pufferlösung tauchen.
- Starten der Kalibrierung mit Softkey rechts: Weiter.
   ✓ Kalibrierung mit dem zweiten Puffer wird durchgeführt.
- 11. Weiterer Ablauf wie bei der Einpunktkalibrierung.
- 12. Bei Dreipunktkalibrierung verläuft die Kalibrierung mit dem dritten Puffer entsprechend.

✓ Mit Softkey rechts: Justieren werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensor gespeichert.

### Kalibriermodus: Produkt

Wenn ein Ausbau des Sensors – z. B. aus Sterilitätsgründen – nicht möglich ist, kann der Nullpunkt des Sensors durch "Probennahme" kalibriert werden. Dazu wird der aktuelle Messwert des Prozesses im Gerät gespeichert. Direkt danach wird an der Messstelle eine Probe entnommen. Der pH-Wert der Probe wird im Labor ausgemessen. Der Vergleichswert wird in das Gerät eingegeben. Aus der Differenz zwischen Messwert und Vergleichswert errechnet Protos den Nullpunkt des Sensors. Die Steilheit wird dabei nicht verändert.

**ACHTUNG!** Der pH-Wert der Probe ist temperaturabhängig. Die Vergleichsmessung sollte in der am Display angezeigten Probentemperatur erfolgen. Dazu sollte die Probe in einem Isoliergefäß transportiert werden. Der pH-Wert der Probe kann auch durch Entweichen flüchtiger Substanzen verfälscht werden.

### Kalibrierablauf

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Produkt" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Probenentnahme vorbereiten.
- 03. Starten mit Softkey rechts: "Weiter".

Die Produktkalibrierung erfolgt in 2 Schritten.

### Schritt 1:

04. Probe entnehmen.

 $\checkmark$  Messwert und Temperatur zum Zeitpunkt der Probennahme werden angezeigt.

05. Speichern mit **Softkey rechts: Speichern**.

V <b>1</b>		
IB Kalibrierung		
Schritt 1: Probennahme [Speichern]		
pH-Wert pH 6.05		
Temperatur 22.6°C		
Laborwert eingeben [Eingabe]		
Eingabe	Speichern	

### Schritt 2: Laborwert liegt vor.

06. Produktkalibrierungsmenü erneut aufrufen.

- 07. Laborwert eingeben.
- 08. Mit **Softkey rechts: Weiter** bestätigen bzw. mit **Softkey links: Abbrechen** Kalibrierung wiederholen.

✓ Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensor gespeichert.

Ausnahme: Probenwert kann vor Ort ermittelt und sofort eingegeben werden: Softkey links: Eingabe.

### Kalibriermodus: Dateneingabe

Eingabe der Werte für den Nullpunkt und die Steilheit des Sensors. Die Werte müssen bekannt sein, also z. B. vorher im Labor ermittelt werden.

### Kalibrierablauf

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Dateneingabe" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Sensor ausbauen und vorgemessenen Sensor einbauen.
- 03. Weiter mit Softkey rechts: Weiter.
- 04. Die Messwerte für den Nullpunkt und die Steilheit eingeben.

✓ Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensor gespeichert.

### Kalibriermodus: ISFET-Nullpunkt

Bei Verwendung von Memosens-ISFET-Sensoren für die pH-Messung muss zunächst der individuelle Arbeitspunkt des Sensors ermittelt werden. Dieser sollte im Bereich pH 6,5 ... pH 7,5 liegen. Hierzu wird der Sensor in eine Pufferlösung mit pH-Wert 7,00 getaucht.

### Kalibrierablauf

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "ISFET-Nullpunkt" zur Einstellung des Arbeitspunkts für die erste Kalibrierung des Sensors wählen.
- 02. Weiter mit Softkey rechts: Weiter.
- 03. Falls erforderlich, den Pufferwert anpassen: Voreinstellung pH 7,00
- 04. Sensor aus dem Medium nehmen und gut mit vollentsalztem Wasser abspülen.

### A VORSICHT! Gefahr elektrostatischer Aufladung.

Sensor nicht abreiben und nicht trocken tupfen.

- 05. Sensor in Pufferlösung tauchen.
- 06. Starten der Kalibrierung mit **Softkey rechts: Weiter**. √ Der ISFET-Arbeitspunkt wird ermittelt.
- 07. Den ISFET-Arbeitspunkt abschließend mit **Softkey rechts: Justieren** übernehmen.

Im Anschluss kann eine pH-Kalibrierung, z. B. 2-Punkt-Kalibrierung Calimatic, durchgeführt werden.

Hinweis: Der Arbeitspunkt muss für jeden ISFET-Sensor nur einmal ermittelt werden.

### Kalibriermodus: Temperatur

Diese Funktion dient dazu, die individuelle Toleranz des Temperaturfühlers oder Leitungslängen abzugleichen, um die Genauigkeit der Temperaturmessung zu erhöhen. Der Abgleich erfordert eine genaue Messung der Prozesstemperatur mit einem kalibrierten Vergleichsthermometer. Der Messfehler des Vergleichsthermometers sollte unter 0,1 K liegen. Ein Abgleich ohne genaue Messung der Prozesstemperatur kann den angezeigten Messwert verfälschen.

### Kalibrierablauf

- 01. Kalibriermodus "Temperatur" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Gemessene Prozesstemperatur eingeben, mit enter bestätigen.
  - ✓ Der Temperatur-Offset wird angezeigt.
- 03. Mit Softkey rechts: Speichern den Temperaturfühler abgleichen.

Die Daten der aktuellen Justierung und der Temperatur-Offset können im Diagnosemenü abgerufen werden:

Modul MSU... Memosens ... Temp.-Offset-Protokoll

**Hinweis:** Der Kombi-Sensor pH/Redox kann als pH-Sensor und/oder Redox-Sensor kalibriert werden.

Sehen Sie dazu auch Kapitel "Kalibrierung/Justierung Redox", S. 49

# Wartungsfunktionen pH

Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Die Stromausgänge und die Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung. Da sich das Gerät in der Funktionskontrolle (HOLD) befindet, können mithilfe bestimmter Medien der Sensor validiert und die Messwerte kontrolliert werden, ohne dass die Signalausgänge beeinflusst werden. Zum Beenden der Funktionskontrolle zurück in den Messmodus wechseln.

Menü	Display	Aktion
f My 1 maint	Menüauswahl Cal Maint Wartung: Zurück Lingua/语言	Wartung aufrufen Aus dem Messmodus heraus: Taste <i>menu</i> : Menüauswahl. Wartung (maint) mit Pfeiltasten wählen, mit <i>enter</i> bestätigen. Passcode (im Lieferzustand): 2958 Anschließend Modul und entspre- chenden Sensor auswählen.
	Image: Sensormonitor       pH-Spannung       -4 mV       Temperatur       26.1 °C       Glasimpedanz       631 MΩ	<b>Sensormonitor</b> Anzeige der laufenden Messwerte (Sensormonitor) bei gleichzeitig aktiver Funktionskontrolle (HOLD- Zustand).

Hinweis: Die Displaydarstellung kann je nach angeschlossenen Sensoren variieren.

Menü	Display	Aktion
<b>V</b> <sub>diag</sub>	Menüauswahl Cal Maint Empar Odiag Diagnose Zurück Lingua/语言	<b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Messmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.

Ausführliche Beschreibung der allgemeinen Diagnosefunktionen s. Betriebsanleitung des Grundgeräts.

### Übersicht Diagnosefunktionen pH

Im Diagnosemodus können Sie ohne Unterbrechung der Messung folgende Untermenüs aufrufen:

Diagnose ► Modul MSU ...:

Moduldiagnose: Protos führt zyklisch im Hintergrund einen Geräteselbsttest durch. Die Ergebnisse können hier angezeigt werden.

Diagnose ▶ Modul MSU ... ▶ Memosens pH:

Untermenüs	Beschreibung
Sensorinformationen	Das Untermenü Sensorinformationen zeigt die Daten des aktuell angeschlossenen Memosens- Sensors, z. B. Hersteller, Bestell-Nr., Serien- Nr., Firmware- und Hardwareversion, letzte Kalibrierung, Betriebszeit.
Sensormonitor	Zu Diagnosezwecken werden im Sensormonitor die Rohmesswerte wie pH-Spannung, Glasimpedanz, Bezugsimpedanz etc. angezeigt.

### Untermenüs

#### Sensornetzdiagramm pH

### Beschreibung

Das Sensornetzdiagramm zeigt auf einen Blick den Zustand der Parameter des angeschlossenen Sensors, inklusive des Kalibriertimers. Nicht aktive Parameter werden grau dargestellt und auf 100 % gesetzt (z. B. ausgeschalteter Kalibriertimer). Die Parameterwerte sollen zwischen äußerem (100 %) und innerem (50 %) Polygon liegen. Unterschreitet ein Wert das innere Polygon (< 50 %), blinkt ein Warnsignal.



"Äußerer Ring": Wert innerhalb Toleranz



Kritischer Bereich – "innerer Ring": Wert außerhalb Toleranz

Die Toleranzgrenzen (Radius des "inneren Kreises") können individuell verändert werden. Siehe Parametrierung > Sensordaten > Sensorüberwachung Details. Das Kalibrier-/Justierprotokoll zeigt die Daten der letzten erfolgten Kalibrierung/Justierung des aktuell angeschlossenen Sensors an. Das Temp.-Offset-Protokoll zeigt die Daten des letzten erfolgten Temperaturabgleichs für den aktuell angeschlossenen Sensor an.

Der Sensorverschleißmonitor zeigt die Sensorbetriebszeit und die maximale Temperatur während der Betriebszeit, außerdem den Verschleiß und die prognostizierte Restlaufzeit.

Kal.-/Just.-Protokoll pH

Temp.-Offset-Protokoll

### Sensorverschleißmonitor

- Of the second	g
IA Sensorverschleil	3monitor 3 1 1
Betriebszeit	106 d
Verschleiß	20 %
Reststandzeit	418 d
SIP-Zyklen	0 von 0
Max. Temperatur	34 °C
Zurück	

# Parametrierung Redox (ORP)

Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Display Aktion Menü Parametrierung Modul MSU ... > V 22 Kanal ...: Kanal A (Sensor) (Spezialist) Messgröße: pH Messgröße ▼ pH bН **Betriebsart: Memosens Betriebsart**  Memos ISFET Funktionsumfang: Redox Funktionsumfang Redox pH/Redox Redox Anschließend Softkey links: Zurück Zurück Ein angeschlossener Memosens-Sensor meldet sich sofort auf dem Display: Automatisch werden alle sensor-\$7 typischen Parameter an das IB Sensor identifiziert Messgerät übermittelt. MEMO SENS Das betrifft zum Beispiel Messbereich, Hersteller Knick Bestell-Nr. SE564X/1-NMSN Nullpunkt und Steilheit des Sensors. Serien-Nr. 380815 Ohne jede weitere Parametrierung Kalibrierzeitpunkt: 20.01.20 09:13 wird sofort gemessen, die Schließen Messtemperatur wird simultan erfasst. 7 Vorgemessene Memosens-Sensoren IB 3 200.0 mV können per "Plug&Measure" ohne Kalibrierung am Gerät sofort in Betrieb genommen werden. IB Zeit 09:13 ♥ Favoriten-Menü In den Menüs, die einem Sensorkanal 200.0 mV IA IA 24.0 °C zugeordnet sind, werden oben rechts immer der jeweilige Kanal sowie der primäre Messwert und die gemessene Temperatur angezeigt.

# Parametrierung Redox (ORP)

### Menüauswahl: Parametrierung > Modul MSU ... > Memosens Redox:

Parameter	Vorgabe	Beschreibung, Auswahlmöglichkeiten	
Eingangsfilter			
Impulsunterdrückung	Aus	Unterdrückung von Störimpulsen ein-/ausschal- ten.	
Sensordaten			
Sensoface	Ein	Anzeige der Sensoface-Hinweise und des Sensoface-Piktogramms ein-/ausschalten.	
Sensorüberwachung Details (s. nächste Seite)		Eingabemöglichkeit von individuellen Grenzwerten für die Überwachung des Redox- Offsets. Eingabemöglichkeit von individuellen Werten bis zum Auslösen einer Meldung für Sensorbetriebszeit und SIP-Zähler.	
KalVoreinstellung	KalVoreinstellung		
Kalibriermodus	Redoxdateneingabe	Voreinstellung des Kalibriermodus: Redoxdateneingabe, Redoxjustierung, Redoxkontrolle, Temperatur	
Redoxkontrolle	Prüfzeit 10 s Prüfdifferenz 10 mV	Einstellungen für die Prüfzeit in Sekunden und die Prüfdifferenz in Millivolt.	
Redox / rH-Wert			
Bezugs-El	Ag/AgCl, KCl 3 mol	Ag/AgCl, KCl 1 mol Ag/AgCl, KCl 3 mol Hg, Tl/TlCl, KCl 3,5 mol Hg/HgSO <sub>4</sub> , K2SO <sub>4</sub> ges.	
Redox-Umrechnung auf SWE	Nein	Redox-Umrechung auf Standard- Wasserstoffelektrode SWE ein- oder ausschalten.	
rH mit Faktor berechnen	Nein	Bei gleichzeitiger Verwendung eines über ein anderes Modul angeschlossenen pH-Sensors: rH mit oder ohne Faktor berechnen	
Deltafunktion			
Deltafunktion	Aus	Anzeige von Abweichungen von einem vorgege- benen Wert (Deltawert), s. Seite 25	
Meldungen			
Meldungen Redoxspannung	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel	
Meldungen Temperatur	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel	

# Parametrierung Redox (ORP)

### Menüauswahl: Parametrierung > Modul MSU ... > Memosens Redox:

Menu	Display	Akti
e par	Image: Sensordaten (Spezialist)	Para Merr
	Sensoface ▼ Ein □ Sensorüberwachung Details Zurück	Sens Die S Diag und dem Pikto
	<ul><li> 図</li><li> 区</li><li> 区</li><li> E</li><li> E</li><li></li></ul>	neut ents
	□ Redox-Offset □ Sensorbetriebszeit □ SIP-Zähler Zurück	Sens sens ein-/
		Wart soll. Eing ellen Melc
	Image: Sensorbetriebszeit (Spezialist)         Überwachung       ✓ Auto         Max. Betriebszeit       760 d         Meldung       ✓ Aus         Ausfall         Wartung         Zurück	vom Syste darg dert Indiv vom
		Melo Bei T Melo War

#### Aktion

Parametrierung > Modul MSU ... > Memosens Redox > Sensordaten:

### Sensoface

Die Sensoface-Piktogramme geben Diagnose-Hinweise auf Verschleiß und Wartungsbedarf des Sensors. Auf dem Display wird im Messmodus ein Piktogramm angezeigt (glücklicher, neutraler oder trauriger Smiley) entsprechend der kontinuierlichen Überwachung der Sensorparameter.

### Sensorüberwachung Details

Sensorüberwachung Sensocheck ein-/ausschalten. Festlegen, ob Sensocheck eine Ausfall- oder Wartungsbedarf-Meldung generieren soll.

Eingabemöglichkeit von individuellen Werten bis zum Auslösen einer Meldung.

Auto: Die Parameter werden direkt vom Sensor ausgelesen oder vom System eingestellt, sie werden grau dargestellt und können nicht verändert werden.

Individuell: Die Parameter müssen vom Anwender vorgegeben werden.

### Meldungen

Bei Toleranzüberschreitung kann eine Meldung (wahlweise "Ausfall" oder "Wartungsbedarf") ausgelöst werden.

# Kalibrierung/Justierung Redox (ORP)

**Hinweis:** Während der Kalibrierung ist der Betriebszustand Funktionskontrolle (HOLD) für den entsprechenden Kanal des Moduls aktiv. Die zugeordneten Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich wie parametriert (Modul BASE).

Die Kalibrier-/Justierdaten sind im Sensor gespeichert, daher können Memosens-Sensoren fernab der Messstelle zentral im Labor kalibriert, justiert, regeneriert und gereinigt werden. In der Anlage werden lediglich die Sensoren vor Ort durch kalibrierte/justierte Sensoren ersetzt.

Kalibrierung:Feststellung der Abweichung ohne VerstellungJustierung:Feststellung der Abweichung mit Verstellung

**Hinweis:** Darauf achten, dass die Temperatur des Sensors und die Temperatur der Pufferlösung nicht zu weit auseinander liegen. Idealerweise beträgt die Temperatur 25 °C/77 °F.

### Justierung

Eine Justierung ist die Übernahme der während einer Kalibrierung ermittelten Werte in den Sensor. Die während der Kalibrierung ermittelten Werte für Nullpunkt und Steilheit werden im Justierprotokoll eingetragen: Diagnose Modul MSU ... Memosens Redox Kal./Just.-Protokoll Diese Werte sind bei der Berechnung der Messgrößen erst dann wirksam, wenn die Kalibrierung mit einer Justierung abgeschlossen wird.

Menü	Display	Aktion
	Image: Second system         Image: Second system	Spezialist Nach erfolgter Kalibrierung kann bei vorhandenen Zugriffsrechten sofort eine Justierung erfolgen: Softkey rechts: Justieren. Die ermittelten Werte werden zur Berechnung der Messgrößen übernommen.
	Gespeicherter Kalibrierdatensatz Kalibrierung 15.03.21 12:34 Eine neue Kalibrierung starten Kalibrierdatensatz anzeigen/justieren Zurück	<b>Bediener</b> (ohne Spezialistenrechte) Nach der Kalibrierung Daten mit <b>Softkey links: Kalibrieren</b> spei- chern, in den Messmodus wechseln und Spezialisten informieren. Der Spezialist sieht alle Angaben zur letz- ten Kalibrierung bei erneutem Aufruf (Menü Kalibrierung, Modul auswäh- len) und kann die Werte übernehmen bzw. neu kalibrieren.

### Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren

Verhalten der Signal- und Schaltausgänge beim Kalibrieren/Justieren



# Kalibrierung / Justierung Redox (ORP)

Menü	Display	Aktion
	Menüauswahl La maint Depar Odag Kalibrierung: Zurück Lingua/语言	Kalibrierung aufrufen Taste <i>menu</i> : Menüauswahl. Kalibrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <i>enter</i> bestätigen, Passcode 1147
	Kalibrierung         Im Modul MSU 440-180         Im Modul MSU 440-180         Im Memosens Redox         Im Memosens Cond         Im Memosens Oxy         Zurück         Im Kalibrierung         Kalibrierung         Kalibrierung         Redoxjustierung Redoxjustierung         Redoxistierung Redoxistierung	<ul> <li>Für die Kalibrierung den gewünschten Sensorkanal auswählen.</li> <li>Menüauswahl: Kalibrierung ►</li> <li>Modul MSU ► Memosens Redox ►</li> <li>Kalibriermodus</li> <li>Möglichkeiten der Kalibrierung/ Justierung</li> <li>Redoxdateneingabe (s. Seite 53)</li> <li>Redoxjustierung (s. Seite 54)</li> <li>Redoxkontrolle (s. Seite 56)</li> <li>Temperatur (s. Seite 57)</li> </ul>
	Zurück	

### Kalibriermodus: Redoxdateneingabe

Kalibrierung durch Eingabe des Redox-Offsets eines vorgemessenen Sensors.

### Kalibrierablauf

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Redoxdateneingabe" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Sensor ausbauen und vorgemessenen Sensor einbauen.
- 03. Weiter mit Softkey rechts: Weiter.
- 04. Den Wert für den Redox-Offset eingeben.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensors gespeichert.

### Kalibriermodus: Redoxjustierung

Bei der Redoxjustierung wird der Sensor in eine Redox-Pufferlösung getaucht. Protos zeigt die gemessene Temperatur und die Redoxspannung an.

Anschließend sind die temperaturrichtigen Pufferwerte manuell einzugeben. Lesen Sie dazu aus der Puffertabelle (z. B. auf der Flasche) den Pufferwert ab, der zur angezeigten Temperatur gehört. Zwischenwerte müssen interpoliert werden.

Alle Kalibrierdaten sind umgerechnet auf eine Bezugstemperatur von 25  $^{\circ}\text{C}/77$   $^{\circ}\text{F}.$ 

### Kalibrierablauf

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Redoxjustierung" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Weiter mit Softkey rechts: Weiter.
- 03. Sensor aus dem Medium nehmen und gut mit vollentsalztem Wasser abspülen.

**VORSICHT!** Gefahr elektrostatischer Aufladung. Sensor nicht abreiben und nicht trocken tupfen.

- 04. Sensor in Redox-Pufferlösung tauchen und Stabilität des Redox-Messwerts abwarten.
- 05. Starten der Kalibrierung mit Softkey rechts: Weiter.

✓ Nach Abschluss der Driftkontrolle werden die gemessene Temperatur und die Redoxspannung angezeigt.

Die Wartezeit bis zur Stabilisierung der Messspannung kann mit **Softkey** *links: Beenden* verkürzt werden (ohne Driftkontrolle: reduzierte Genauigkeit der Kalibrierwerte). Die Einstellzeit gibt an, wie lange der Sensor braucht, bis die Messspannung stabil ist. Falls die Sensorspannung oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach ca. 2 Min. abgebrochen. In diesem Fall muss die Kalibrierung erneut gestartet werden.  06. Redox-Sollwert (Aufdruck auf Flasche) der Pufferlösung im Untermenü Kalibriermodus > Redoxjustierung > Redoxpuffer eingeben, mit *enter* bestätigen.

07. Mit Softkey rechts: Weiter Kalibrierung beenden.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensors gespeichert.

### Kalibriermodus: Redoxkontrolle

Bei der Redoxkontrolle wird der Sensor in eine Lösung mit bekanntem Redoxwert getaucht. Die Prüfzeit und die zulässige Prüfdifferenz werden in der Parametrierung vorgegeben:

Parametrierung I Modul MSU ... I Memosens Redox I Kal.-Voreinstellungen

### Kalibrierablauf

- 01. Kalibriermodus "Redoxkontrolle" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Sensor aus dem Medium nehmen und gut mit vollentsalztem Wasser abspülen.

**VORSICHT!** Gefahr elektrostatischer Aufladung. Sensor nicht abreiben und nicht trocken tupfen.

- 03. Sensor in Redoxlösung tauchen und Stabilität des Redox-Messwerts abwarten.
- 04. Starten der Redoxkontrolle mit **Softkey rechts: Weiter**.

✓ Nach Abschluss der Driftkontrolle werden die gemessene Temperatur und die Redoxspannung angezeigt.

✓ Wenn die vorgegebene Prüfdifferenz nicht überschritten wurde, erscheint die Meldung "Redoxkontrolle erfolgreich".

Wenn die vorgegebene Prüfdifferenz überschritten wurde, erscheint die Meldung "Redoxkontrolle nicht erfolgreich".

05. Bei nicht erfolgreicher Redoxkontrolle sollte eine Redoxjustierung durchgeführt werden.

### Kalibriermodus: Temperatur

Diese Funktion dient dazu, die individuelle Toleranz des Temperaturfühlers oder Leitungslängen abzugleichen, um die Genauigkeit der Temperaturmessung zu erhöhen. Der Abgleich erfordert eine genaue Messung der Prozesstemperatur mit einem kalibrierten Vergleichsthermometer. Der Messfehler des Vergleichsthermometers sollte unter 0,1 K liegen. Ein Abgleich ohne genaue Messung der Prozesstemperatur kann den angezeigten Messwert verfälschen.

### Kalibrierablauf

- 01. Kalibriermodus "Temperatur" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Gemessene Prozesstemperatur eingeben, mit *enter* bestätigen.
  - ✓ Der Temperatur-Offset wird angezeigt.
- 03. Mit Softkey rechts: Speichern den Temperaturfühler abgleichen.

Die Daten der aktuellen Justierung und der Temperatur-Offset können im Diagnosemenü abgerufen werden:

Modul MSU... Memosens Redox Temp.-Offset-Protokoll

# Wartungsfunktionen Redox (ORP)

Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Die Stromausgänge und die Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung. Da sich das Gerät in der Funktionskontrolle (HOLD) befindet, können mithilfe bestimmter Medien der Sensor validiert und die Messwerte kontrolliert werden, ohne dass die Signalausgänge beeinflusst werden. Zum Beenden der Funktionskontrolle zurück in den Messmodus wechseln.

Menü	Display	Aktion
f maint	Menüauswahl Cal Maint Wartung: Zurück Lingua/语言	Wartung aufrufen Aus dem Messmodus heraus: Taste <i>menu</i> : Menüauswahl. Wartung (maint) mit Pfeiltasten wählen, mit <i>enter</i> bestätigen. Passcode (im Lieferzustand): 2958 Anschließend Memosens Redox wäh- len.
	Imp       ImSensormonitor       Redoxpotential     102 mV       Temperatur     26.1 °C       Zurück	<b>Sensormonitor</b> Anzeige der laufenden Messwerte (Sensormonitor) bei gleichzeitig aktiver Funktionskontrolle (HOLD- Zustand).

# Diagnosefunktionen Redox (ORP)

Menü	Display	Aktion
<b>V</b> <sub>diag</sub>	Menüauswahl Cal Maint Diagnose Zurück Lingua/语言	<b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Messmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.

Die Diagnosefunktionen sind an die NAMUR-Empfehlung NE 107 angepasst. Ausführliche Beschreibung der allgemeinen Diagnosefunktionen s. Betriebsanleitung des Grundgeräts.

### Übersicht Diagnosefunktionen Redox

Im Diagnosemodus können Sie ohne Unterbrechung der Messung folgende Untermenüs aufrufen:

Diagnose ► Modul MSU ...:

Moduldiagnose:	Protos führt zyklisch im Hintergrund einen
	Geräteselbsttest durch. Die Ergebnisse können hier
	angezeigt werden.

Diagnose ▶ Modul MSU ... ▶ Memosens Redox:

Untermenüs	Beschreibung
Sensorinformationen	Das Untermenü Sensorinformationen zeigt die Daten des aktuell angeschlossenen Memosens-Sensors, z. B. Hersteller, Bestell-Nr., Serien-Nr., Firmware- und Hardwareversion, letzte Kalibrierung, Betriebszeit.
Sensormonitor	Zu Diagnosezwecken werden im Sensormonitor die Rohmesswerte angezeigt.

# Diagnosefunktionen Redox (ORP)

Untermenüs	Beschreibung
Kal/JustProtokoll Redox	Das Kalibrier-/Justierprotokoll zeigt die Daten der letz- ten erfolgten Kalibrierung/Justierung des aktuell ange- schlossenen Sensors an.
TempOffset- Protokoll	Das TempOffset-Protokoll zeigt die Daten des letzten erfolgten Temperaturabgleichs für den aktuell ange- schlossenen Sensor an.
Sensorverschleiß- monitor	Der Sensorverschleißmonitor zeigt die Sensorbetriebszeit und die maximale Temperatur wäh- rend der Betriebszeit, außerdem den Verschleiß und die prognostizierte Restlaufzeit.

### Meldungen pH, Redox

🛇 Ausfall 🖄 Außerhalb der Spezifikation 😔 Wartungsbedarf

### Sehen Sie dazu auch Kapitel "Außerbetriebnahme", S. 159

Nr.	Meldungstyp	Meldung / Hinweise
P008	$\otimes$	Abgleichdaten: Gerät ausschalten (ca. 10 s). Wenn die Meldung weiterhin erscheint, Gerät einschicken.
P009	$\otimes$	Firmware-Fehler: Gerät ausschalten (ca. 10 s). Firmware neu laden. Wenn die Meldung weiterhin erscheint, Gerät einschicken
P010	$\otimes$	pH Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Sensor defekt, Kabel defekt, falscher Temperaturfühler gewählt, Temperaturfühler defekt.
P011	$\otimes$	pH LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
P012	⚠	pH LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
P013	⚠	pH HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P014	$\otimes$	pH HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P015	$\otimes$	Temperatur Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel defekt.
P016	$\otimes$	Temperatur LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
P017	⚠	Temperatur LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
P018	⚠	Temperatur HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P019	$\otimes$	Temperatur HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P020	$\otimes$	Redoxspannung Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: kein Redox-Sensor angeschlossen, Sensor falsch ange- schlossen, Sensor defekt, Kabel defekt.
P021	$\otimes$	Redoxspannung LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
P022	⚠	Redoxspannung LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
P023	⚠	Redoxspannung HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P024	$\otimes$	Redoxspannung HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P025	Â	rH Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: kein pH/Redox-Kombisensor angeschlossen, Sensor falsch angeschlossen, Kabel defekt.
P026	$\otimes$	rH LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.

Nr.	Meldungstyp	Meldung / Hinweise
P027	$\triangle$	rH LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
P028	⚠	rH HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P029	$\otimes$	rH HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P045	$\otimes$	pH-Spannung Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Sensor defekt, Kabel defekt.
P046	$\otimes$	mV LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
P047	⚠	mV LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
P048	⚠	mV HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P049	$\otimes$	mV HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
P060	$\otimes \bigotimes$	Sensoface traurig: Steilheit
P061	$\otimes \widehat{\otimes}$	Sensoface traurig: Nullpunkt
P062	parametrierbar	Sensoface traurig: Bezugsimpedanz
P063	parametrierbar	Sensoface traurig: Glasimpedanz
P064	parametrierbar	Sensoface traurig: Einstellzeit
P065	$\bigotimes$	Sensoface traurig: Kalibriertimer
P069	$\widehat{\mathbf{S}}$	Sensoface traurig: Calimatic (Npkt/Sth)
P070	parametrierbar	Sensoface traurig: Sensorverschleiß
P071		Sensoface traurig: ISFET-Leckstrom
P072	$\bigotimes$	Sensoface traurig: ISFET-Arbeitspunkt
P074		Sensoface traurig: Nullpunktverschiebung Redox
P090	$\bigotimes$	Puffertabelle fehlerhaft
P110	parametrierbar	CIP-Zähler: Parametrierte Anzahl von CIP-Zyklen wurde überschritten: Ggf. Sensor kalibrieren/justieren oder Sensor austauschen.
P111	parametrierbar	SIP-Zähler: Parametrierte Anzahl von SIP-Zyklen wurde überschritten: Ggf. Sensor kalibrieren/justieren oder Sensor austauschen.
P113	parametrierbar	Sensorbetriebszeit: Sensor austauschen.
P120	$\otimes$	Falscher Sensor (Sensorkontrolle)
P121	$\otimes$	Sensorfehler (Werksdaten): Sensor austauschen.
P122		Sensorspeicher (KalDaten): Die Kalibrierdaten sind fehlerhaft: Sensor neu kalibrieren/justieren.
P123	Ś	Neuer Sensor, Justierung erforderlich

Meldungstyp	Meldung / Hinweise	
	Sensordatum: Das Datum des Sensors ist nicht plausibel. Parametrierung überprüfen und ggf. anpassen.	
Info	SIP-Zyklus gezählt	
Info	CIP-Zyklus gezählt	
$\otimes$	Störpegel am pH-Eingang	
$\bigotimes$	KalTemperatur: Die Kalibriertemperatur ist nicht zulässig: Kalibriertemperatur überprüfen. Angaben in Kapitel Kalibrierung beachten.	
Info	Kal: Puffer unbekannt	
Info	Kal: Gleiche Puffer	
Info	Kal: Puffer vertauscht	
Info	Kal: Sensor instabil: Bei der Kalibrierung wurde das Driftkriterium nicht eingehalten. Mögliche Ursachen: unsachgemäße Kalibrierung, Sensorkabel-/ anschluss defekt, Sensor verschlissen. Sensor und Kalibrierung überprüfen und ggf. wiederholen. Ansonsten Sensor austauschen.	
	Kal: Steilheit: Steilheit ist außerhalb der zulässigen Grenzen: Kalibrierung/Justierung wiederholen oder Sensor austauschen.	
$\bigotimes$	Kal: Nullpunkt: Nullpunkt ist außerhalb der zulässigen Grenzen: Kalibrierung/Justierung wiederholen oder Sensor austauschen.	
$\otimes$	Kal: Sensor Ausfall (Redoxkontrolle): Sensor austauschen.	
Info	Modul-Reset	
	Meldungstyp  info  info	

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Verrechnungsblock PH / PH	
A010	$\otimes$	pH-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide pH-Werte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.	
A011	$\otimes$	pH-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.	
A012	⚠	pH-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.	
A013	⚠	pH-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.	
A014	$\otimes$	pH-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.	
A015	$\otimes$	Temperatur-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Temperaturwerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.	
A016	$\otimes$	Temperatur-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.	
A017	⚠	Temperatur-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.	
A018	⚠	Temperatur-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.	
A019	$\otimes$	Temperatur-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.	
A020	$\otimes$	Redox-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Redoxwerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.	
A021	$\otimes$	Redox-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.	
A022	⚠	Redox-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.	
A023	⚠	Redox-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.	
A024	$\otimes$	Redox-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.	
A045	$\otimes$	pH-Spannung-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide pH-Spannungswerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.	
A046	$\otimes$	pH-Spannung-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.	
A047	⚠	pH-Spannung-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.	
A048	⚠	pH-Spannung-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.	
A049	$\otimes$	pH-Spannung-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.	
A200		Parametrierung Verrechnungsblock	

# **Parametrierung Oxy**

### Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

**Hinweis:** Die Sauerstoffmessung erfordert die TAN-Option FW4400-015: Sauerstoffmessung im Sättigungs- und Spurenbereich

Menü	Display	Aktion
erre Bar erre € → par	Image: Kanal B (Sensor) (Spezialist)       Image: Messgröße       Betriebsart       Funktionsumfang       Zurück	Parametrierung ▶ Modul MSU ▶ Kanal: Messgröße: Sauerstoff Betriebsart: Memosens Funktionsumfang: Amperometrisch
Ein ang	eschlossener Memosens-Senso	r meldet sich sofort auf dem Display:
	E Sensor identifiziert Hersteller Knick Bestell-Nr. SE 707/1-NMSN Serien-Nr. 0001013 Kalibrierzeitpunkt: 20.01.20 09:13 Schließen Schließen B S S S % Air B S S S % Air E S S S % Air E S S S S % Air E S S S % Air E S S S % S S % Air E S S S % S S % Air E S S S % S % S S % S S % S S % S S % S S % S	Automatisch werden alle sensor- typischen Parameter an das Messgerät übermittelt. Das betrifft zum Beispiel Messbereich, Nullpunkt und Steilheit des Sensors. Ohne jede weitere Parametrierung wird sofort gemessen, die Messtemperatur wird simultan erfasst. Vorgemessene Memosens-Sensoren können per "Plug&Measure" ohne Kalibrierung am Gerät sofort in Betrieb genommen werden.
	IA 83.3 %Air IA 24.0 ℃	In den Menüs, die einem Sensorkanal zugeordnet sind, werden oben rechts immer der jeweilige Kanal sowie der primäre Messwert und die gemes- sene Temperatur angezeigt.

### Menüauswahl: Parametrierung > Modul MSU ... > Memosens Oxy:

Parameter	Vorgabe	Auswahl / Bereich	
Eingangsfilter			
Impulsunterdrückung	Schwach	Unterdrückung von Störimpulsen: Aus, Schwach, Mittel, Stark	
Sensordaten			
Messung in	Flüssigkeiten	Flüssigkeiten, Gasen	
Relative Feuchte	50.0 %	Bei Messung in Gasen	
Sensoface	Aus	Aus, Ein	
Sensorüberwachung Details (s. Seite 68)		Steilheit, Nullpunkt, Sensocheck, Einstellzeit, Sensorbetriebszeit, Sensorverschleiß, SIP-Zähler	
KalVoreinstellung			
Kalibriermodus	An Luft	Voreinstellung des Kalibriermodus: An Luft, In Wasser, Dateneingabe, Produkt, Nullpunkt, Temperatur	
Produktkalibrierung	Sättigung %Air	Bei Auswahl "Produkt": Sättigung %Air, Konz. (Liquid), Partialdruck	
Kalibriertimer			
Überwachung	Aus	Aus, Auto: 720 h, Individuell	
Druckkorrektur			
Ext. Drucktransmitter			
Drucktransmitter	Absolut		
Stromeingang	0 20 mA	0 20 mA / 4 20 mA	
Anfang 0(4) mA	0000 mbar	xxxx mbar	
Ende 20 mA	2000 mbar	xxxx mbar	
Druck beim Messen			
Erfassung	Manuell	Manuell (Vorgabe1013 mbar), Extern, AO 1 wenn PROFINET aktiv ist <sup>1)</sup>	
Druck beim Kalibrieren			
Erfassung	Manuell	Manuell (Vorgabe1013 mbar), Extern, AO 1 wenn PROFINET aktiv ist <sup>1)</sup>	
Salzkorrektur			
Eingabe	Salinität	Salinität, Chlorinität, Leitfähigkeit (je nach Auswahl 0.00 g/kg bzw. 0.000 μS/cm) Bei Auswahl von Chlorinität/Leitfähigkeit wird die berechnete Salinität angezeigt.	

Parameter	Vorgabe	Auswahl / Bereich	
Meldungen			
Meldungen Sättigung %Air <sup>1)</sup>	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel	
Meldungen Sättigung %O <sub>2</sub> 1)	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel	
Meldungen Konzentration	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel	
Meldungen Partialdruck	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel	
Meldungen Temperatur	Aus	Aus, Gerätegrenzen max., Grenzen variabel	

### Parametrierung Oxy



### Aktion

Parametrierung ▶ Modul MSU ... ▶ Memosens Oxy... ▶ Sensordaten:

### Sensoface

Die Sensoface-Piktogramme geben Diagnose-Hinweise auf Verschleiß und Wartungsbedarf des Sensors. Auf dem Display wird im Messmodus ein Piktogramm angezeigt (glücklicher, neutraler oder trauriger Smiley) entsprechend der kontinuierlichen Überwachung der Sensorparameter.

### Sensorüberwachung Details

Sensorüberwachung Sensocheck ein-/ausschalten. Festlegen, ob Sensocheck eine Ausfall- oder Wartungsbedarf-Meldung generieren soll.

Eingabemöglichkeit von individuellen Werten bis zum Auslösen einer Meldung.

Auto: Die Parameter werden direkt vom Sensor ausgelesen oder vom System eingestellt, sie werden grau dargestellt und können nicht verändert werden.

Individuell: Die Parameter müssen vom Anwender vorgegeben werden. Zusätzlich können Werte bis zum Auslösen einer Meldung vorgegeben werden für SIP-Zähler und Sensorbetriebszeit.

Zurück

#### Aktion Menü Display Meldungen \$7 Alle vom Messmodul ermittelten IBMeldungen (Spezialist) Parameter können Meldungen erzeu-🗅 Meldungen Sättigung %Air gen. Meldungen Sättigung %O2 Meldungen Konzentration (Liquid) Gerätegrenzen max Meldungen Partialdruck Meldungen werden erzeugt, wenn Meldungen Temperatur die Messgröße außerhalb des Zurück Messbereiches liegt. Das Symbol "Ausfall" erscheint im Display, der \$7 NAMUR-Kontakt Ausfall wird akti-IBMeldungen Sättigung %Air (Spezialist) viert (Modul BASE, Liefereinstellung: Überwachung Aus Kontakt K4, Ruhekontakt). Die Gerätegrenzen max. Grenzen variabel Stromausgänge können eine 22-mA-Meldung ausgeben (parametrierbar), siehe Betriebsanleitung des Zurück Grundgeräts. Grenzen variabel Für die Meldungen "Ausfall" bzw. "Außerhalb der Spezifikation" können 1 Ober- und Untergrenzen definiert wer-BMeldungen Sättigung %Air (Spezialist) den, bei denen eine Meldung erzeugt Überwachung ▼ Grenzen variabel wird. ⊗ Ausfall Lo 0.0 %Air Außerhalb Spez. Lo 0.0 %Air **Displaysymbole Meldungen:** Außerhalb Spez. Hi 600.0 %Air (X) Ausfall Hi 600.0 %Air $\otimes$ Ausfall (Limit Hi/Lo) Zurück /?\ Außerhalb der Spezifikation (Hi/Lo) Diagnose-Menü $\mathcal{Q}_{\mathcal{A}}$ Wechseln Sie zum Diagnose-Menü, Meldungsliste wenn die Symbole "Wartung" oder P070 IAWarn O Sensorverschleiß "Ausfall" im Display blinken. Die D013 IBSättigung %Air HI Meldungen werden im Menüpunkt "Meldungsliste" angezeigt.

# Kalibrierung / Justierung Oxy

**Hinweis:** Während der Kalibrierung ist der Betriebszustand Funktionskontrolle (HOLD) für den entsprechenden Kanal des Moduls aktiv. Die zugeordneten Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich wie parametriert (Modul BASE).

Die Kalibrierdaten sind im Memosens-Sensor gespeichert, daher können Memosens-Sensoren fernab der Messstelle, z. B. in einem Labor gereinigt, regeneriert, kalibriert und justiert werden. In der Anlage werden Sensoren vor Ort durch justierte Sensoren ersetzt.

Kalibrierung:Feststellung der Abweichung ohne VerstellungJustierung:Feststellung der Abweichung mit Verstellung

### Justierung

Eine Justierung ist die Übernahme der während einer Kalibrierung ermittelten Werte in den Sensor. Die während der Kalibrierung ermittelten Werte für Nullpunkt und Steilheit werden im Justierprotokoll eingetragen:

Diagnose Modul MSU ... Memosens Oxy Kal./Just.-Protokoll

Diese Werte sind bei der Berechnung der Messgrößen erst dann wirksam, wenn die Kalibrierung mit einer Justierung abgeschlossen wird.

Menü	Display	Aktion
cal	Image: Second state of the second s	<b>Spezialist</b> Nach erfolgter Kalibrierung kann bei vorhandenen Zugriffsrechten sofort eine Justierung erfolgen: <b>Softkey</b> <b>rechts: Justieren</b> . Die ermittelten Werte werden zur Berechnung der Messgrößen übernommen.
	Separation   Im Memosens Oxy   Gespeicherter Kalibrierdatensatz Kalibrierung 15.03.21 12:34   Eine neue Kalibrierung starten   Kalibrierdatensatz anzeigen/justieren   Zurück	<b>Bediener</b> (ohne Spezialistenrechte) Nach der Kalibrierung Daten mit <b>Softkey links: Kalibrieren</b> spei- chern, in den Messmodus wechseln und Spezialisten informieren. Der Spezialist sieht alle Angaben zur letz- ten Kalibrierung bei erneutem Aufruf (Menü Kalibrierung, Modul auswäh- len) und kann die Werte übernehmen bzw. neu kalibrieren.

### Erläuterungen zur Sauerstoff-Kalibrierung/-Justierung

Jeder Sauerstoffsensor hat eine individuelle Steilheit und einen individuellen Nullpunkt. Beide Werte ändern sich z. B. durch Alterung. Um eine ausreichende Messgenauigkeit bei der Sauerstoffmessung zu erzielen, muss eine regelmäßige Anpassung an die Sensordaten (Justierung) erfolgen.

Als "Steilheit" wird der Sensorstromwert bei Luftsauerstoffsättigung, 25 °C/77 °F und 1013 mbar/14,69 psi bezeichnet: nA/100 %. Auf dem Display erscheint nur das Messwertzeichen "nA".

Im technischen Sinne handelt es sich nicht um eine "Steilheit", sondern um einen Kalibrierpunkt. Die Angabe des Werts soll eine Vergleichbarkeit des Sensors mit den Datenblattwerten ermöglichen.

Werden bei einer Sensorwartung von amperometrischen Sensoren der Elektrolyt, der Membrankörper oder beides gewechselt, muss dieser Wechsel im Wartungsmenü manuell bestätigt werden:

Wartung Modul MSU... Memosens Oxy Membrankörperwechsel

Nach jedem Membrankörperwechsel ist eine erneute Kalibrierung erforderlich. Diese Eingabe hat eine Auswirkung auf die Genauigkeit der Kalibrierung.
## Empfehlungen zur Kalibrierung

Empfehlenswert ist immer eine Kalibrierung an Luft. Luft ist – im Vergleich zu Wasser – ein leicht handhabbares, stabiles und damit sicheres Kalibriermedium. Allerdings muss der Sensor für eine Kalibrierung an Luft meist ausgebaut werden. In einigen Prozessen ist ein Ausbau des Sensors zum Kalibrieren nicht möglich. Hier muss direkt im Medium (z. B. unter Zuleitung von Begasungsluft) kalibriert werden.

## Oft gebrauchte Kombination Messgröße / Kalibriermodus

Messung	Kalibrierung
Sättigung	Wasser
Konzentration	Luft

**Hinweis:** Darauf achten, dass die Temperatur des Sensors und die Temperatur der Kalibrierlösung nicht zu weit auseinander liegen. Idealerweise beträgt die Temperatur 25 °C/77 °F.

Bei Temperaturunterschied zwischen Kalibrier- und Messmedium benötigt der Sensor vor und nach dem Kalibrieren eine Angleichzeit von einigen Minuten im jeweiligen Medium, um stabile Messwerte zu liefern.

Die Art der Kalibrierdruckerfassung wird in der Parametrierung voreingestellt.

Parametrierung ▶ Modul MSU... ▶ Memosens Oxy ▶ Druckkorrektur ▶ Druck beim Kalibrieren

**Hinweis:** Amperometrische Sensoren müssen vor der Kalibrierung/Justierung ausreichend polarisiert sein. Die Angaben zum Sensor in der Betriebsanleitung des Sensors befolgen, damit die Kalibrierung weder verfälscht noch instabil ist.

## Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren

Verhalten der Signal- und Schaltausgänge beim Kalibrieren/Justieren



## Kalibrierung / Justierung Oxy

Menü Display Aktion Kalibrierung aufrufen Taste **menu**: Menüauswahl. Menüauswahl Kalibrierung mit Pfeiltasten wählen, mit enter bestätigen, Passcode 1147 maint Kalibrierung: Zurück Lingua/ 语言 Für die Kalibrierung den gewünsch-18 ∎∎ ten Sensorkanal auswählen. cal Kalibrierung 🗅 🗖 Modul MSU 4400-180 L I IA Memosens pH Möglichkeiten der Kalibrierung/ └ □ IB Memosens Oxy L IC Memosens Cond Justierung An Luft (s. Seite 76) Zurück In Wasser (s. Seite 78) • Dateneingabe (s. Seite 80) Produkt (s. Seite 81) ſÐ • Nullpunkt (s. Seite 83 • IB Kalibrierung Temperatur (s. Seite 84) Kalibriermodus ٠ Pro In Wasser Messgröße Par Dateneingabe Produkt Nullpunkt Temperatur Zurück

## Kalibriermodus: An Luft

Die Steilheitskorrektur erfolgt mit dem Sättigungswert (100 % Luft), analog zur Sättigung von Wasser mit Luft. Da diese Analogie genau nur für wasserdampfgesättigte Luft (100 % relative Feuchte) gilt, oft aber mit Luft geringerer Feuchte kalibriert wird, wird als Vorgabewert zusätzlich die relative Feuchte der Kalibrierluft benötigt. Wenn die relative Feuchte der Kalibrierluft nicht bekannt ist, gelten näherungsweise folgende Richtwerte für eine hinreichend genaue Kalibrierung:

- Umgebungsluft: 50 % rel. Feuchte (mittlerer Wert)
- Flaschengas (synthetische Luft): 0 % rel. Feuchte

## Kalibrierablauf

**Hinweise:** Die Sensormembran muss trocken sein. Während der Kalibrierung müssen Temperatur und Druck konstant bleiben. Bei Temperaturunterschied zwischen Kalibrier- und Messmedium benötigt der Sensor vor und nach dem Kalibrieren etwas Zeit, um sich anzugleichen.

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "An Luft" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Sensor aus dem Medium nehmen und reinigen.
- 03. Membran mit einem Papiertuch vorsichtig trocken tupfen.
- 04. Sensor an Luft mit bekannter Wasserdampfsättigung bringen, mit *enter* bestätigen.
  - ✓ Anzeige des ausgewählten Kalibriermediums (Luft)
- 05. Relative Feuchte eingeben, z. B.: Umgebungsluft: 50 %, Flaschengas: 0 %
- 06. Eingabe Kal.-Druck : Kalibrierdruck eingeben, falls "manuell" parametriert wurde.
- 07. Starten mit Softkey rechts: Weiter
  - ✓ Driftkontrolle wird durchgeführt.

Angezeigt werden: Sensorstrom, Kalibriertemperatur, Kalibrierdruck und Einstellzeit.

## 08. Beenden der Kalibrierung mit Softkey rechts: Weiter.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensor gespeichert.

## Kalibriermodus: In Wasser

Die Steilheitskorrektur erfolgt mit dem Sättigungswert (100 %) bezogen auf die Sättigung mit Luft.

## Kalibrierablauf

**Hinweis:** Auf eine ausreichende Anströmung des Sensors achten. (Siehe Technische Daten des Sauerstoff-Sensors.)

Das Kalibriermedium muss sich im Gleichgewichtszustand mit Luft befinden. Der Sauerstoffaustausch zwischen Wasser und Luft läuft sehr langsam ab. Es dauert daher relativ lange, bis Wasser mit Luftsauerstoff gesättigt ist. Bei Temperaturunterschied zwischen Kalibrier- und Messmedium benötigt der Sensor vor und nach dem Kalibrieren eine Angleichzeit von einigen Minuten. Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "In Wasser" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Sensor aus dem Medium nehmen und reinigen.
- 03. Membran mit einem Papiertuch vorsichtig trocken tupfen.
- 04. Sensor in Kalibriermedium einbringen (luftgesättigtes Wasser), auf ausreichende Anströmung achten, mit *enter* bestätigen.
   ✓ Anzeige des ausgewählten Kalibriermediums (luftgesättigtes Wasser)
- 05. Eingabe Kal.-Druck : Kalibrierdruck eingeben, falls "manuell" parametriert wurde.
- 06. Starten mit Softkey rechts: Weiter.
  - ✓ Driftkontrolle wird durchgeführt.

Angezeigt werden: Sensorstrom, Kalibriertemperatur, Kalibrierdruck und Einstellzeit.

Die Wartezeit bis zur Stabilisierung des Sensorsignals kann mit **Softkey links: Beenden** verkürzt werden (ohne Driftkontrolle: reduzierte Genauigkeit der Kalibrierwerte). Die Einstellzeit gibt an, wie lange der Sensor braucht, bis das Sensorsignal stabil ist. Falls das Sensorsignal oder die gemessene Temperatur

# Kalibrierung / Justierung Oxy

stark schwanken oder der Sensor nicht ausreichend polarisiert ist, wird der Kalibriervorgang nach ca. 2 Min. abgebrochen. In diesem Fall muss die Kalibrierung erneut gestartet werden. Wenn dies erfolgreich ist, dann den Sensor wieder in den Prozess einbringen. Darauf achten, dass die Temperatur des Sensors und die Temperatur der Kalibrierlösung nicht zu weit auseinander liegen. Idealerweise beträgt die Temperatur 25 °C/77 °F.

07. Beenden der Kalibrierung mit **Softkey rechts: Weiter**.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensor gespeichert.

## Kalibriermodus: Dateneingabe

Eingabe der Werte für Steilheit und Nullpunkt des Sensors, bezogen auf 25 °C/77 °F, 1013 mbar/14,69 psi. Steilheit = Sensorstrom bei 100 % Luftsauerstoff, 25 °C/77 °F, 1013 mbar/14,69 psi

## Kalibrierablauf

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Dateneingabe" wählen, mit *enter* bestätigen.
- 02. Sensor ausbauen und vorgemessenen Sensor einbauen.
- 03. Weiter mit **Softkey rechts: Weiter**.
- 04. Die Messwerte für den Nullpunkt und die Steilheit eingeben.

✓ Mit Softkey rechts: Justieren werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensor gespeichert.

## Kalibriermodus: Produkt

Wenn ein Ausbau des Sensors – z. B. aus Sterilitätsgründen – nicht möglich ist, kann die Steilheit des Sensors durch "Probennahme" kalibriert werden. Dazu wird der aktuelle Messwert im Gerät gespeichert. Direkt danach wird an der Messstelle eine Probe entnommen. Der Vergleichswert wird in das Gerät eingegeben. Aus der Differenz zwischen Messwert und Vergleichswert errechnet Protos die Korrekturwerte des Sensors und korrigiert bei kleinen Sättigungswerten den Nullpunkt, bei großen Werten die Steilheit.

## Kalibrierablauf

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

01. Kalibriermodus "Produkt" wählen, mit enter bestätigen.

✓ Messgröße Sättigung, Konzentration oder Partialdruck wie unter "Kal.-Voreinstellungen" parametriert.

- 02. Bei Bedarf Messgröße ändern.
- 03. Probenentnahme vorbereiten.

**ACHTUNG!** Den Vergleichswert bei prozessnahen Temperatur- und Druckbedingungen messen.

04. Starten mit Softkey rechts: Weiter.

Die Produktkalibrierung erfolgt in 2 Schritten.

## Schritt 1:

05. Probe entnehmen.

✓ Messwert und Temperatur zum Zeitpunkt der Probennahme werden angezeigt.

06. Speichern mit Softkey rechts: Speichern

<b>IB</b> Kalibrierung		
Schritt 1: Probennahme [Speichern]		
Sättigung	80.3 %Air	
Druck	1014 mbar	
Temperatur	22.6°C	
Laborwert eingeben [Eingabe]		
Eingabe	Speichern	

## Schritt 2: Laborwert liegt vor.

- 01. Produktkalibrierungsmenü erneut aufrufen.
- 02. Laborwert eingeben.
- 03. Mit **Softkey rechts: Weiter** bestätigen bzw. mit **Softkey links: Abbrechen** Kalibrierung wiederholen.
- ✓ Mit dem **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messgrößen in das Gerät übernommen und im Sensor gespeichert.

Ausnahme: Probenwert kann vor Ort ermittelt und sofort eingegeben werden: Softkey links: Eingabe.

## Kalibriermodus: Nullpunkt

Für die Spurenmessung unter 500 ppb wird eine Kalibrierung des Nullpunkts empfohlen.

Wird eine Nullpunkt-Korrektur durchgeführt, dann sollte der Sensor mindestens 10 ... 60 min im Kalibriermedium verbleiben (CO<sub>2</sub>-haltige Medien mindestens 120 min), um möglichst stabile, driftfreie Werte zu erhalten. Das Gerät führt während der Nullpunkt-Korrektur keine Driftkontrolle durch.

## Kalibrierablauf

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Nullpunkt" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Softkey rechts: Weiter drücken.

✓ Die Nullpunkt-Korrektur wird durchgeführt.

Der gemessene Sensorstrom wird angezeigt.

- 03. Eingangsstrom für den Nullpunkt eingeben.
- 04. Softkey rechts: Weiter drücken.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensor gespeichert.

## Kalibriermodus: Temperatur

Diese Funktion dient dazu, die individuelle Toleranz des Temperaturfühlers oder Leitungslängen abzugleichen, um die Genauigkeit der Temperaturmessung zu erhöhen. Der Abgleich erfordert eine genaue Messung der Prozesstemperatur mit einem kalibrierten Vergleichsthermometer. Der Messfehler des Vergleichsthermometers sollte unter 0,1 K liegen. Ein Abgleich ohne genaue Messung der Prozesstemperatur kann den angezeigten Messwert verfälschen.

### Kalibrierablauf

- 01. Kalibriermodus "Temperatur" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Gemessene Prozesstemperatur eingeben, mit *enter* bestätigen √ Der Temperatur-Offset wird angezeigt.
- 03. Mit Softkey rechts: Speichern den Temperaturfühler abgleichen.

Die Daten der aktuellen Justierung und der Temperatur-Offset können im Diagnosemenü abgerufen werden:

Modul MSU... Memosens Oxy Temp.-Offset-Protokoll

## Wartungsfunktionen Oxy

Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Die Stromausgänge und die Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung. Da sich das Gerät in der Funktionskontrolle (HOLD) befindet, können mithilfe bestimmter Medien der Sensor validiert und die Messwerte kontrolliert werden, ohne dass die Signalausgänge beeinflusst werden. Zum Beenden der Funktionskontrolle zurück in den Messmodus wechseln.

Menü	Display	Aktion
M Instit	Menüauswahl Cal Maint Wartung: Zurück Lingua/语言	Wartung aufrufen Aus dem Messmodus heraus: Taste <i>menu</i> : Menüauswahl. Wartung (maint) mit Pfeiltasten wählen, mit <i>enter</i> bestätigen. Passcode (im Lieferzustand): 2958 Anschließend Modul und entspre- chenden Sensor auswählen.
	Image: Construct of the second sec	<b>Sensormonitor</b> Während der Wartung ermöglicht es der Sensormonitor, den Sensor zu validieren, z. B. mit bestimmten Medien zu beaufschlagen und die Messwerte dabei zu kontrollieren.
	Image: Constraint of the second se	Membrankörperwechsel Werden bei einer Sensorwartung der Elektrolyt oder der Membrankörper eines Memosens-Sauerstoffsensors gewechselt, muss dies im Wartungsmenü mit "Ja" bestätigt wer- den. Nach Bestätigung der durchgeführten Kontrolle wird der Kalibrierzähler für den Membrankörper "Kal. Membran" auf "0" zurückgesetzt. Siehe Abb. Sensorverschleißmonitor Seite 87.

## **Diagnosefunktionen Oxy**

Aktion Menü Display  $\mathcal{O}_{diag}$ **Diagnose aufrufen** Aus dem Messmodus heraus: Menüauswahl Taste **menu**: Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, maint cal mit enter bestätigen. Diagnose Zurück Lingua/语言

Ausführliche Beschreibung der allgemeinen Diagnosefunktionen s. Betriebsanleitung des Grundgeräts.

## Übersicht Diagnosefunktionen Oxy

Im Diagnosemodus können Sie ohne Unterbrechung der Messung folgende Untermenüs aufrufen:

Diagnose ► Modul MSU ...:

Moduldiagnose: Protos führt zyklisch im Hintergrund einen Geräteselbsttest durch. Die Ergebnisse können hier angezeigt werden.

Diagnose Modul MSU ... Memosens Oxy:

Untermenüs	Beschreibung
Sensorinformationen	Das Untermenü Sensorinformationen zeigt die Daten
	des aktuell angeschlossenen Memosens-Sensors,
	z. B. Hersteller, Bestell-Nr., Serien-Nr., Firmware- und
	Hardwareversion, letzte Kalibrierung, Betriebszeit.
Sensormonitor	Zu Diagnosezwecken werden im Sensormonitor die Rohmesswerte angezeigt.

## Untermenüs

Sensornetzdiagramm Oxy

## Beschreibung

Das Sensornetzdiagramm zeigt auf einen Blick den Zustand der Parameter des angeschlossenen Sensors, inklusive des Kalibriertimers. Nicht aktive Parameter werden grau dargestellt und auf 100 % gesetzt (z. B. ausgeschaltete Einstellzeit). Die Parameterwerte sollen zwischen äußerem (100 %) und innerem (50 %) Polygon liegen. Unterschreitet ein Wert das innere Polygon (< 50 %), blinkt ein Warnsignal.



"Äußerer Ring": Wert innerhalb Toleranz



Kritischer Bereich – "innerer Ring": Wert außerhalb Toleranz

Die Toleranzgrenzen (Radius des "inneren Kreises") können individuell verändert werden. Siehe Parametrierung ▶ Sensordaten ▶ Sensorüberwachung Details.

Das Kalibrier-/Justierprotokoll zeigt die Daten der letzten erfolgten Kalibrierung/Justierung des aktuell angeschlossenen Sensors an. Das Temp.-Offset-Protokoll zeigt die Daten des letzten erfolgten Temperaturabgleichs für den aktuell angeschlossenen Sensor an.

Der Sensorverschleißmonitor zeigt die Sensorbetriebszeit und die maximale Temperatur während der Betriebszeit, außerdem den Verschleiß und die prognostizierte Restlaufzeit.

Kal.-/Just.-Protokoll Oxy

Temp.-Offset-Protokoll

## Sensorverschleißmonitor

(V <sub>alag</sub>			
B Sensorverschleiß	monitor		
Betriebszeit	106 d		
Verschleiß	20 %		
Restzeit KalTimer	102 d	Π	
Kal. Sensor	1		
Kal. Membran	0		
Zurück			

## Meldungen Oxy

🛇 Ausfall 🖄 Außerhalb der Spezifikation 🔄 Wartungsbedarf

## Sehen Sie dazu auch Kapitel "Außerbetriebnahme", S. 159

Nr.	Meldungstyp	Meldung / Hinweise
D008	$\otimes$	Abgleichdaten: Gerät ausschalten (ca. 10 s). Wenn die Meldung weiterhin erscheint, Gerät einschicken.
D009	$\otimes$	Firmware-Fehler: Gerät ausschalten (ca. 10 s). Firmware neu laden. Wenn die Meldung weiterhin erscheint, Gerät einschicken
D010	$\otimes$	Sättigung %Air Messbereich: Messbereich über- oder unterschritten oder Sen- sor nicht/falsch angeschlossen, Kabel defekt.
D011	$\otimes$	Sättigung %Air LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
D012	Â	Sättigung %Air LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
D013	Â	Sättigung %Air HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D014	$\otimes$	Sättigung %Air HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D015	$\otimes$	Temperatur Messbereich: Messbereich über- oder unterschritten oder Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel defekt.
D016	$\otimes$	Temperatur LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
D017		Temperatur LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
D018	Â	Temperatur HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D019	$\otimes$	Temperatur HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D020	$\otimes$	Konzentration Messbereich: Messbereich über- oder unterschritten oder Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel defekt.
D021	$\otimes$	Konzentration LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
D022	Â	Konzentration LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
D023	Â	Konzentration HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D024	$\otimes$	Konzentration HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D025	$\otimes$	Partialdruck Messbereich: Messbereich über- oder unterschritten oder Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel defekt.
D026	$\otimes$	Partialdruck LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
D027	A	Partialdruck LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.

Nr.	Meldungstyp	Meldung / Hinweise
D028		Partialdruck HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D029	$\otimes$	Partialdruck HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D045	$\otimes$	Sättigung %O2 Messbereich: Messbereich über- oder unterschritten oder Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel defekt.
D046	$\otimes$	Sättigung %O2 LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
D047		Sättigung %O2 LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
D048		Sättigung %O2 HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D049	$\otimes$	Sättigung %O2 HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
D060	$\otimes / $	Sensoface traurig: Steilheit - Sensor neu justieren. - Elektrolyt kontrollieren/nachfüllen. - Sensor austauschen.
D061	$\otimes / \widehat{\otimes}$	Sensoface traurig: Nullpunkt - Sensor neu justieren. - Elektrolyt kontrollieren/nachfüllen. - Sensor austauschen.
D062	parametrierbar	Sensoface traurig: Sensocheck - Sensor neu justieren. - Sensor austauschen.
D063	$\bigotimes$	Sensoface traurig: Einstellzeit - Elektrolyt kontrollieren/nachfüllen. - Sensor austauschen.
D064		Sensoface traurig: Kalibriertimer
D070	parametrierbar	Sensoface traurig: Sensorverschleiß Sensor ist verschlissen (100%): - Sensor neu justieren. - Elektrolyt kontrollieren/nachfüllen. - Sensor austauschen.
D080	Ś	Sensorstrom Messbereich - Polarisationsspannung kontrollieren: Parametrierung ▶ Modul MSU ▶ Memosens Oxy ▶ Sensordaten - Elektrolyt nachfüllen. - Neu kalibrieren/justieren.
D113	parametrierbar	Sensorbetriebszeit: Sensor austauschen.
D120	$\otimes$	Falscher Sensor (Sensorkontrolle)
D121	$\otimes$	Sensorfehler (Werksdaten): Sensor austauschen.
D122	\$	Sensorspeicher (KalDaten): Die Kalibrierdaten sind fehlerhaft: Sensor neu kalibrieren/justieren.
D123		Neuer Sensor, Justierung erforderlich

Nr.	Meldungstyp	Meldung / Hinweise
D124	$\bigotimes$	Sensordatum: Das Datum des Sensors ist nicht plausibel. Parametrierung überprüfen und ggf. anpassen.
D200	$\bigotimes$	Temp O2-Konz/Sat: Die Temperatur ist außerhalb des gültigen Messbereichs für Sauerstoff-Konzentration/-Sättigung.
D201	$\bigotimes$	KalTemperatur: Die Kalibriertemperatur ist nicht zulässig: Kalibriertemperatur überprüfen. Angaben in Kapitel Kalibrierung beachten.
D203	Info	Kal.: Gleiche Medien
D204	Info	Kal.: Medien vertauscht
D205	Info	Kal.: Sensor instabil: Bei der Kalibrierung wurde das Driftkriterium nicht eingehalten. Mögliche Ursachen: unsachgemäße Kalibrierung, Sensorkabel/- anschluss defekt, Sensor verschlissen. Sensor und Kalibrierung überprüfen und ggf. wiederholen. Ansonsten Sensor austauschen.
D254	Info	Modul-Reset

## Meldungen Oxy

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Verrechnungsblock Oxy / Oxy
H010	$\otimes$	Sättigung %AIR -Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Sättigungswerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.
H011	$\otimes$	Sättigung %AIR-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H012	⚠	Sättigung %AIR -Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H013	Â	Sättigung %AIR -Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H014	$\otimes$	Sättigung %AIR -Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H015	$\otimes$	Temperatur-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Temperaturwerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.
H016	$\otimes$	Temperatur-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H017	⚠	Temperatur-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H018	⚠	Temperatur-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H019	$\otimes$	Temperatur-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H020	$\otimes$	Konz. (Liquid)-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Konzentrationswerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.
H021	$\otimes$	Konz. (Liquid)-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H022	A	Konz. (Liquid)-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H023		Konz. (Liquid)-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H024	$\otimes$	Konz. (Liquid)-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H045	$\otimes$	Sättigung %O2-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Sättigungswerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.
H046	$\otimes$	Sättigung %O2-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H047	⚠	Sättigung %O2-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H048	Â	Sättigung %O2-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H049	$\otimes$	Sättigung %O2-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H090	$\otimes$	Konz. (Gas)-Diff Messbereich (Messung in Gasen): Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Konzentrationswerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Verrechnungsblock Oxy / Oxy
H091	$\otimes$	Konz. (Gas)-Diff LO_LO Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H092	⚠	Konz. (Gas)-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
H093	⚠	Konz. (Gas)-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H094	$\otimes$	Konz. (Gas)-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
H200	$\widehat{\baselinetwidth}$	Parametrierung Verrechnungsblock

## Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Menü	Display	Aktion
Profession Profession	Image: Kanal B (Sensor) (Spezialist)         Image: Messgröße         Messgröße         Betriebsart         Funktionsumfang         Zurück	Parametrierung ▶ Modul MSU ▶ Kanal: Messgröße: Leitfähigkeit Betriebsart: Memosens Funktionsumfang: 2-Elektroden- Sensor oder 4-Elektroden-Sensor
Ein ang	eschlossener Memosens-Senso	r meldet sich sofort auf dem Display:
	E Construction of the second series of the second	Automatisch werden alle sensorty- pischen Parameter an das Messgerät übermittelt. Ohne jede weitere Parametrierung wird sofort gemessen, die Messtemperatur wird simultan erfasst. Vorgemessene Memosens-Sensoren können per "Plug&Measure" ohne Kalibrierung am Gerät sofort in Betrieb genommen werden.
	IA       0.245 mS/cm         IA       24.0 °C	In den Menüs, die einem Sensorkanal zugeordnet sind, werden oben rechts immer der jeweilige Kanal sowie der primäre Messwert und die gemes- sene Temperatur angezeigt.

## Menüauswahl: Parametrierung > Modul MSU ... > Memosens Cond:

Parameter	Vorgabe	Auswahl / Bereich
Eingangsfilter		
Impulsunterdrückung	Aus	Unterdrückung von Störimpulsen ein-/ausschalten.
Sensordaten		
Sensoface	Ein	Ein, Aus
Sensorüberwachung Details (s. Seite 95)		
• Zellkonstante	Auto	Auto, Individuell
Sensocheck	Aus	Aus, Ein
Sensorbetriebszeit	Aus	Aus, Individuell (max. 9999 d)
• CIP-Zahler • SIP-Zähler	Aus	Aus Individuell
Kal-Voreinstellung	/////	
	A t t !!.	Manada at all an an all an Malthad anns a duar
Kalibriermodus	Automatik	Automatik, Manuell, Produkt, Einbaufaktor (4-Elektroden-Sensor), Dateneingabe, Temperatur
KalLösung	NaCl Sat	Bei Automatik: Auswahl der Kalibrierlösung: NaCl 0.01 m: 1183 μS/cm NaCl 0.1 m: 10,683 mS/cm NaCl Sat: 251.3 mS/cm KCl 0.01 m: 1413 μS/cm KCl 0.1 m: 12.88 mS/cm KCl 1m: 111.80 mS/cm
Produktkalibrierung	Leitfähigkeit	Leitfähigkeit, Konzentration (mit TAN-Option FW4400-009)
Leitfähigkeit	Ohne TK	Ohne TK, Mit TK
TK Messmedium (s. Seite 97)		
Temperaturkompensation	Aus	Aus, Linear, EN27888, Reinstwasser (mit TAN-Option FW4400-008)
Konzentration (s. Seite 99)		
Konzentration	Aus	Aus, Ein
<b>TDS</b> (s. Seite 97)		
TDS-Funktion	Aus	Aus, Ein (Voreinstellung 1.00)
USP (s. Seite 98)	1	
USP-Funktion	Aus	Aus, Ein
Meldungen (s. Seite 101)		
Meldungen	Temperatur: Gerätegrenzen max.	Leitfähigkeit, spezif. Widerstand, Konzentration, Temperatur, Salinität, TDS. Für alle Überwachung einstellbar: Aus, Gerätegrenzen max. bzw. variabel)

:	n varileren.
	i Sensorer
-	eschlossenen
-	e nach ang
•	kann Je
-	tellung
-	aydars
	Idsin
:	Ē
•	els:
	Ă I I H

	V	
<u>le-par</u>	<b>IB</b> Sensor	daten (Spezialist)
	Sensofac	e 🔻 Ein
	🗅 Sensorül	perwachung Detai

Zurück

Menü Displav

IB Sensorüberwachung Details (Spezialist)
Zellkonstante
🗅 Sensocheck
🖬 Sensorbetriebszeit
🗅 CIP-Zähler
🗅 SIP-Zähler
Zurück

### Aktion

#### Sensordaten

Memosens-Sensoren liefern die relevanten Sensordaten automatisch.

Parametrierung ▶ Modul MSU ... ▶ Memosens Cond ▶ Sensordaten:

### Sensoface

Die Sensoface-Piktogramme geben Diagnose-Hinweise auf Verschleiß und Wartungsbedarf des Sensors. Auf dem Display wird im Messmodus ein Piktogramm angezeigt (glücklicher, neutraler oder trauriger Smiley) entsprechend der kontinuierlichen Überwachung der Sensorparameter.

## Sensorüberwachung Details

Sensorüberwachung Sensocheck ein-/ausschalten. Festlegen, ob Sensocheck eine Ausfall- oder Wartungsbedarf-Meldung generieren soll.

Eingabemöglichkeit von individuellen Werten bis zum Auslösen einer Meldung

Auto: Die Parameter werden direkt vom Sensor ausgelesen oder vom System eingestellt, sie werden grau dargestellt und können nicht verändert werden.

Individuell: Die Parameter müssen vom Anwender vorgegeben werden.

## CIP-Zähler/SIP-Zähler

CIP-/SIP-Zyklen dienen der Reinigung bzw. Sterilisation der medienberührten Teile im Prozess. Je nach Anwendung wird mit einer Chemikalie (alkalische Lösung, Wasser) oder mit mehreren Chemikalien (alkalische Lösung, Wasser, saure Lösung, Wasser) gearbeitet.

• CIP-Temperatur > 55 °C / 131 °F

• SIP-Temperatur > 115 °C / 239 °F

Das Zählen von Reinigungs- (Cleaning In Place) oder Sterilisierungszyklen (Sterilization In Place) bei eingebautem Sensor trägt zur Messung der Belastung des Sensors bei, z. B. bei Anwendungen in der Biotechnologie.

**Hinweis:** Wenn generell bei hohen Temperaturen (> 55 °C / 131 °F) gemessen wird, sollten die Zähler ausgeschaltet werden.

Bei eingeschaltetem CIP-/SIP-Zähler kann eine maximale Anzahl von Zyklen eingegeben werden. Das Erreichen des vorgegebenen Zählerstands kann durch eine Meldung signalisiert werden.

**Hinweis:** Der Eintrag von CIP- bzw. SIP-Zyklen in das Logbuch erfolgt erst 2 Stunden nach dem Beginn, um zu gewährleisten, dass es sich um einen abgeschlossenen Zyklus handelt.

## Voreinstellungen zur Kalibrierung

÷	IV
נ	
2	100
j	ø
•	



### Aktion

Die Kalibriervoreinstellungen können in der Parametrierung festgelegt oder direkt vor der Kalibrierung im Kalibriermenü verändert werden. Parametrierung Memosens Cond... Kal.-Voreinstellungen:

**Kalibriermodus:** Voreinstellung des Kalibriermodus, z. B. Automatik, Manuell, Produkt, Einbaufaktor, Dateneingabe, Temperatur Je nach Kalibriermodus ergeben sich weitere Auswahlmöglichkeiten. Automatik: Auswahl der Kalibrierlösung Produktkalibrierung: Leitfähigkeit/Konzentration<sup>1)</sup> Leitfähigkeit: ohne/mit Temperaturkompensation

Konzentration: Auswahl des Mediums

### Temperaturkompensation des Messmediums

Zur Auswahl für die Temperaturkompensation stehen:

- Aus
- Linear (Eingabe Temperaturkoeffizient TK)
- EN 27888 (natürliche Wässer)
- Reinstwasser (mit unterschiedlichen Spurenverunreinigungen)

## Spurenverunreinigungen bei Reinstwasser (mit TAN-Option FW4400-008)

- NaCl Neutrales Reinstwasser, bei Leitfähigkeitsmessung in der Wasseraufbereitung hinter Mischbettfilter
- HCI Saures Reinstwasser, bei Leitfähigkeitsmessung hinter Kationenfilter
- NH<sub>3</sub> Ammoniakalisches Reinstwasser
- NaOH Alkalisches Reinstwasser

**Hinweis:** Wenn die TK-Korrektur für Messmedium eingeschaltet ist, erscheint im Messmodus "TK" im Display.

## **TDS-Funktion**

TDS (Total Dissolved Solids) = Masse der gelösten Stoffe, die Einfluss auf die Leitfähigkeit haben Die TDS-Funktion bietet eine schnelle Methode zur Bestimmung des Abdampfrückstands von Wässern. Hierzu muss ein TDS-Faktor eingegeben werden.

Der Faktor setzt die gemessene Leitfähigkeit einfach linear ins Verhältnis zum Abdampfrückstand. Er hängt von der Zusammensetzung des Mediums ab und muss vom Anwender empirisch bestimmt werden.

## **USP-Funktion (Cond)**

## Überwachung von Reinstwasser in der pharmazeutischen Industrie

Die Leitfähigkeit von Reinstwasser in der pharmazeutischen Industrie kann nach der Richtlinie "USP" (U.S. Pharmacopeia), Anhang 5, Abschnitt 645 "Water Conductivity" online überwacht werden. Dazu wird die Leitfähigkeit ohne Temperaturkompensation gemessen und mit Grenzwerten verglichen. Das Wasser ist ohne weitere Prüfschritte verwendbar, wenn die Leitfähigkeit unterhalb des USP-Grenzwerts liegt.

#### **USP-Funktion parametrieren**

Der USP-Wert kann als Messgröße USP% zur Ausgabe parametriert werden (Display, Stromausgang, Grenzwert, Messwertrecorder) Die Einstellungen werden im Untermenü USP vorgenommen: Parametrierung ▶ Modul MSU ... ▶ Memosens Cond ▶ USP

**Reduzierter Grenzwert:** Der USP-Grenzwert kann bis auf 10 % reduziert werden.

**Überwachung:** Auswahl, ob und wie eine Überschreitung der Grenzwerte angezeigt werden soll.

- Aus Es erfolgt keine Meldung, der Parameter wird allerdings trotzdem im Diagnosemenü angezeigt.
- Ausfall Bei Grenzwertüberschreitung erfolgt eine Ausfallmeldung, das entsprechende NAMUR-Symbol wird angezeigt.
- Wartung Bei Grenzwertüberschreitung erfolgt eine Wartungsbedarf-Meldung, das entsprechende NAMUR-Symbol wird angezeigt.

### USP-Funktion: Schaltkontakt festlegen

Die USP-Funktion kann auch einem Schaltkontakt zugeordnet werden: Parametrierung > Modul BASE ... > Kontakt K... > Verwendung: USP-Ausgang

## Darstellung der USP-Funktion im Diagnose-Menü

Diagnose Modul MSU ... Memosens Cond USP-Funktion Darstellung des USP-Grenzwerts, des reduzierten Grenzwerts und der Leitfähigkeit. **Hinweis:** Die Konzentrationsbestimmung erfordert die Aktivierung der TAN-Option FW4400-009.

Aus den gemessenen Leitfähigkeits- und Temperaturwerten wird die Stoffkonzentration in Gewichtsprozent (Gew%) für H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>, HNO<sub>3</sub>, HCl, NaOH, NaCl und Oleum bestimmt. Konzentrationsverläufe s. Seite 174.

## Voraussetzungen zur Konzentrationsbestimmung

Für eine zuverlässige Konzentrationsbestimmung müssen folgende Randbedingungen eingehalten werden:

- Die Grundlage der Konzentrationsberechnung ist das Vorliegen eines reinen Zweistoffgemisches (z. B. Wasser-Salzsäure). Bei Anwesenheit anderer gelöster Stoffe, z. B. von Salzen, werden falsche Konzentrationswerte vorgetäuscht.
- Im Bereich kleiner Kurvensteigungen (z. B. an den Bereichsgrenzen) können kleine Änderungen des Leitfähigkeitswerts großen Konzentrationsänderungen entsprechen. Dies führt unter Umständen zu einer unruhigen Anzeige des Konzentrationswerts.
- Da der Konzentrationswert aus den gemessenen Leitfähigkeitsund Temperaturwerten berechnet wird, kommt einer genauen Temperaturmessung große Bedeutung zu. Daher ist auch auf thermisches Gleichgewicht zwischen Leitfähigkeitssensor und Messmedium zu achten.

Die Einstellungen werden im Untermenü Konzentration vorgenommen: Parametrierung ▶ Modul MSU ... ▶ Memosens Cond ▶ Konzentration

- 01. Konzentration : Ein
- 02. Medium auswählen:

NaCl (0-28 %), HCl (0-18 %), NaOH (0-24 %), H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> (0-37 %), HNO<sub>3</sub> (0-30 %), H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> (89-99 %), HCl (22-39 %), HNO<sub>3</sub> (35-96 %), H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> (28-88 %), NaOH (15-50 %), Oleum (12-45 %), Tabelle

Sie können für den Konzentrationswert Grenzen für eine Warnungs- und Ausfallmeldung parametrieren:

Parametrierung ▶ Modul MSU ... ▶ Memosens Cond ▶ Meldungen ▶ Meldungen Konzentration

## Vorgabe einer speziellen Konzentrationslösung für die Leitfähigkeitsmessung

Für eine kundenspezifische Lösung können 5 Konzentrationswerte A-E in einer Matrix mit 5 vorzugebenden Temperaturwerten 1-5 eingegeben werden. Dazu werden zuerst die 5 Temperaturwerte eingegeben, anschließend die zugehörigen Leitfähigkeitswerte für jede der Konzentrationen A-E.

Diese Lösungen stehen dann zusätzlich zu den fest vorgegebenen Standard-Lösungen unter der Bezeichnung "Tabelle" zur Verfügung.

Die Einstellungen werden in der Systemsteuerung im Untermenü Konzentrationstabelle vorgenommen:

Parametrierung > Systemsteuerung > Konzentrationstabelle:

01. Temperatur 1 bis 5 eingeben.

02. Werte für Konzentration A-E temperaturrichtig eingeben.

**Hinweise:** Die Temperaturen müssen steigend sein (Temp. 1 ist die kleinste, Temp. 5 die größte Temperatur).

Die Konzentrationen müssen steigend sein (Konz. A ist die kleinste, Konz. E die größte Konzentration).

Die Tabellenwerte A1 ... E1, A2 ... E2 usw. müssen innerhalb der Tabelle alle steigend oder fallend sein.

Es dürfen keine Wendepunkte existieren.

Falsche Tabelleneinträge werden mit einem Ausrufezeichen im roten Dreieck markiert.

	Konz. A	Konz. B	Konz. C	Konz. D	Konz E
Temp. 1	A1	B1	C1	D1	E1
Temp. 2	A2	B2	C2	D2	E2
Temp. 3	A3	B3	C3	D3	E3
Temp. 4	A4	B4	C4	D4	E4
Temp. 5	A5	B5	C5	D5	E5

Die verwendete Tabelle hat die Form einer 5x5-Matrix:

Die Auswahl der Konzentrationstabelle erfolgt im Menü:

Parametrierung > Modul MSU ... > Memosens Cond > Kal.-Voreinstellungen Kalibriermodus : Automatik

Kal.-Lösung : Tabelle

Menü	Display	Aktion
Dem par	Image: Second Stress of Se	MeldungenAlle vom Messmodul ermitteltenParameter können Meldungen erzeugen.Gerätegrenzen max.Meldungen werden erzeugt, wenndie Messgröße außerhalb desMessbereiches liegt. Das Symbol"Ausfall" erscheint im Display, derNAMUR-Kontakt Ausfall wird aktiviert (Modul BASE, Werkseinstellung:Kontakt K4, Ruhekontakt). DieStromausgänge können eine 22-mA-Meldung ausgeben (parametrierbar),s. Betriebsanleitung des Grundgeräts.Grenzen variabelFür die Meldungen "Ausfall" bzw."Außerhalb der Spezifikation" könnenOber- und Untergrenzen definiertwerden, bei denen eine Meldungerzeugt wird.Displaysymbole Meldungen:(X)Ausfall (Limit Hi/Lo)
		Außerhalb der Spezifikation (Hi/Lo)
<b>O</b> diag	Meldungsliste         D062       Image: Sensocheck         C018       Image: Temperatur HI         C045       Image: Sensorheck         D013       Image: Sättigung %Air HI         C120       S Image: Falscher Sensor         P113       Image: Merge: Sensorheck         Zur        Zur	Diagnose-Menü Wechseln Sie zum Diagnose-Menü, wenn die Symbole "Wartung" oder "Ausfall" im Display blinken. Die Meldungen werden im Menüpunkt "Meldungsliste" angezeigt.

## pH-Wert-Berechnung (Cond)

Hinweis: 2 Leitfähigkeitssensoren erforderlich

## pH-Wert-Berechnung aus Doppel-Leitfähigkeitsmessung

Bei der Überwachung von Kesselspeisewasser in Kraftwerken lässt sich aus einer Doppel-Leitfähigkeitsmessung der pH-Wert errechnen. Hierzu wird der Leitwert des Kesselspeisewassers vor und nach dem Ionenaustauscher gemessen. Diese häufig angewandte Methode der indirekten pH-Wert-Messung ist relativ wartungsarm und hat folgenden Vorteil:

Eine reine pH-Wert-Messung in Reinstwasser ist sehr kritisch.

Kesselspeisewasser ist ein ionenarmes Medium. Das erfordert den Einsatz einer Spezialelektrode, die laufend kalibriert werden muss und in der Regel keine hohe Standzeit besitzt.

## Funktion

Zur Leitfähigkeitsmessung vor und nach dem Ionenaustauscher werden zwei Leitfähigkeitssensoren angeschlossen. Aus den beiden berechneten Leitfähigkeitsmesswerten werden über einen "Verrechnungsblock" entsprechend der unten angeführten Berechnungsformeln die Konzentration an Natronlauge und der pH-Wert ermittelt:



## Berechnung der Konzentration an Natronlauge / pH-Wert:

 $c(NaOH) = \frac{Cond1-1/3 Cond2}{243} pH = 11+log[c(NaOH)]$ 

Beschreibung der Verrechnungsblöcke siehe Betriebsanleitung des Grundgeräts.

## **Empfohlene pH-Bereiche:**

 $10 \pm 0.2$  für < 136 bar Betriebsüberdruck bzw. 9,5 ± 0,2 für > 136 bar Betriebsüberdruck



#### Abbildung:

Konditionierung des Kesselwassers von Naturumlaufkesseln mit Natriumhydroxid. Zusammenhang zwischen dem pH-Wert und der vor bzw. hinter dem Kationenaustauscher gemessenen Leitfähigkeit. Quelle: Anhang zur VGB-Richtlinie für Kesselspeisewasser, Kesselwasser und Dampf von Dampferzeugern über 68 bar zulässigem Betriebsüberdruck (VGB-R 450 L, Ausgabe 1988)

## Kalibrierung / Justierung Cond

**Hinweis:** Während der Kalibrierung ist der Betriebszustand Funktionskontrolle (HOLD) für den entsprechenden Kanal des Moduls aktiv. Die zugeordneten Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich wie parametriert (Modul BASE).

Die Kalibrierdaten sind im Memosens-Sensor gespeichert, daher können Memosens-Sensoren fernab der Messstelle, z. B. in einem Labor gereinigt, regeneriert, kalibriert und justiert werden. In der Anlage werden Sensoren vor Ort durch justierte Sensoren ersetzt.

Kalibrierung:Feststellung der Abweichung ohne VerstellungJustierung:Feststellung der Abweichung mit Verstellung

## Justierung

Eine Justierung ist die Übernahme der während einer Kalibrierung ermittelten Werte in den Sensor. Die während der Kalibrierung ermittelten Werte für Nullpunkt und Steilheit werden im Justierprotokoll eingetragen: Diagnose Modul MSU ... Memosens Cond Kal./Just.-Protokoll Diese Werte sind bei der Berechnung der Messgrößen erst dann wirksam, wenn die Kalibrierung mit einer Justierung abgeschlossen wird.

Menü	Display	Aktion
e P E cal	Image: Second state of the second s	<b>Spezialist</b> Nach erfolgter Kalibrierung kann bei vorhandenen Zugriffsrechten sofort eine Justierung erfolgen: <b>Softkey</b> <b>rechts: Justieren</b> . Die ermittelten Werte werden zur Berechnung der Messgrößen übernommen.
	Im Memosens Cond   Im Memosens Cond   Im Gespeicherter Kalibrierdatensatz Kalibrierung 15.03.21 12:34   Im Eine neue Kalibrierung starten   Im Kalibrierdatensatz anzeigen/justieren   Zurück	<b>Bediener</b> (ohne Spezialistenrechte) Nach der Kalibrierung Daten mit <b>Softkey links: Kalibrieren</b> spei- chern, in den Messmodus wechseln und Spezialisten informieren. Der Spezialist sieht alle Angaben zur letz- ten Kalibrierung bei erneutem Aufruf (Menü Kalibrierung, Modul auswäh- len) und kann die Werte übernehmen bzw. neu kalibrieren.

### Erläuterungen zur Kalibrierung/Justierung mit 2-/4-Elektroden-Sensoren

Jeder Leitfähigkeitssensor besitzt eine individuelle Zellkonstante. Je nach Konstruktion der Sensoren kann die Zellkonstante in einem weiten Bereich variieren. Da der Leitfähigkeitswert aus dem gemessenen Leitwert und der Zellkonstante errechnet wird, muss die Zellkonstante dem Gerät bekannt sein. Bei der Kalibrierung oder Sensoranpassung wird entweder die bekannte (aufgedruckte) Zellkonstante des verwendeten Leitfähigkeitssensors in das Gerät eingegeben oder diese automatisch durch Messung einer Kalibrierlösung mit bekannter Leitfähigkeit ermittelt.

## Hinweise zur Kalibrierung

- Nur frische Kalibrierlösungen verwenden.
- · Die verwendete Kalibrierlösung muss parametriert sein.
- Die Genauigkeit der Kalibrierung hängt entscheidend von der genauen Erfassung der Kalibrierlösungstemperatur ab. Anhand der gemessenen oder eingegebenen Temperatur ermittelt Protos den Sollwert der Kalibrierlösung aus einer gespeicherten Tabelle.
- Einstellzeit des Temperaturfühlers beachten.
- Zur genauen Bestimmung der Zellkonstante vor der Kalibrierung den Temperaturausgleich von Temperaturfühler und Kalibrierlösung abwarten.

Da die Zellkonstante fertigungsbedingten Schwankungen unterliegt, empfiehlt es sich, den ausgebauten Sensor mit einer Kalibrierlösung (z. B. NaCl gesättigt) zu kalibrieren. Die Zellkonstanten der Sensoren sind – insbesondere bei Streufeldsensoren – von der Einbaugeometrie abhängig:

- Bei freiem Einbau des Sensors (Mindestabstände überschritten) kann die in den technischen Daten angegebene Zellkonstante direkt eingegeben werden: Kalibriermodus "Dateneingabe"
- Bei beengtem Einbau (Mindestabstände unterschritten) ist der Sensor in eingebautem Zustand zu justieren, da sich die resultierende Zellkonstante verändert hat: Kalibriermodus "Produkt"

## Temperaturkompensation während der Kalibrierung

Der Leitfähigkeitswert der Kalibrierlösung ist temperaturabhängig. Bei der Kalibrierung muss daher die Temperatur der Kalibrierlösung bekannt sein, um den tatsächlichen Wert aus der Leitfähigkeitstabelle entnehmen zu können.

### Automatische Temperaturkompensation

Protos misst die Temperatur der Kalibrierlösung mit dem im Memosens-Sensor integrierten Temperaturfühler.

### Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren

Verhalten der Signal- und Schaltausgänge beim Kalibrieren/Justieren


# Kalibrierung / Justierung Cond

Menü Display Aktion Kalibrierung aufrufen Taste **menu**: Menüauswahl. Menüauswahl Kalibrierung mit Pfeiltasten wählen, mit enter bestätigen, Passcode 1147 maint Kalibrierung: Zurück Lingua/ 语言 Für die Kalibrierung den gewünschσ 18 ∎∎ ten Sensorkanal auswählen. cal Kalibrierung 🗅 🗖 Modul MSU 4400-180 L I IA Memosens pH Möglichkeiten der Kalibrierung/ └ □ IB Memosens Oxy L IC Memosens Cond Justierung • Automatik (s. Seite 110) Zurück Manuell (s. Seite 112) Produkt (s. Seite 114) Einbaufaktor (s. Seite 116) ſÐ • Dateneingabe (s. Seite 117) IC Kalibrierung ٠ Temperatur (s. Seite 118) Kalibriermodus ٠ Proc Automatik Lösung NaCI 0 Manuell Produkt Dateneingabe Temperatur Zurück

## Kalibriermodus: Automatik

Bei der automatischen Kalibrierung wird der Leitfähigkeitssensor in eine Standard-Kalibrierlösung getaucht (NaCl oder KCl, wird in der Parametrierung im Untermenü "Kal.-Voreinstellungen" festgelegt). Protos berechnet anhand des gemessenen Leitwerts und der gemessenen Temperatur automatisch die Zellkonstante. Die Temperaturabhängigkeit der Kalibrierlösung wird berücksichtigt.

## Hinweise zur Kalibrierung

- Nur frische Kalibrierlösungen verwenden. Die verwendete Kalibrierlösung muss parametriert sein.
- Die Genauigkeit der Kalibrierung hängt entscheidend von der genauen Erfassung der Kalibrierlösungs-Temperatur ab: Anhand der gemessenen oder eingegebenen Temperatur ermittelt Protos den Sollwert der Kalibrierlösung aus einer gespeicherten Tabelle.
- Einstellzeit des Temperaturfühlers beachten!
- Zur genauen Bestimmung der Zellkonstante vor der Kalibrierung den Temperaturausgleich von Temperaturfühler und Kalibrierlösung abwarten.
- Falls der gemessene Leitwert oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach ca. 2 min. abgebrochen.
- Wenn eine Fehlermeldung erscheint, Kalibrierung wiederholen.

## Kalibrierablauf

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Automatik" wählen, mit **enter** bestätigen. √ Anzeige der Kalibrierlösung wie in Kal.-Voreinstellungen parametriert.
- 02. Bei Bedarf Kalibrierlösung ändern.
- 03. Sensor aus dem Medium nehmen und gut mit vollentsalztem Wasser abspülen.
- 04. Sensor in Kalibrierlösung tauchen.
- 05. Starten der Kalibrierung mit Softkey rechts: Weiter.
  - ✓ Die Kalibrierung wird durchgeführt.

Angezeigt werden: Kalibriertemperatur, Tabellenwert der Lösung (Leitfähigkeit in Abhängigkeit von der Kalibriertemperatur) und Einstellzeit.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die ermittelten Kalibrierwerte zur Berechnung der Messwerte im Protos verwendet und zusätzlich im Memosens-Sensor gespeichert.

### Kalibriermodus: Manuell

Bei der Kalibrierung mit manueller Eingabe des Leitfähigkeitswertes der Kalibrierlösung wird der Sensor in eine Kalibrierlösung getaucht. Das Protos ermittelt ein Wertepaar Leitfähigkeit/Kalibriertemperatur. Anschließend ist der temperaturrichtige Leitfähigkeitswert der Kalibrierlösung einzugeben. Lesen Sie dazu aus der TK-Tabelle der Kalibrierlösung den Leitfähigkeitswert ab, der zur angezeigten Temperatur gehört. Zwischenwerte der Leitfähigkeit müssen interpoliert werden. Protos berechnet automatisch die Zellkonstante.

## Hinweise zur Kalibrierung

- Nur frische Kalibrierlösungen verwenden. Die verwendete Kalibrierlösung muss parametriert sein.
- Die Genauigkeit der Kalibrierung hängt von der genauen Erfassung der Kalibrierlösungstemperatur ab. Anhand der gemessenen oder eingegebenen Temperatur ermittelt Protos den Sollwert der Kalibrierlösung aus einer gespeicherten Tabelle.
- Einstellzeit des Temperaturfühlers beachten.
- Zur genauen Bestimmung der Zellkonstante vor der Kalibrierung den Temperaturausgleich von Temperaturfühler und Kalibrierlösung abwarten.
- Falls der gemessene Leitwert oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach ca. 2 min. abgebrochen.
- Wenn eine Fehlermeldung erscheint, Kalibrierung wiederholen.

## Kalibrierablauf

Kalibrierung Modul MSU ... Memosens Cond

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Manuell" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Sensor aus dem Medium nehmen und gut mit vollentsalztem Wasser abspülen und trocknen.
- 03. Sensor in Kalibrierlösung tauchen.
- 04. Starten der Kalibrierung mit Softkey rechts: Weiter.
  - ✓ Die Kalibrierung wird durchgeführt.

Angezeigt werden: Kalibriertemperatur und Einstellzeit.

- 05. Leitfähigkeit eingeben.
- 06. Weiter mit Softkey rechts: Weiter.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messwerte in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden auch im Sensor gespeichert.

## Kalibriermodus: Produkt

Wenn ein Ausbau des Sensors z. B. aus Sterilitätsgründen nicht möglich ist, kann die Zellkonstante des Sensors durch "Probennahme" ermittelt werden. Dazu wird der aktuelle Messwert (Leitfähigkeit oder Konzentration<sup>1)</sup>) des Prozesses vom Protos gespeichert. Direkt danach entnehmen Sie dem Prozess eine Probe. Der Messwert dieser Probe wird möglichst bei Prozessbedingungen (gleiche Temperatur!) separat ermittelt. Der ermittelte Wert wird in das Messsystem eingegeben. Aus der Abweichung zwischen Prozess-Messwert und Probenwert errechnet Protos die Zellkonstante des Leitfähigkeitssensors.

## Produktkalibrierung ohne TK-Verrechnung (bei Leitfähigkeit)

Dem Prozess wird eine Probe entnommen. Der Probenmesswert wird im Labor bei der Temperatur ermittelt, bei der die Probe entnommen wurde ("Probentemperatur", s. Display). Hierzu kann es erforderlich sein, die Probe im Labor entsprechend zu thermostatisieren. Die Temperaturkompensation der Vergleichsmessgeräte muss abgeschaltet sein (TK = 0 %/K).

## Produktkalibrierung mit TK-Verrechnung T<sub>Bez</sub> = 25 °C/77 °F (bei Leitfähigkeit)

Dem Prozess wird eine Probe entnommen. Bei der Messung im Labor (TK linear) müssen sowohl im Vergleichsmessgerät als auch im Protos die gleichen Werte für Bezugstemperatur und Temperaturkoeffizient parametriert sein. Außerdem sollte die Messtemperatur möglichst mit der Probentemperatur (s. Display) übereinstimmen. Dazu sollte die Probe in einem Isoliergefäß (Dewar) transportiert werden.

**ACHTUNG!** Produktkalibrierung ist nur möglich, wenn das Prozessmedium stabil ist (keine chemischen Reaktionen, die die Leitfähigkeit verändern). Bei höheren Temperaturen können auch Verfälschungen durch Verdunstung auftreten.

## Kalibrierablauf

Kalibrierung I Modul MSU ... I Memosens Cond

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Produkt" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Probennahme vorbereiten.

03. Starten mit Softkey rechts: Weiter.

Die Produktkalibrierung erfolgt in 2 Schritten.

## Schritt 1:

04. Probe entnehmen.

✓ Messwert und Temperatur zum Zeitpunkt der Probennahme werden angezeigt.

05. Speichern mit Softkey rechts: Speichern.

✓ Ein Infofenster wird angezeigt.

- 06. Softkey rechts: Schließen
- 07. Ggf. mit Softkey links: Zurück die Kalibrierung verlassen.

**Hinweis:** Das Piktogramm zeigt an, dass die Produktkalibrierung noch nicht abgeschlossen wurde.

Schritt 2: Laborwert liegt vor.

- 08. Produktkalibrierungsmenü erneut aufrufen.
- 09. Softkey rechts: Weiter
- 10. Laborwert eingeben und mit enter bestätigen.
- 11. Mit **Softkey rechts: Weiter** bestätigen bzw. mit **Softkey links: Abbrechen** Kalibrierung wiederholen.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messwerte in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden im Sensor gespeichert.

Ausnahme: Probenwert kann vor Ort ermittelt und sofort eingegeben werden:

01. Probe entnehmen.

✓ Messwert und Temperatur zum Zeitpunkt der Probennahme werden angezeigt.

- 02. Softkey links: Eingabe
- 03. Laborwert eingeben und mit enter bestätigen.
- 04. Mit **Softkey rechts: Weiter** bestätigen bzw. mit **Softkey links: Abbrechen** Kalibrierung wiederholen.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messwerte in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden im Sensor gespeichert.

### Kalibriermodus: Einbaufaktor

Bei Verwendung eines 4-Elektroden-Sensors und beengtem Einbau kann ein Einbaufaktor zur Kalibrierung/Justierung eingegeben werden.

### Kalibrierablauf

## Kalibrierung I Modul MSU ... I Memosens Cond

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

Der Sensor muss sich in Einbauposition im Medium befinden.

- 01. Kalibriermodus "Einbaufaktor" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Einbaufaktor eingeben.
- 03. Softkey rechts: Weiter drücken.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Speichern** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messwerte in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden im Sensor gespeichert.

## Kalibriermodus: Dateneingabe

Eingabe der Werte für die Zellkonstante eines Sensors, bezogen auf 25 °C/77 °F.

#### Kalibrierablauf

#### Kalibrierung Modul MSU ... Memosens Cond

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Dateneingabe" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Sensor ausbauen und vorgemessenen Sensor einbauen.
- 03. Weiter mit **Softkey rechts: Weiter**.
- 04. Zellkonstante des vorgemessenen Sensors eingeben.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messwerte in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden im Sensor gespeichert.

## Kalibriermodus: Temperatur

Diese Funktion dient dazu, die individuelle Toleranz des Temperaturfühlers oder Leitungslängen abzugleichen, um die Genauigkeit der Temperaturmessung zu erhöhen. Der Abgleich erfordert eine genaue Messung der Prozesstemperatur mit einem kalibrierten Vergleichsthermometer. Der Messfehler des Vergleichsthermometers sollte unter 0,1 K liegen. Ein Abgleich ohne genaue Messung der Prozesstemperatur kann den angezeigten Messwert verfälschen. Der Abgleichwert wird im Sensor gespeichert.

## Kalibrierablauf

Kalibrierung I Modul MSU ... I Memosens Cond

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Temperatur" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Gemessene Prozesstemperatur eingeben, mit *enter* bestätigen. √ Der Temperatur-Offset wird angezeigt.
- 03. Mit Softkey rechts: Speichern den Temperaturfühler abgleichen.

Die Daten der aktuellen Justierung und der Temperatur-Offset können im Diagnosemenü abgerufen werden:

Diagnose Modul MSU ... Memosens Cond Temp-Offset-Protokoll

## Wartungsfunktionen Cond

Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Die Stromausgänge und die Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung. Da sich das Gerät in der Funktionskontrolle (HOLD) befindet, können mithilfe bestimmter Medien der Sensor validiert und die Messwerte kontrolliert werden, ohne dass die Signalausgänge beeinflusst werden. Zum Beenden der Funktionskontrolle zurück in den Messmodus wechseln.

Menü	Display	Aktion
(M) Imaint	Menüauswahl Cal Maint Maint Wartung: Zurück Lingua/语言	Wartung aufrufen Aus dem Messmodus heraus: Taste <i>menu</i> : Menüauswahl. Wartung (maint) mit Pfeiltasten wählen, mit <i>enter</i> bestätigen. Passcode (im Lieferzustand): 2958 Anschließend Modul und entspre- chenden Sensor auswählen.
	Image: Constraint of the second s	Sensormonitor Während der Wartung ermöglicht es der Sensormonitor, den Sensor zu validieren, z. B. mit bestimmten Medien zu beaufschlagen und die Messwerte dabei zu kontrollieren.

# **Diagnosefunktionen Cond**

Menü	Display	Aktion
<b>V</b> <sub>diag</sub>	Menüauswahl Cal Maint Diagnose	<b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Messmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
	Zurück Lingua/ 语言	

Ausführliche Beschreibung der allgemeinen Diagnosefunktionen s. Betriebsanleitung des Grundgeräts.

### Übersicht Diagnosefunktionen Cond

Im Diagnosemodus können Sie ohne Unterbrechung der Messung folgende Untermenüs aufrufen:

Diagnose ► Modul MSU ...:

Moduldiagnose: Protos führt zyklisch im Hintergrund einen Geräteselbsttest durch. Die Ergebnisse können hier angezeigt werden.

Diagnose Modul MSU ... Memosens Cond:

Untermenüs	Beschreibung
Sensorinformationen	Das Untermenü Sensorinformationen zeigt die Daten des aktuell angeschlossenen Memosens- Sensors, z. B. Hersteller, Bestell-Nr., Serien-
	Nr., Firmware- und Hardwareversion, letzte Kalibrierung, Betriebszeit.
Sensormonitor	Zu Diagnosezwecken werden im Sensormonitor die Rohmesswerte wie Leitwert, Wirkwiderstand, Temperatur angezeigt.

## **Diagnosefunktionen Cond**

#### Untermenüs

Kal.-/Just.-Protokoll Cond

Temp.-Offset-Protokoll

**USP-Funktion** 

Sensorverschleißmonitor

#### Beschreibung

Das Kalibrier-/Justierprotokoll zeigt die Daten der letzten erfolgten Kalibrierung/Justierung des aktuell angeschlossenen Sensors an. Das Temp.-Offset-Protokoll zeigt die Daten des letzten erfolgten Temperaturabgleichs für den aktuell angeschlossenen Sensor an. Wenn parametriert: Anzeige von UPS-Grenzwert, reduziertem Grenzwert und Leitfähigkeit Der Sensorverschleißmonitor zeigt die Sensorbetriebszeit und die maximale

Temperatur während der Betriebszeit an.

## Meldungen Cond

Ausfall Außerhalb der Spezifikation 😔 Wartungsbedarf

## Sehen Sie dazu auch Kapitel "Außerbetriebnahme", S. 159

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Cond
C008	$\otimes$	Abgleichdaten: Gerät ausschalten (ca. 10 s). Wenn die Meldung weiterhin erscheint, Gerät einschicken.
C009	$\otimes$	Firmware-Fehler: Gerät ausschalten (ca. 10 s). Firmware neu laden. Wenn die Meldung weiterhin erscheint, Gerät einschicken
C010	$\otimes$	Leitfähigkeit Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlossen/defekt, Messbereich falsch vorgegeben, falsche Zellkonstante eingestellt.
C011	$\otimes$	Leitfähigkeit LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C012	À	Leitfähigkeit LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C013	⚠	Leitfähigkeit HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C014	$\otimes$	Leitfähigkeit HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C015	$\otimes$	Temperatur Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, Messbereich falsch vorgegeben
C016	$\otimes$	Temperatur LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C017	⚠	Temperatur LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C018	⚠	Temperatur HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C019	$\otimes$	Temperatur HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C020	$\otimes$	Spezif. Widerstand Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, Messbereich falsch vorgegeben, falsche Zellkonstante eingestellt.
C021	$\otimes$	${\sf Spezif. Widerstand LO\_LO: Parametrierte \" Uberwachungsgrenze unterschritten.}$
C022	⚠	Spezif. Widerstand LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C023	⚠	Spezif. Widerstand HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C024	$\otimes$	Spezif. Widerstand HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C025	$\otimes$	Konzentration Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, Messbereich falsch vorgegeben, falsche Zellkonstante eingestellt.

# Meldungen Cond

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Cond
C026	$\otimes$	Konzentration LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C027	⚠	Konzentration LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C028	⚠	Konzentration HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C029	$\otimes$	Konzentration HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C040	$\otimes$	Salinität Messbereich Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, falsche Zellkonstante eingestellt.
C041	$\otimes$	Salinität LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C042	⚠	Salinität LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C043	⚠	Salinität HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C044	$\otimes$	Salinität HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C045	$\otimes$	Leitwert Messbereich: Messbereich überschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, falscher Sensor für den Messbereich, Kabel defekt (Kurzschluss).
C060	÷	Sensoface traurig: Polarisation Der Sensor ist polarisiert. Sensor ist ungeeignet für den Messbereich oder das Messmedium: Geeigneten Sensor anschließen.
C061	$\bigotimes$	Sensoface traurig: Kabel
C062	parametrierbar	Sensoface traurig: Zellkonstante Falsche Zellkonstante eingestellt, fehlerhafte Justierung: Kalibrierung/Justie- rung wiederholen. Ggf. Sensor austauschen.
C070	$\otimes$	TDS Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, falsche Zellkonstante eingestellt.
C071	$\otimes$	TDS LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C072	⚠	TDS LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
C073	⚠	TDS HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C074	$\otimes$	TDS HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
C090	parametrierbar	USP-Grenzwert: Der parametrierte USP-Grenzwert wurde überschritten.
C091	parametrierbar	Reduzierter USP-Grenzwert: Der parametrierte reduzierte USP-Grenzwert wurde überschritten.
C110	parametrierbar	CIP-Zähler: Parametrierte Anzahl von CIP-Zyklen wurde überschritten: Ggf. Sensor kalibrieren/justieren oder Sensor austauschen.
C111	parametrierbar	SIP-Zähler: Parametrierte Anzahl von SIP-Zyklen wurde überschritten: Ggf. Sensor kalibrieren/justieren oder Sensor austauschen.
C113	parametrierbar	Sensorbetriebszeit: Sensor austauschen.

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Cond
C120	$\otimes$	Falscher Sensor (Sensorkontrolle)
C121	$\otimes$	Sensorfehler (Werksdaten): Sensor austauschen.
C122		Sensorspeicher (KalDaten): Die Kalibrierdaten sind fehlerhaft: Sensor neu kalibrieren/justieren.
C123	$\bigotimes$	Neuer Sensor, Justierung erforderlich
C124		Sensordatum: Das Datum des Sensors ist nicht plausibel. Parametrierung überprüfen und ggf. anpassen.
C130	Info	SIP-Zyklus gezählt
C131	Info	CIP-Zyklus gezählt
C200		Bezugstemperatur: Die Bezugstemperatur für die Temperaturkompensation ist ungültig.
C201		Temperaturkompensation
C202		TK-Bereich (Wartungbedarf): Der Messwert liegt an der Grenze des zulässigen Kompensationsbereichs (Tabelle).
C203	$\otimes$	TK-Bereich (Ausfall): Der Messwert liegt außerhalb des zulässigen Kompensa- tionsbereichs (Tabelle).
C204	Info	Kal: Sensor instabil: Bei der Kalibrierung wurde das Driftkriterium nicht eingehal- ten. Mögliche Ursachen: unsachgemäße Kalibrierung, Sensorkabel-/ anschluss defekt, Sensor verschlissen. Sensor und Kalibrierung überprüfen und ggf. wiederholen. Ansonsten Sensor austauschen.
C205	Info	Kal.: Sensor Ausfall: Sensor austauschen.
C254	Info	Modul-Reset

# Meldungen Cond

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Verrechnungsblock Cond / Cond
E010	$\otimes$	Leitfähigkeit-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Leitfähigkeitswerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.
E011	$\otimes$	Leitfähigkeit-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E012	⚠	Leitfähigkeit-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E013		Leitfähigkeit-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E014	$\otimes$	Leitfähigkeit-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E015	$\otimes$	Temperatur-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Temperaturwerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.
E016	$\otimes$	Temperatur-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E017		Temperatur-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E018		Temperatur-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E019	$\otimes$	Temperatur-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E020	$\otimes$	Spezif. Widerstand-Diff Messbereich: Gerätegrenzen über- oder unterschritten: - Beide Widerstandswerte kontrollieren. - Sensor-/Kabelanschlüsse prüfen.
E021	$\otimes$	Spezif. Widerstand-Diff LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschrit- ten.
E022		Spezif. Widerstand-Diff LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E023		Spezif. Widerstand-Diff HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E024	$\otimes$	Spezif. Widerstand-Diff HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschrit- ten.
E030	$\otimes$	RATIO Messbereich: Gerätegrenzen unter/-überschritten: Beide Leitfähigkeitswerte kontrollieren.
E031	$\otimes$	RATIO LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E032	⚠	RATIO LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E033		RATIO HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E034	$\otimes$	RATIO HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E035	$\otimes$	PASSAGE Messbereich: Gerätegrenzen unter/-überschritten: Beide Leitfähigkeitswerte kontrollieren.
E036	$\otimes$	PASSAGE LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E037	À	PASSAGE LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E038	A	PASSAGE HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Verrechnungsblock Cond / Cond
E039	$\otimes$	PASSAGE HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E045	$\otimes$	REJECTION Messbereich: Gerätegrenzen unter/-überschritten: Beide Leitfähigkeitswerte kontrollieren.
E046	$\otimes$	REJECTION LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E047	⚠	REJECTION LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E048	∕₹	REJECTION HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E049	$\otimes$	REJECTION HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E050	$\otimes$	DEVIATION Messbereich: Gerätegrenzen unter/-überschritten: Beide Leitfähigkeitswerte kontrollieren.
E051	$\otimes$	DEVIATION LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E052	∕₹	DEVIATION LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E053	⚠	DEVIATION HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E054	$\otimes$	DEVIATION HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E060	$\otimes$	pH Messbereich: Messbereich außerhalb des zulässigen Bereichs der VGB-Richtlinie: - Beide Leitfähigkeitswerte kontrollieren. - Wahl des Alkalisierungsmittels prüfen. - Ionentauscher prüfen. - Beide Sensoren/Kabel prüfen.
E061	$\otimes$	pH LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E062	∕₹	pH LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
E063	⚠	pH HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E064	$\otimes$	pH HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
E200	\$	Parametrierung Verrechnungsblock

# Parametrierung Condl

## Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Menü	Display	Aktion
Par National Sampar	Image: Kanal B (Sensor) (Spezialist)         Image: Kanal B (Sensor) (Spezialist)         Messgröße         Etriebsart         Funktionsumfang         Condl	Parametrierung ▶ Modul MSU ▶ Kanal: Messgröße : Leitfähigkeit (indukt.) Betriebsart: Memosens oder SE670/SE680K Funktionsumfang: CondI Bei SE670 und SE680K entfällt die Auswahl des Funktionsumfangs.
Der ang Display	geschlossene digitale induktive :	Sensor meldet sich sofort auf dem
	<ul> <li>Image: Sensor identifiziert</li> <li>Hersteller Knick Bestell-Nr. SE 670 Serien-Nr. 0000343 Kalibrierzeitpunkt: 20.01.21 09:13</li> <li>Schließen</li> <li>Schließen</li> </ul>	Automatisch werden alle sensorty- pischen Parameter an das Messgerät übermittelt. Ohne jede weitere Parametrierung wird sofort gemessen, die Messtemperatur wird simultan erfasst.
	(A) 0.245 mS/cm (A) 24.0 ℃ 1	In den Menüs, die einem Sensorkanal zugeordnet sind, werden oben rechts immer der jeweilige Kanal sowie der primäre Messwert und die gemes- sene Temperatur angezeigt.

## Menüauswahl: Parametrierung > Modul MSU ... > ... Condl:

Parameter	Vorgabe	Auswahl / Bereich	
Eingangsfilter			
Impulsunterdrückung	Aus	Unterdrückung von Störimpulsen ein-/ausschalten.	
Sensordaten (s. Seite 130)	r		
Sensoface	Ein	Ein, Aus	
Sensocheck (bei Memosens unter "Sensorüberwachung Details")	Aus	Aus, Ausfall, Wartung	
Sensorüberwachung Details (nur Memosens) • Zellfaktor • Sensocheck • Sensorbetriebszeit • CIP-Zähler • SIP-Zähler	Auto Aus Aus Aus Aus Aus	Auto, Individuell Aus, Ein Aus, Individuell (max. 9999 d) Aus, Individuell Aus, Individuell	
Temperaturerfassung (nur SE670/SE680K) Messtemperatur KalTemperatur	Auto Auto	Auto, Manuell Auto, Manuell	
Kalibriormodus	Automatik	Automatik Manuell Produkt Nullpunkt Einbaufaktor	
Kanonennouus	Automatik	Dateneingabe, Temperatur	
KalLösung	NaCl Sat	NaCl 0.01 m: 1183 μS/cm NaCl 0.1 m: 10.683 mS/cm NaCl Sat: 251.3 mS/cm KCl 0.01 m: 1413 μS/cm KCl 0.1 m: 12.88 mS/cm KCl 1m: 111.80 mS/cm	
Produktkalibrierung	ohne TK	ohne TK, mit TK	
TK Messmedium			
Temperaturkompensation	Aus	Aus, Linear, EN27888, Reinstwasser (mit TAN-Option FW4400-008)	
Konzentration (s. Seite 135)			
Konzentration	Aus	Aus, Ein	
<b>TDS</b> (s. Seite 133)			
TDS-Funktion	Aus	Aus, Ein (Voreinstellung 1.00)	
USP( s. Seite 134)			
USP-Funktion	Aus	Aus, Ein	

## Menüauswahl: Parametrierung > Modul MSU ... > ... Condl:

Parameter	Vorgabe	Auswahl / Bereich		
Meldungen				
Meldungen	Temperatur: Gerätegrenzen max.	Leitfähigkeit, spezif. Widerstand, Konzentration, Temperatur, Salinität, TDS. Für alle Überwachung ein- stellbar: Aus, Gerätegrenzen max. bzw. variabel)		

# Parametrierung Condl

Menü	Display	Aktion
lina en par	Memosens: Sensordaten (Spezialist) Sensoface  Ein Sensorüberwachung Details	<b>Sensordaten</b> Memosens-Sensoren sowie die digi- talen Sensoren SE670/SE680K liefern die erforderlichen Parameter automa- tisch.
	Zurück SE670/SE680K: Sensordaten (Spezialist) Sensortyp SE 680K Nom. Zellfaktor 1.980 /cm Sensoface Ein Sensocheck Wartung D Temperaturerfassung Zurück	Grau dargestellte Parameter werden direkt vom Sensor ausgelesen und können nicht verändert werden.
	Image: Second state sta	<b>Temperaturerfassung</b> (nur SE670/SE680K) Auto: Die vom Sensor ermittelte Temperatur wird fürs Messen oder Kalibrieren verwendet. Manuell: Die manuell vorgegebene Temperatur wird fürs Messen oder Kalibrieren verwendet. Vorgabe: 25 °C / 77 °F

## Sensoface

Parametrierung > Modul MSU ... > ... Condl > Sensordaten:

Die Sensoface-Piktogramme geben Diagnose-Hinweise auf Verschleiß und

Wartungsbedarf des Sensors. Auf dem Display wird im Messmodus ein

Piktogramm angezeigt (glücklicher, neutraler oder trauriger Smiley) entspre-

chend der kontinuierlichen Überwachung der Sensorparameter.

Sensoface überwacht den induktiven Leitfähigkeitssensor auf der Basis folgender Parameter:

Zellfaktor, Nullpunkt sowie bei aktiviertem Sensocheck: Sende-/Empfangsspule und Leitungen

Bei Memosens-Sensoren außerdem: Anzahl der CIP- und SIP-Zyklen im Vergleich zur Vorgabe "Sensorüberwachung Details".

Menü	Display	Aktion
Ser par	<ul> <li>Elifsensorüberwachung Details (Spezialist)</li> <li>Zellfaktor</li> <li>Sensocheck</li> <li>Sensorbetriebszeit</li> <li>CIP-Zähler</li> <li>SIP-Zähler</li> <li>Zurück</li> </ul>	Sensorüberwachung Details (nur Memosens) Auto: Die Parameter werden direkt vom Sensor ausgelesen oder vom System eingestellt, sie werden grau dargestellt und können nicht verän- dert werden. Manuell: Die Parameter müssen vom Anwender vorgegeben werden. Zusätzlich können Werte bis zum Auslösen einer Meldung vorgegeben werden für Sensorbetriebszeit, CIP- Zähler und SIP-Zähler.

## Sensocheck

Überwachung der Sende- und Empfangsspulen. Bei Memosens-Sensoren außerdem: Überwachung des Zellfaktors im Vergleich zur Vorgabe "Sensorüberwachung Details".

Ausschalten oder auswählen, ob Sensocheck eine Ausfall- oder Wartungsbedarfsmeldung generieren soll.

Memosens: Parametrierung > Modul MSU ... > Memosens Condl > Sensordaten

- Sensorüberwachung Details
- SE670/SE680K: Parametrierung Modul MSU ... Sensor Condl Sensordaten

## CIP-Zähler/SIP-Zähler

CIP-/SIP-Zyklen dienen der Reinigung bzw. Sterilisation der medienberührten Teile im Prozess. Je nach Anwendung wird mit einer Chemikalie (alkalische Lösung, Wasser) oder mit mehreren Chemikalien (alkalische Lösung, Wasser, saure Lösung, Wasser) gearbeitet.

• CIP-Temperatur > 55 °C / 131 °F

• SIP-Temperatur > 115 °C / 239 °F

Das Zählen von Reinigungs- (Cleaning In Place) oder Sterilisierungszyklen (Sterilization In Place) bei eingebautem Sensor trägt zur Messung der Belastung des Sensors bei, z. B. bei Anwendungen in der Biotechnologie.

**Hinweis:** Wenn generell bei hohen Temperaturen (> 55 °C / 131 °F) gemessen wird, sollten die Zähler ausgeschaltet werden.

Bei eingeschaltetem CIP-/SIP-Zähler kann eine maximale Anzahl von Zyklen eingegeben werden. Das Erreichen des vorgegebenen Zählerstands kann durch eine Meldung signalisiert werden.

**Hinweis:** Der Eintrag von CIP- bzw. SIP-Zyklen in das Logbuch erfolgt erst 2 Stunden nach dem Beginn, um zu gewährleisten, dass es sich um einen abgeschlossenen Zyklus handelt.

## Voreinstellungen zur Kalibrierung

Menü	Display	Aktion
Der par	Image: KalVoreinstellungen (Spezialist)         Kalibriermodus       P         Produktkalibrierung       L         Produktkalibrierung       Mullpunkt         Leitfähigkeit       Mullpunkt         Einbaufaktor       Dateneingabe         Zurück       Image: Kalibrierung	Die Kalibriervoreinstellungen kön- nen in der Parametrierung festgelegt oder direkt vor der Kalibrierung im Kalibriermenü verändert werden. Parametrierung I CondI I KalVoreinstellungen:
	<b>Kalibriermodus:</b> Voreinstellung des Kalibriermodus, z. B. Automatik, Manuell, Produkt, Nullpunkt, Einbaufaktor, Dateneingabe, Temperatur Je nach Kalibriermodus ergeben sich weitere Auswahlmöglichkeiten.	

Automatik: Auswahl der Kalibrierlösung

Produktkalibrierung: Leitfähigkeit/Konzentration<sup>1)</sup>

Leitfähigkeit: ohne/mit Temperaturkompensation

Konzentration: Auswahl des Mediums

## Temperaturkompensation des Messmediums

Zur Auswahl für die Temperaturkompensation stehen:

- Aus
- Linear (Eingabe Temperaturkoeffizient TK)
- EN 27888 (natürliche Wässer)
- Reinstwasser (mit unterschiedlichen Spurenverunreinigungen)

## Spurenverunreinigungen bei Reinstwasser (mit TAN-Option FW4400-008)

- NaCl Neutrales Reinstwasser, bei Leitfähigkeitsmessung in der Wasseraufbereitung hinter Mischbettfilter
- HCI Saures Reinstwasser, bei Leitfähigkeitsmessung hinter Kationenfilter
- NH<sub>3</sub> Ammoniakalisches Reinstwasser
- NaOH Alkalisches Reinstwasser

**Hinweis:** Wenn die TK-Korrektur für Messmedium eingeschaltet ist, erscheint im Messmodus "TK" im Display.

## **TDS-Funktion**

TDS (Total Dissolved Solids) = Masse der gelösten Stoffe, die Einfluss auf die Leitfähigkeit haben Die TDS-Funktion bietet eine schnelle Methode zur Bestimmung des Abdampfrückstands von Wässern. Hierzu muss ein TDS-Faktor eingegeben werden.

Der Faktor setzt die gemessene Leitfähigkeit einfach linear ins Verhältnis zum Abdampfrückstand. Er hängt von der Zusammensetzung des Mediums ab und muss vom Anwender empirisch bestimmt werden.

## Überwachung von Reinstwasser in der pharmazeutischen Industrie

Die Leitfähigkeit von Reinstwasser in der pharmazeutischen Industrie kann nach der Richtlinie "USP" (U.S. Pharmacopeia), Anhang 5, Abschnitt 645 "Water Conductivity" online überwacht werden. Dazu wird die Leitfähigkeit ohne Temperaturkompensation gemessen und mit Grenzwerten verglichen. Das Wasser ist ohne weitere Prüfschritte verwendbar, wenn die Leitfähigkeit unterhalb des USP-Grenzwerts liegt.

## **USP-Funktion parametrieren**

Der USP-Wert kann als Messgröße USP% zur Ausgabe parametriert werden (Display, Stromausgang, Grenzwert, Messwertrecorder) Die Einstellungen werden im Untermenü USP vorgenommen: Parametrierung ▶ Modul MSU ... ▶ ... Condl ▶ USP

**Reduzierter Grenzwert:** Der USP-Grenzwert kann bis auf 10 % reduziert werden.

**Überwachung:** Auswahl, ob und wie eine Überschreitung der Grenzwerte angezeigt werden soll.

- Aus Es erfolgt keine Meldung, der Parameter wird allerdings trotzdem im Diagnosemenü angezeigt.
- Ausfall Bei Grenzwertüberschreitung erfolgt eine Ausfallmeldung, das entsprechende NAMUR-Symbol wird angezeigt.
- Wartung Bei Grenzwertüberschreitung erfolgt eine Wartungsbedarf-Meldung, das entsprechende NAMUR-Symbol wird angezeigt.

## USP-Funktion: Schaltkontakt festlegen

Die USP-Funktion kann auch einem Schaltkontakt zugeordnet werden: Parametrierung > Modul BASE ... > Kontakt K... > Verwendung: USP-Ausgang

## Darstellung der USP-Funktion im Diagnose-Menü

Diagnose ▶ Modul MSU ... ▶ ... Condl ▶ USP-Funktion Darstellung des USP-Grenzwerts, des reduzierten Grenzwerts und der Leitfähigkeit. **Hinweis:** Die Konzentrationsbestimmung erfordert die Aktivierung der TAN-Option FW4400-009.

Aus den gemessenen Leitfähigkeits- und Temperaturwerten wird die Stoffkonzentration in Gewichtsprozent (Gew%) für H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>, HNO<sub>3</sub>, HCI, NaOH, NaCI und Oleum bestimmt (s. S. 174ff)

## Voraussetzungen zur Konzentrationsbestimmung

Für eine zuverlässige Konzentrationsbestimmung müssen folgende Randbedingungen eingehalten werden:

- Die Grundlage der Konzentrationsberechnung ist das Vorliegen eines reinen Zweistoffgemisches (z. B. Wasser-Salzsäure). Bei Anwesenheit anderer gelöster Stoffe, z. B. von Salzen, werden falsche Konzentrationswerte vorgetäuscht.
- Im Bereich kleiner Kurvensteigungen (z. B. an den Bereichsgrenzen) können kleine Änderungen des Leitfähigkeitswerts großen Konzentrationsänderungen entsprechen. Dies führt unter Umständen zu einer unruhigen Anzeige des Konzentrationswerts.
- Da der Konzentrationswert aus den gemessenen Leitfähigkeitsund Temperaturwerten berechnet wird, kommt einer genauen Temperaturmessung große Bedeutung zu. Daher ist auch auf thermisches Gleichgewicht zwischen Leitfähigkeitssensor und Messmedium zu achten.

Die Einstellungen werden im Untermenü Konzentration vorgenommen: Parametrierung ▶ Modul MSU ... ▶ ... Condl ▶ Konzentration

- 01. Konzentration : Ein
- 02. Medium auswählen:

NaCl (0-28 %), HCl (0-18 %), NaOH (0-24 %), H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> (0-37 %), HNO<sub>3</sub> (0-30 %), H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> (89-99 %), HCl (22-39 %), HNO<sub>3</sub> (35-96 %), H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> (28-88 %), NaOH (15-50 %), Oleum (12-45 %), Tabelle

Sie können für den Konzentrationswert Grenzen für eine Warnungs- und Ausfallmeldung parametrieren: Parametrierung ▶ Modul MSU ... ▶ ... Condl ▶ Meldungen ▶ Meldungen Konzentration

## Vorgabe einer speziellen Konzentrationslösung für die Leitfähigkeitsmessung

Für eine kundenspezifische Lösung können 5 Konzentrationswerte A-E in einer Matrix mit 5 vorzugebenden Temperaturwerten 1-5 eingegeben werden. Dazu werden zuerst die 5 Temperaturwerte eingegeben, anschließend die zugehörigen Leitfähigkeitswerte für jede der Konzentrationen A-E.

Diese Lösungen stehen dann zusätzlich zu den fest vorgegebenen Standard-Lösungen unter der Bezeichnung "Tabelle" zur Verfügung.

Die Einstellungen werden in der Systemsteuerung im Untermenü Konzentrationstabelle vorgenommen:

Parametrierung > Systemsteuerung > Konzentrationstabelle:

01. Temperatur 1 bis 5 eingeben.

02. Werte für Konzentration A-E temperaturrichtig eingeben.

**Hinweise:** Die Temperaturen müssen steigend sein (Temp. 1 ist die kleinste, Temp. 5 die größte Temperatur).

Die Konzentrationen müssen steigend sein (Konz. A ist die kleinste, Konz. E die größte Konzentration).

Die Tabellenwerte A1 ... E1, A2 ... E2 usw. müssen innerhalb der Tabelle alle steigend oder fallend sein.

Es dürfen keine Wendepunkte existieren.

Falsche Tabelleneinträge werden mit einem Ausrufezeichen im roten Dreieck markiert.

	Konz. A	Konz. B	Konz. C	Konz. D	Konz E
Temp. 1	A1	B1	C1	D1	E1
Temp. 2	A2	B2	C2	D2	E2
Temp. 3	A3	B3	C3	D3	E3
Temp. 4	A4	B4	C4	D4	E4
Temp. 5	A5	B5	C5	D5	E5

Die verwendete Tabelle hat die Form einer 5x5-Matrix:

Die Auswahl der Konzentrationstabelle erfolgt im Menü: Parametrierung Modul MSU ... M. Condl Mal.-Voreinstellungen Kalibriermodus : Automatik

Kal.-Lösung : Tabelle

# Parametrierung Condl

Menü	Display	Aktion
S - par	Image: Second	MeldungenAlle vom Messmodul ermitteltenParameter können Meldungen erzeugen.Gerätegrenzen max.Meldungen werden erzeugt, wenndie Messgröße außerhalb desMessbereiches liegt. Das Symbol"Ausfall" erscheint im Display, derNAMUR-Kontakt Ausfall wird aktiviert (Modul BASE, Werkseinstellung:Kontakt K4, Ruhekontakt). DieStromausgänge können eine 22-mA-Meldung ausgeben (parametrierbar),s. Betriebsanleitung des Grundgeräts.Grenzen variabelFür die Meldungen "Ausfall" bzw."Außerhalb der Spezifikation" könnenOber- und Untergrenzen definiertwerden, bei denen eine Meldungerzeugt wird.Displaysymbole Meldungen:🛞Ausfall (Limit Hi/Lo)
		Außerhalb der Spezifikation (Hi/Lo)
Ødiag	Meldungsliste         D062       Image: Sensocheck         T018       Image: Temperaturalarm HI         T045       Image: Sensocheck         D013       Image: Sattigung MAir HI         T120       Image: Braischer Sensor         P113       Image: Mair Mair         Turingle       Image: Sensorbetriebszeit	<b>Diagnose-Menü</b> Wechseln Sie zum Diagnose-Menü, wenn die Symbole "Wartung" oder "Ausfall" im Display blinken. Die Meldungen werden im Menüpunkt "Meldungsliste" angezeigt.

# Kalibrierung / Justierung Condl

**Hinweis:** Während der Kalibrierung ist der Betriebszustand Funktionskontrolle (HOLD) für den entsprechenden Kanal des Moduls aktiv. Die zugeordneten Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich wie parametriert (Modul BASE).

Die Kalibrierdaten sind im Memosens-Sensor gespeichert, daher können Memosens-Sensoren fernab der Messstelle, z. B. in einem Labor gereinigt, regeneriert, kalibriert und justiert werden. In der Anlage werden Sensoren vor Ort durch justierte Sensoren ersetzt.

Kalibrierung:Feststellung der Abweichung ohne VerstellungJustierung:Feststellung der Abweichung mit Verstellung

## Justierung

Eine Justierung ist die Übernahme der während einer Kalibrierung ermittelten Werte in den Sensor. Die während der Kalibrierung ermittelten Werte für Nullpunkt und Steilheit werden im Justierprotokoll eingetragen:

Diagnose Modul MSU ... ) ... Condl ) Kal./Just.-Protokoll

Diese Werte sind bei der Berechnung der Messgrößen erst dann wirksam, wenn die Kalibrierung mit einer Justierung abgeschlossen wird.

Menü	Display	Aktion
	Image: Second state sta	Spezialist Nach erfolgter Kalibrierung kann bei vorhandenen Zugriffsrechten sofort eine Justierung erfolgen: Softkey rechts: Justieren. Die ermittelten Werte werden zur Berechnung der Messgrößen übernommen.
	Gespeicherter Kalibrierdatensatz Kalibrierung 15.03.21 12:34     Eine neue Kalibrierung starten     Kalibrierdatensatz anzeigen/justieren     Zurück     Zurück	<b>Bediener</b> (ohne Spezialistenrechte) Nach der Kalibrierung Daten mit <b>Softkey links: Kalibrieren</b> spei- chern, in den Messmodus wechseln und Spezialisten informieren. Der Spezialist sieht alle Angaben zur letz- ten Kalibrierung bei erneutem Aufruf (Menü Kalibrierung, Modul auswäh- len) und kann die Werte übernehmen bzw. neu kalibrieren.

## Erläuterungen zur Kalibrierung/Justierung mit induktiven Sensoren

Jeder induktive Leitfähigkeitssensor besitzt einen individuellen Zellfaktor. Je nach Konstruktion der Sensoren kann der Zellfaktor variieren. Da der Leitfähigkeitswert aus dem gemessenen Leitwert und dem Zellfaktor errechnet wird, muss der Zellfaktor dem Messsystem bekannt sein. Bei der Kalibrierung oder Sensoranpassung wird entweder der bekannte (aufgedruckte) Zellfaktor des verwendeten induktiven Leitfähigkeitssensors in das Messsystem eingegeben oder dieser automatisch durch Messung einer Kalibrierlösung mit bekannter Leitfähigkeit ermittelt.

## Hinweise zur Kalibrierung

- Nur frische Kalibrierlösungen verwenden!
- Die verwendete Kalibrierlösung muss parametriert sein.
- Die Genauigkeit der Kalibrierung hängt entscheidend von der genauen Erfassung der Kalibrierlösungs-Temperatur ab. Anhand der gemessenen oder eingegebenen Temperatur ermittelt Protos den Sollwert der Kalibrierlösung aus einer gespeicherten Tabelle.
- Einstellzeit des Temperaturfühlers beachten!
- Zur genauen Bestimmung des Zellfaktors vor der Kalibrierung den Temperaturausgleich von Temperaturfühler und Kalibrierlösung abwarten.
- Falls der gemessene Leitwert oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach ca. 2 min. abgebrochen. Wenn eine Fehlermeldung erscheint, Kalibrierung wiederholen.

Da der Zellfaktor fertigungsbedingten Schwankungen unterliegt, empfiehlt es sich, den ausgebauten Sensor mit einer Kalibrierlösung (z. B. NaCl gesättigt) zu kalibrieren.

• Bei beengtem Einbau (Mindestabstände unterschritten) ist der Sensor in eingebautem Zustand zu justieren, da sich der resultierende Zellfaktor verändert hat.

Kalibriermodus: "Produktkalibrierung".

## Temperaturkompensation während der Kalibrierung

Der Leitfähigkeitswert der Kalibrierlösung ist temperaturabhängig. Bei der Kalibrierung muss daher die Temperatur der Kalibrierlösung bekannt sein, um den tatsächlichen Wert aus der Leitfähigkeitstabelle entnehmen zu können.

### Automatische Temperaturkompensation

Bei der automatischen Erfassung der Kalibriertemperatur misst Protos die Temperatur der Kalibrierlösung mit dem im Memosens-Sensor integrierten Temperaturfühler.

Wenn der Sensor keinen integrierten Temperaturfühler hat:

- Externen Temperaturfühler anschließen und im Parametriermenü auswählen.
- Manuelle Temperatur für die Kalibrierung festlegen.

## Funktionskontrolle (HOLD) beim Kalibrieren/Justieren

Verhalten der Signal- und Schaltausgänge beim Kalibrieren/Justieren



# Kalibrierung / Justierung Condl

Menü Display Aktion Kalibrierung aufrufen Taste **menu**: Menüauswahl. Menüauswahl Kalibrierung mit Pfeiltasten wählen, mit enter bestätigen, Passcode 1147 maint nal Kalibrierung: Zurück Lingua/ 语言 Für die Kalibrierung den gewünschσ 18 ten Sensorkanal auswählen. cal Kalibrierung 🗅 🗖 Modul MSU 4400-180 L I IA Memosens pH Möglichkeiten der Kalibrierung/ └ □ IB Memosens Oxy L IC Memosens Condl Justierung • Automatik (s. Seite 144) Zurück • Manuell (s. Seite 146) Produkt (s. Seite 148) Nullpunkt (s. Seite 150) ſÐ • Einbaufaktor (nur Memosens, IC Kalibrierung s. Seite 151) Kalibriermodus Proc Automatik Lösung NaCI ( Manuell Dateneingabe (s. Seite 152) Produkt Temperatur (s. Seite 153) ٠ Nullpunkt Einbaufaktor Zurück

## Kalibriermodus: Automatik

Bei der automatischen Kalibrierung wird der Leitfähigkeitssensor in eine Standard-Kalibrierlösung getaucht (NaCl oder KCl, wird in der Parametrierung festgelegt). Protos berechnet anhand des gemessenen Leitwertes und der gemessenen Temperatur automatisch den Zellfaktor.

Die Temperaturabhängigkeit der Kalibrierlösung wird berücksichtigt.

### Hinweise zur Kalibrierung

- Nur frische Kalibrierlösungen verwenden. Die verwendete Kalibrierlösung muss parametriert sein.
- Die Genauigkeit der Kalibrierung hängt entscheidend von der genauen Erfassung der Kalibrierlösungs-Temperatur ab: Anhand der gemessenen oder eingegebenen Temperatur ermittelt Protos den Sollwert der Kalibrierlösung aus einer gespeicherten Tabelle.
- Einstellzeit des Temperaturfühlers beachten!
- Zur genauen Bestimmung des Zellfaktors vor der Kalibrierung den Temperaturausgleich von Temperaturfühler und Kalibrierlösung abwarten.
- Falls der gemessene Leitwert oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach ca. 2 min. abgebrochen.
- Wenn eine Fehlermeldung erscheint, Kalibrierung wiederholen.
### Kalibrierablauf

Kalibrierung Modul MSU ... M. Condl

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Automatik" wählen, mit enter bestätigen.
  - ✓ Anzeige der Kalibrierlösung wie in Kal-.Voreinstellungen parametriert.
- 02. Bei Bedarf Kalibrierlösung ändern.
- 03. Sensor aus dem Medium nehmen und gut mit vollentsalztem Wasser abspülen und trocknen.
- 04. Sensor in Kalibrierlösung tauchen.
- 05. Starten der Kalibrierung mit **Softkey rechts: Weiter**.
  - ✓ Die Kalibrierung wird durchgeführt.

Angezeigt werden: Kalibriertemperatur, Tabellenwert der Lösung (Leitfähigkeit in Abhängigkeit von der Kalibriertemperatur) und Einstellzeit.

✓ Mit dem **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messgrößen in das Gerät übernommen.

#### Kalibriermodus: Manuell

Bei der Kalibrierung mit manueller Eingabe des Leitfähigkeitswertes der Kalibrierlösung wird der Sensor in eine Kalibrierlösung getaucht. Protos ermittelt ein Wertepaar Leitfähigkeit/Kalibriertemperatur. Anschließend ist der temperaturrichtige Leitfähigkeitswert der Kalibrierlösung einzugeben. Lesen Sie dazu aus der TK-Tabelle der Kalibrierlösung den Leitfähigkeitswert ab, der zur angezeigten Temperatur gehört. Zwischenwerte der Leitfähigkeit müssen interpoliert werden.

Protos berechnet automatisch den Zellfaktor.

#### Hinweise zur Kalibrierung

- Nur frische Kalibrierlösungen verwenden. Die verwendete Kalibrierlösung muss parametriert sein.
- Die Genauigkeit der Kalibrierung hängt entscheidend von der genauen Erfassung der Kalibrierlösungs-Temperatur ab: Anhand der gemessenen oder eingegebenen Temperatur ermittelt Protos den Sollwert der Kalibrierlösung aus einer gespeicherten Tabelle.
- Einstellzeit des Temperaturfühlers beachten!
- Zur genauen Bestimmung des Zellfaktors vor der Kalibrierung den Temperaturausgleich von Temperaturfühler und Kalibrierlösung abwarten.
- Falls der gemessene Leitwert oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach ca. 2 min. abgebrochen.
- Wenn eine Fehlermeldung erscheint, Kalibrierung wiederholen.

### Kalibrierablauf

Kalibrierung Modul MSU ... M. Condl

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Manuell" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Sensor aus dem Medium nehmen und gut mit vollentsalztem Wasser abspülen.
- 03. Sensor in Kalibrierlösung tauchen.
- 04. Starten der Kalibrierung mit **Softkey rechts: Weiter**. ✓ Die Kalibrierung wird durchgeführt.

Angezeigt werden: Kalibriertemperatur und Einstellzeit.

- 05. Leitfähigkeit eingeben.
- 06. Weiter mit **Softkey rechts: Weiter**.

✓ Mit dem **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messgrößen in das Gerät übernommen.

#### Kalibriermodus: Produkt

Wenn ein Ausbau des Sensors z. B. aus Sterilitätsgründen nicht möglich ist, kann der Zellfaktor des Sensors durch "Probennahme" ermittelt werden. Dazu wird der aktuelle Messwert (Leitfähigkeit oder Konzentration<sup>1)</sup>) des Prozesses vom Protos gespeichert. Direkt danach entnehmen Sie dem Prozess eine Probe. Der Messwert dieser Probe wird möglichst bei Prozessbedingungen (gleiche Temperatur!) separat ermittelt. Der ermittelte Wert wird in das Messsystem eingegeben. Aus der Abweichung zwischen Prozess-Messwert und Probenwert errechnet Protos den Zellfaktor des Leitfähigkeitssensors.

### Produktkalibrierung ohne TK-Verrechnung (bei Leitfähigkeit)

Dem Prozess wird eine Probe entnommen. Der Probenmesswert wird im Labor bei der Temperatur ermittelt, bei der die Probe entnommen wurde ("Probentemperatur", s. Display). Hierzu kann es erforderlich sein, die Probe im Labor entsprechend zu thermostatisieren. Die Temperaturkompensation der Vergleichsmessgeräte muss abgeschaltet sein (TK = 0 %/K).

#### Produktkalibrierung mit TK-Verrechnung T<sub>Bez</sub> = 25 °C/77 °F (bei Leitfähigkeit)

Dem Prozess wird eine Probe entnommen. Bei der Messung im Labor (TK linear) müssen sowohl im Vergleichsmessgerät als auch im Protos die gleichen Werte für Bezugstemperatur und Temperaturkoeffizient parametriert sein. Außerdem sollte die Messtemperatur möglichst mit der Probentemperatur (s. Display) übereinstimmen. Dazu sollte die Probe in einem Isoliergefäß (Dewar) transportiert werden.

**ACHTUNG!** Produktkalibrierung ist nur möglich, wenn das Prozessmedium stabil ist (keine chemischen Reaktionen, die die Leitfähigkeit verändern). Bei höheren Temperaturen können auch Verfälschungen durch Verdunstung auftreten.

### Kalibrierablauf

Kalibrierung I Modul MSU ... I Memosens Condl

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Produkt" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Probennahme vorbereiten.

03. Starten mit Softkey rechts: Weiter.

Die Produktkalibrierung erfolgt in 2 Schritten.

### Schritt 1:

04. Probe entnehmen.

✓ Messwert und Temperatur zum Zeitpunkt der Probennahme werden angezeigt.

05. Speichern mit Softkey rechts: Speichern.

✓ Ein Infofenster wird angezeigt.

- 06. Softkey rechts: Schließen
- 07. Ggf. mit Softkey links: Zurück die Kalibrierung verlassen.

**Hinweis:** Das Piktogramm zeigt an, dass die Produktkalibrierung noch nicht abgeschlossen wurde.

Schritt 2: Laborwert liegt vor.

- 08. Produktkalibrierungsmenü erneut aufrufen.
- 09. Softkey rechts: Weiter
- 10. Laborwert eingeben und mit enter bestätigen.
- 11. Mit **Softkey rechts: Weiter** bestätigen bzw. mit **Softkey links: Abbrechen** Kalibrierung wiederholen.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messwerte in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden im Sensor gespeichert.

Ausnahme: Probenwert kann vor Ort ermittelt und sofort eingegeben werden:

01. Probe entnehmen.

✓ Messwert und Temperatur zum Zeitpunkt der Probennahme werden angezeigt.

- 02. Softkey links: Eingabe
- 03. Laborwert eingeben und mit enter bestätigen.
- 04. Mit **Softkey rechts: Weiter** bestätigen bzw. mit **Softkey links: Abbrechen** Kalibrierung wiederholen.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messwerte in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden im Sensor gespeichert.

### Kalibriermodus: Nullpunkt

Nullpunkt-Korrektur

### Kalibrierablauf

Kalibrierung Modul MSU ... . ... Condl

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

- 01. Kalibriermodus "Nullpunkt" wählen.
- 02. Sensor aus dem Medium nehmen, mit vollentsalztem Wasser abspülen und abtrocknen.

Die Nullpunktkalibrierung erfolgt an Luft, daher sollte der Sensor trocken sein.

03. Softkey rechts: Weiter drücken.

✓ Die Nullpunkt-Korrektur wird durchgeführt. Die zulässige Nullpunktabweichung ist typabhängig; bei dem Sensor SE 670 z. B. ± 0,050 mS/cm.

04. Softkey rechts: Weiter drücken.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messwerte in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden im Sensor gespeichert.

#### Kalibriermodus: Einbaufaktor

Bei Verwendung eines Memosens-Sensors und beengtem Einbau kann ein Einbaufaktor zur Kalibrierung/Justierung eingegeben werden.

#### Kalibrierablauf

#### Kalibrierung I Modul MSU ... I Memosens Condl

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

Der Sensor muss sich in Einbauposition im Medium befinden.

- 01. Kalibriermodus "Einbaufaktor" wählen, mit enter bestätigen.
- 02. Einbaufaktor eingeben.
- 03. Softkey rechts: Weiter drücken.

✓ Das Kalibrierprotokoll wird angezeigt. Mit **Softkey rechts: Speichern** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messwerte in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden im Sensor gespeichert.

#### Kalibriermodus: Dateneingabe

Eingabe der Werte für Zellfaktor und Nullpunkt eines Sensors, bezogen auf 25 °C/77 °F.

Ist Konzentrationsmessung aktiviert (TAN-Option FW-E009), wird in diesem Menü zusätzlich die Konzentration angezeigt und direkt mit dem Zellfaktor verändert. Somit ist eine direkte Kalibrierung auf den Konzentrationswert möglich.

### Kalibrierablauf

Kalibrierung ► Modul MSU ... ► ... CondI

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen.

01. Kalibriermodus "Dateneingabe" wählen, mit enter bestätigen.

02. Sensor ausbauen und vorgemessenen Sensor einbauen.

03. Weiter mit Softkey rechts: Weiter.

04. Zellfaktor des vorgemessenen Sensors eingeben.

✓ Mit dem **Softkey rechts: Justieren** werden die während der Kalibrierung ermittelten Kalibrierwerte für die Berechnung der Messgrößen in das Gerät übernommen. Die Kalibrierwerte werden im Sensor gespeichert.

### Kalibriermodus: Temperatur

Diese Funktion dient dazu, die individuelle Toleranz des Temperaturfühlers oder Leitungslängen abzugleichen, um die Genauigkeit der Temperaturmessung zu erhöhen. Der Abgleich erfordert eine genaue Messung der Prozesstemperatur mit einem kalibrierten Vergleichsthermometer. Der Messfehler des Vergleichsthermometers sollte unter 0,1 K liegen. Ein Abgleich ohne genaue Messung der Prozesstemperatur kann den angezeigten Messwert verfälschen.

#### Kalibrierablauf

Kalibrierung ► Modul MSU ... ► ... Condl

Bei Aufruf der Kalibrierung werden die in den Kalibriervoreinstellungen ausgewählten Kalibrierwerte eingestellt. Diese Einstellungen können im Kalibriermenü noch verändert werden. Wenn nicht kalibriert werden soll, mit dem linken Softkey eine Ebene zurück, um die Kalibrierung abzubrechen. 01. Kalibriermodus "Temperatur" wählen, mit **enter** bestätigen.

- 02. Gemessene Prozesstemperatur eingeben, mit enter bestätigen.
  - ✓ Der Temperatur-Offset wird angezeigt.
- 03. Mit Softkey rechts: Speichern den Temperaturfühler abgleichen.

Bei Verwendung eines Sensors SE670 oder SE680K können die Daten der aktuellen Justierung und der Temperatur-Offset im Diagnosemenü abgerufen werden:

Diagnose Modul MSU ... Sensor Condl Temp-Offset-Protokoll

# Wartungsfunktionen Condl

Hinweis: Funktionskontrolle (HOLD) aktiv

Die Stromausgänge und die Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung. Da sich das Gerät in der Funktionskontrolle (HOLD) befindet, können mithilfe bestimmter Medien der Sensor validiert und die Messwerte kontrolliert werden, ohne dass die Signalausgänge beeinflusst werden. Zum Beenden der Funktionskontrolle zurück in den Messmodus wechseln.

Menü	Display	Aktion
而 Imaint	Menüauswahl Cal Maint Wartung: Zurück Lingua/语言	Wartung aufrufen Aus dem Messmodus heraus: Taste <i>menu</i> : Menüauswahl. Wartung (maint) mit Pfeiltasten wählen, mit <i>enter</i> bestätigen. Passcode (im Lieferzustand): 2958 Anschließend Modul und entspre- chenden Sensor auswählen.
	Image: Construction   Image: Construction   Widerstand   Leitwert   0.504 μS   Temperatur   25.6 °C	<b>Sensormonitor</b> Anzeige der laufenden Messwerte (Sensormonitor) bei gleichzeitig aktiver Funktionskontrolle (HOLD- Zustand).

# **Diagnosefunktionen Condl**

Menü	Display	Aktion
<b>V</b> <sub>diag</sub>	Menüauswahl Cal () maint () () () () () () () () () () () () ()	<b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Messmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.

Ausführliche Beschreibung der allgemeinen Diagnosefunktionen s. Betriebsanleitung des Grundgeräts.

### Übersicht Diagnosefunktionen Condl

Im Diagnosemodus können Sie ohne Unterbrechung der Messung folgende Untermenüs aufrufen:

Diagnose Modul MSU ...:

Moduldiagnose: Protos führt zyklisch im Hintergrund einen Geräteselbsttest durch. Die Ergebnisse können hier angezeigt werden.

Diagnose ► Modul MSU ... ► ...CondI:

Untermenüs	Beschreibung		
Sensorinformationen	Das Untermenü Sensorinformationen zeigt die Daten des aktuell angeschlossenen Memosens- Sensors, z. B. Hersteller, Bestell-Nr., Serien- Nr., Firmware- und Hardwareversion, letzte Kalibrierung, Betriebszeit.		
Sensormonitor	Zu Diagnosezwecken werden im Sensormonitor die Rohmesswerte angezeigt.		
Kal/JustProtokoll Condl	Das Kalibrier-/Justierprotokoll zeigt die Daten der letzten erfolgten Kalibrierung/Justierung des aktuell angeschlossenen Sensors an.		
TempOffset-Protokoll (nur SE670/SE680K)	Das TempOffset-Protokoll zeigt die Daten des letzten erfolgten Temperaturabgleichs für den aktuell angeschlossenen Sensor an.		

### Meldungen Condl

🛇 Ausfall 🗥 Außerhalb der Spezifikation 🔗 Wartungsbedarf

### Sehen Sie dazu auch Kapitel "Außerbetriebnahme", S. 159

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Condi
T008	$\otimes$	Abgleichdaten: Gerät ausschalten (ca. 10 s). Wenn die Meldung weiterhin erscheint, Gerät einschicken.
T009	$\otimes$	Firmware-Fehler: Gerät ausschalten (ca. 10 s). Firmware neu laden. Wenn die Meldung weiterhin erscheint, Gerät einschicken
T010	$\otimes$	Leitfähigkeit Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlossen/defekt, Messbereich falsch vorgege- ben, falscher Zellfaktor eingestellt.
T011	$\otimes$	Leitfähigkeit LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T012	∕₹	Leitfähigkeit LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T013	∕₹	Leitfähigkeit HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T014	$\otimes$	Leitfähigkeit HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T015	$\otimes$	Temperatur Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, Messbereich falsch vorgegeben
T016	$\otimes$	Temperatur LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T017	♪	Temperatur LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T018	∕₹	Temperatur HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T019	$\otimes$	Temperatur HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T020	$\otimes$	Spezif. Widerstand Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, Messbereich falsch vorgegeben, falscher Zellfaktor eingestellt.
T021	$\otimes$	Spezif. Widerstand LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T022	∕₹	Spezif. Widerstand LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T023	⚠	Spezif. Widerstand HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T024	$\otimes$	Spezif. Widerstand HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T025	$\otimes$	Konzentration Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, Messbereich falsch vorgegeben, falscher Zellfaktor eingestellt.

# Meldungen Condl

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Condi
T026	$\otimes$	Konzentration LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T027	A	Konzentration LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T028	⚠	Konzentration HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T029	$\otimes$	Konzentration HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T040	$\otimes$	Salinität Messbereich Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, falscher Zellfaktor eingestellt.
T041	$\otimes$	Salinität LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T042	⚠	Salinität LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T043	⚠	Salinität HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T044	$\otimes$	Salinität HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T045	$\otimes$	Leitwert Messbereich: Messbereich überschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, falscher Sensor für den Messbereich, Kabel defekt (Kurzschluss).
T060	$\bigotimes$	Sensoface traurig: Sendespule Sensor defekt: Sensor austauschen.
T061	$\bigotimes$	Sensoface traurig: Empfangsspule Sensor defekt: Sensor austauschen.
T063	$\bigotimes$	Sensoface traurig: Nullpunkt Sensornullpunkt justieren.
T064	parametrierbar	Sensoface traurig: Zellfaktor Falscher Zellfaktor eingestellt, fehlerhafte Justierung: Kalibrierung/Justierung wiederholen. Ggf. Sensor austauschen.
T070	$\otimes$	TDS Messbereich: Messbereich über-/unterschritten. Mögliche Ursachen: Sensor nicht/falsch angeschlossen, Kabel falsch angeschlos- sen/defekt, Messbereich falsch vorgegeben, falscher Zellfaktor eingestellt.
T071	$\otimes$	TDS LO_LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T072	Â	TDS LO: Parametrierte Überwachungsgrenze unterschritten.
T073	Â	TDS HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T074	$\otimes$	TDS HI_HI: Parametrierte Überwachungsgrenze überschritten.
T090	parametrierbar	USP-Grenzwert: Der parametrierte USP-Grenzwert wurde überschritten.
T091	parametrierbar	Reduzierter USP-Grenzwert: Der parametrierte reduzierte USP-Grenzwert wurde überschritten.
T110	parametrierbar	CIP-Zähler: Parametrierte Anzahl von CIP-Zyklen wurde überschritten: Ggf. Sensor kalibrieren/justieren oder Sensor austauschen.
T111	parametrierbar	SIP-Zähler: Parametrierte Anzahl von SIP-Zyklen wurde überschritten: Ggf. Sensor kalibrieren/justieren oder Sensor austauschen.

Nr.	Meldungstyp	Meldungen Condi
T113	parametrierbar	Sensorbetriebszeit: Sensor austauschen.
T120	$\otimes$	Falscher Sensor (Sensorkontrolle)
T121	$\otimes$	Sensorfehler (Werksdaten): Sensor austauschen.
T122		Sensorspeicher (KalDaten): Die Kalibrierdaten sind fehlerhaft: Sensor neu kalibrieren/justieren.
T123	$\bigotimes$	Neuer Sensor, Justierung erforderlich
T124		Sensordatum: Das Datum des Sensors ist nicht plausibel. Parametrierung überprüfen und ggf. anpassen.
T130	Info	SIP-Zyklus gezählt
T131	Info	CIP-Zyklus gezählt
T200		Bezugstemperatur: Die Bezugstemperatur für die Temperaturkompensation ist ungültig.
T201	⚠	Temperaturkompensation
T202		TK-Bereich (Wartungbedarf): Der Messwert liegt an der Grenze des zulässigen Kompensationsbereichs (Tabelle).
T203	$\otimes$	TK-Bereich (Ausfall): Der Messwert liegt außerhalb des zulässigen Kompensa- tionsbereichs (Tabelle).
T204	$\bigotimes$	Sensorkennzahl
T205	Info	Kal: Sensor instabil: Bei der Kalibrierung wurde das Driftkriterium nicht eingehal- ten. Mögliche Ursachen: unsachgemäße Kalibrierung, Sensorkabel-/ anschluss defekt, Sensor verschlissen. Sensor und Kalibrierung überprüfen und ggf. wiederholen. Ansonsten Sensor austauschen.
T254	Info	Modul-Reset

# Außerbetriebnahme

#### Rücksendung

Das Produkt bei Bedarf in gereinigtem Zustand und sicher verpackt an die an die zuständige lokale Vertretung senden, siehe www.knick.de.

#### Entsorgung

Zur sachgemäßen Entsorgung des Produkts sind die lokalen Vorschriften und Gesetze zu befolgen.

## **Technische Daten**

Sensoreingang	Schnittstelle für Memosens I, II, III (Kanal A, B, C) Kanal B: Zusatzfunktion FW4400-014 Kanal B+C: Zusatzfunktion FW4400-018
Hilfsenergie	U = 2,99 3,22 V, I <sub>max</sub> = 6 mA
Explosionsschutz (MSU 4400X-180)	Eigensicherheitsparameter siehe Anhang zu den Zertifikaten bzw. Control Drawings
Schnittstelle	RS-485
Übertragungsrate	9600 Bd
Leitungslänge max.	100 m
Stromeingang	0/4 20 mA / 100 Ω
	z. B. für externes Drucksignal bei OXY
Messanfang/-ende	konfigurierbar innerhalb des Messbereichs
Kennline	linear
Messabweichung	< 1% vom Stromwert + 0,1 mA
	(± 1 Digit, zuzüglich Sensorfehler)

#### **Allgemeine Daten**

RoHS-Konformität	nach EU-Richtlinie 2011/65/EU		
EMV	EN 61326-1, EN 61326-2-3, NAMUR NE 21		
Störaussendung	Industriebereich <sup>1)</sup> (EN 55011 Gruppe 1 Klasse A)		
Störfestigkeit	Industriebereich		
Blitzschutz	nach EN 61000-4-5, Installationsklasse 2		
Nennbetriebsbedingungen (Modul installiert)			
Umgebungstemperatur	Nicht-Ex: -20 55 °C / -4 131 °F		
	Ex: -20 50 °C / -4 122 °F		
Relative Feuchte	5 95 %		
Klimaklasse	3K5 nach EN 60721-3-3		
Finsatzortklasse	C1 nach EN 60654-1		

1) Diese Einrichtung ist nicht dafür vorgesehen, in Wohnbereichen verwendet zu werden, und kann einen angemessenen Schutz des Funkempfangs in solchen Umgebungen nicht sicherstellen.

# **Technische Daten**

Transport-/Lagertemperatur	-20 70 °C / -4 158 °F
Schraubklemmverbinder	Anziehdrehmoment 0,5 0,6 Nm
	Einzeldrähte und Litzen 0,2 2,5 mm <sup>2</sup>
Verkabelung	Abisolierlänge max. 7 mm
	Temperaturbeständigkeit > 75 °C / 167 °F
Hilfsenergie (KBUS)	6,8 … 8,0 V / ≤ 75 mA

Puffertabelle Mettler-Toledo

°C	рН				
0	2,03	4,01	7,12	9,52	
5	2,02	4,01	7,09	9,45	
10	2,01	4,00	7,06	9,38	
15	2,00	4,00	7,04	9,32	
20	2,00	4,00	7,02	9,26	
25	2,00	4,01	7,00	9,21	
30	1,99	4,01	6,99	9,16	
35	1,99	4,02	6,98	9,11	
40	1,98	4,03	6,97	9,06	
45	1,98	4,04	6,97	9,03	
50	1,98	4,06	6,97	8,99	
55	1,98	4,08	6,98	8,96	
60	1,98	4,10	6,98	8,93	
65	1,99	4,13	6,99	8,90	
70	1,99	4,16	7,00	8,88	
75	2,00	4,19	7,02	8,85	
80	2,00	4,22	7,04	8,83	
85	2,00	4,26	7,06	8,81	
90	2,00	4,30	7,09	8,79	
95	2,00	4,35	7,12	8,77	

## Puffertabelle Knick CaliMat

°C	рН				
Order No.	CS-P0200A/	CS-P0400A/	CS-P0700A/	CS-P0900A/	CS-P1200A/
0	2.01	4.05	7.09	9.24	12.58
5	2.01	4.04	7.07	9.16	12.39
10	2.01	4.02	7.04	9.11	12.26
15	2.00	4.01	7.02	9.05	12.13
20	2.00	4.00	7.00	9.00	12.00
25	2.00	4.01	6.99	8.95	11.87
30	2.00	4.01	6.98	8.91	11.75
35	2.00	4.01	6.96	8.88	11.64
40	2.00	4.01	6.96	8.85	11.53
50	2.00	4.01	6.96	8.79	11.31
60	2.00	4.00	6.96	8,73	11.09
70	2.00	4.00	6.96	8,70	10.88
80	2.00	4.00	6.98	8,66	10.68
90	2.00	4.00	7.00	8,64	10.48

### Puffertabelle DIN 19267

°C	рН				
0	1,08	4,67	6,89	9,48	13,95*
5	1,08	4,67	6,87	9,43	13,63*
10	1,09	4,66	6,84	9,37	13,37
15	1,09	4,66	6,82	9,32	13,16
20	1,09	4,65	6,80	3,27	12,96
25	1,09	4,65	6,79	9,23	12,75
30	1,10	4,65	6,78	9,18	12,61
35	1,10	4,65	6,77	9,13	12,45
40	1,10	4,66	6,76	9,09	12,29
45	1,10	4,67	6,76	9,04	12,09
50	1,11	4,68	6,76	9,00	11,98
55	1,11	4,69	6,76	8,96	11,79
60	1,11	4,70	6,76	8,92	11,69
65	1,11	4,71	6,76	8,90	11,56
70	1,11	4,72	6,76	8,88	11,43
75	1,11	4,73	6,77	8,86	11,31
80	1,12	4,75	6,78	8,85	11,19
85	1,12	4,77	6,79	8,83	11,09
90	1,13	4,79	6,80	8,82	10,99
95	1,13*	4,82*	6,81*	8,81*	10,89*

\* extrapoliert / extrapolated / extrapolée

### Puffertabelle NIST Standard (DIN 19266 : 2000-01)

°C	рН			
0				
5	1.668	4.004	6.950	9.392
10	1.670	4.001	6.922	9.331
15	1.672	4.001	6.900	9.277
20	1.676	4.003	6.880	9.228
25	1.680	4.008	6.865	9.184
30	1,685	4.015	6.853	9.144
37	1,694	4.028	6.841	9.095
40	1.697	4.036	6.837	9.076
45	1.704	4.049	6.834	9.046
50	1.712	4.064	6.833	9.018
55	1.715	4.075	6.834	9.985
60	1.723	4.091	6.836	8.962
70	1.743	4.126	6.845	8.921
80	1.766	4.164	6.859	8.885
90	1.792	4.205	6.877	8.850
95	1.806	4.227	6.886	8.833

#### Hinweis:

Die pH(S)-Werte der einzelnen Chargen der sekundären Referenzmaterialien werden in einem Zertifikat eines akkreditierten Labors dokumentiert, das den entsprechenden Puffermaterialien beigegeben wird. Nur diese pH(S)-Werte dürfen als Standardwerte der sekundären Referenzpuffermaterialien verwendet werden. Entsprechend enthält diese Norm keine Tabelle mit praktisch verwendbaren Standard-pH-Werten. Lediglich zur Orientierung gibt die oben angeführte Tabelle Beispiel für pH(PS)-Werte.

## Puffertabelle Techn. Puffer nach NIST

°C	рН		
0	4.00	7.14	10.30
5	4.00	7.10	10.23
10	4.00	7.04	10.11
15	4.00	7.04	10.11
20	4.00	7.02	10.05
25	4.01	7.00	10.00
30	4.01	6.99	9.96
35	4.02	6.98	9.92
40	4.03	6.98	9.88
45	4.05	6.98	9.85
50	4.06	6.98	9.82
55	4.07	6.98	9.79
60	4.09	6.99	9.76
65	4.09 *	6.99 *	9.76 *
70	4.09 *	6.99 *	9.76 *
75	4.09 *	6.99 *	9.76 *
80	4.09 *	6.99 *	9.76 *
85	4.09 *	6.99 *	9.76 *
90	4.09 *	6.99 *	9.76 *
95	4.09 *	6.99 *	9.76 *

\* Values complemented

## Puffertabelle Hamilton

°C	рН				
0	1,99	4,01	7,12	10,19	12,46
5	1,99	4,01	7,09	10,19	12,46
10	2,00	4,00	7,06	10,15	12,34
15	2,00	4,00	7,04	10,11	12,23
20	2,00	4,00	7,02	10,06	12,11
25	2,00	4,01	7,00	10,01	12,00
30	1,99	4,01	6,99	9,97	11,90
35	1,98	4,02	6,98	9,92	11,80
40	1,98	4,03	6,97	9,86	11,70
45	1,97	4,04	6,97	9,83	11,60
50	1,97	4,06	6,97	9,79	11,51
55	1,97	4,08	6,98	9,77	11,51
60	1,97	4,10	6,98	9,75	11,51
65	1,97	4,13	6,99	9,74	11,51
70	1,97	4,16	7,00	9,73	11,51
75	1,97	4,19	7,02	9,73	11,51
80	1,97	4,22	7,04	9,73	11,51
85	1,97	4,26	7,06	9,74	11,51
90	1,97	4,30	7,09	9,75	11,51
95	1,97	4,35	7,09	9,75	11,51

## Puffertabelle Kraft

°C	рН				
0	2.01	4.05	7.13	9.24	11.47*
10	2.01	4.04	7.07	9.10	11.47
10	2.01	4.02	7.05	9.11	11.31
15	2.00	4.01	7.02	9.05	11.15
20	2.00	4.00	7.00	9.00	11.00
25	2.00	4.01	6.98	8.95	10.85
30	2.00	4.01	6.98	8.91	10.71
35	2.00	4.01	6.96	8.88	10.57
40	2.00	4.01	6.95	8.85	10.44
45	2.00	4.01	6.95	8.82	10.31
50	2.00	4.00	6.95	8.79	10.18
55	2.00	4.00	6.95	8.76	10.18*
60	2.00	4.00	6.96	8.73	10.18*
65	2.00	4.00	6.96	8.72	10.18*
70	2.01	4.00	6.96	8.70	10.18*
75	2.01	4.00	6.96	8.68	10.18*
80	2.01	4.00	6.97	8.66	10.18*
85	2.01	4.00	6.98	8.65	10.18*
90	2.01	4.00	7.00	8.64	10.18*
95	2.01	4.00	7.02	8.64	10.18*

\* Values complemented

## Puffertabelle Hamilton A

°C	рН				
0	1.99	4.01	7.12	9.31	11.42
5	1.99	4.01	7.09	9.24	11.33
10	2.00	4.00	7.06	9.17	11.25
15	2.00	4.00	7.04	9.11	11.16
20	2.00	4.00	7.02	9.05	11.07
25	2.00	4.01	7.00	9.00	11.00
30	1.99	4.01	6.99	8.95	10.93
35	1.98	4.02	6.98	8.90	10.86
40	1.98	4.03	6.97	8.85	10.80
45	1.97	4.04	6.97	8.82	10.73
50	1.97	4.05	6.97	8.78	10.67
55	1.98	4.06	6.98	8.75	10.61
60	1.98	4.08	6.98	8.72	10.55
65	1.98	4.10	6.99	8.70	10.49
70	1.99	4.12	7.00	8.67	10.43
75	1.99	4.14	7.02	8.64	10.38
80	2.00	4.16	7.04	8.62	10.33
85	2.00	4.18	7.06	8.60	10.28
90	2.00	4.21	7.09	8.58	10.23
95	2.00	4.24	7.12	8.56	10.18

## Puffertabelle Hamilton B

°C	рН				
0	1.99	4.01	6.03	9.31	11.42
5	1.99	4.01	6.UZ	9.24	11.33
10	2.00	4.00	6.01	9.17	11.25
15	2.00	4.00	6.00	9.11	11.16
20	2.00	4.00	6.00	9.05	11.07
25	2.00	4.01	6.00	9.00	11.00
30	1.99	4.01	6.00	8.95	10.93
35	1.98	4.02	6.00	8.90	10.86
40	1.98	4.03	6.01	8.85	10.80
45	1.97	4.04	6.02	8.82	10.73
50	1.97	4.05	6.04	8.78	10.67
55	1.98	4.06	6.06	8.75	10.61
60	1.98	4.08	6.09	8.72	10.55
65	1.98	4.10	6.11	8.70	10.49
70	1.99	4.12	6.13	8.67	10.43
75	1.99	4.14	6.15	8.64	10.38
80	2.00	4.16	6.18	8.62	10.33
85	2.00	4.18	6.21	8.60	10.28
90	2.00	4.21	6.24	8.58	10.23
95	2.00	4.24	6.27	8.56	10.18

## Puffertabelle HACH

°C	рН			
0	4,00	7,118	10,30	
5	4,00	7,087	10,23	
10	4,00	7,059	10,17	
15	4,00	7,036	10,11	
20	4,00	7,016	10,05	
25	4,01	7,000	10,00	
30	4,01	6,987	9,96	
35	4,02	6,977	9,92	
40	4,03	6,970	9,88	
45	4,05	6,965	9,85	
50	4,06	6,964	9,82	
55	4,07	6,965	9,79	
60	4,09	6,968	9,76	
65	4,10	6,980	9,71	
70	4,12	7,000	9,66	
75	4,14	7,020	9,63	
80	4,16	7,040	9,59	
85	4,18	7,060	9,56	
90	4,21	7,090	9,52	
95	4,24	7,120	9,48	

## Puffertabelle Ciba

°C	рН			
0	2,04	4,00	7,10	10,30
5	2,09	4,02	7,08	10,21
10	2,07	4,00	7,05	10,14
15	2,08	4,00	7,02	10,06
20	2,09	4,01	6,98	9,99
25	2,08	4,02	6,98	9,95
30	2,06	4,00	6,96	9,89
35	2,06	4,01	6,95	9,85
40	2,07	4,02	6,94	9,81
45	2,06	4,03	6,93	9,77
50	2,06	4,04	6,93	9,73
55	2,05	4,05	6,91	9,68
60	2,08	4,10	6,93	9,66
65	2,07*	4,10*	6,92*	9,61*
70	2,07	4,11	6,92	9,57
75	2,04*	4,13*	6,92*	9,54*
80	2,02	4,15	6,93	9,52
85	2,03*	4,17*	6,95*	9,47*
90	2,04	4,20	6,97	9,43
95	2,05*	4,22*	6,99*	9,38*

### \* extrapoliert

### Puffertabelle Reagecon

°C	рН				
0°C	*2,01	*4,01	*7,07	*9,18	*12,54
5°C	*2,01	*4,01	*7,07	*9,18	*12,54
10°C	2,01	4,00	7,07	9,18	12,54
15°C	2,01	4,00	7,04	9,12	12,36
20°C	2,01	4,00	7,02	9,06	12,17
25°C	2,00	4,00	7,00	9,00	12,00
30°C	1,99	4,01	6,99	8,95	11,81
35°C	2,00	4,02	6,98	8,90	11,63
40°C	2,01	4,03	6,97	8,86	11,47
45°C	2,01	4,04	6,97	8,83	11,39
50°C	2,00	4,05	6,96	8,79	11,30
55°C	2,00	4,07	6,96	8,77	11,13
60°C	2,00	4,08	6,96	8,74	10,95
65°C	*2,00	*4,10	*6,99	*8,70	*10,95
70°C	*2,00	*4,12	*7,00	*8,67	*10,95
75°C	*2,00	*4,14	*7,02	*8,64	*10,95
80°C	*2,00	*4,16	*7,04	*8,62	*10,95
85°C	*2,00	*4,18	*7,06	*8,60	*10,95
90°C	*2,00	*4,21	*7,09	*8,58	*10,95
95°C	*2,00	*4,24	*7,12	*8,56	*10,95

\* ergänzte Werte

# Konzentrationsverläufe Leitfähigkeit



# Konzentrationsverläufe Leitfähigkeit



# Konzentrationsverläufe Leitfähigkeit



Oleum H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>•SO<sub>3</sub> [mS/cm] 120 °C 100 °C 85 °C -70 °C 55 °C -40 °C 25 °C 10 °C c[Gew%]

Modul MSU 4400(X)-180

## A

Anforderung an das Personal 8 Anschlussdaten 160 Außerbetriebnahme 159 Autoklavierzähler (pH/Redox) 21 Automatische Kalibrierung mit Standard-Kalibrierlösung (COND) 110 Automatische Kalibrierung mit Standard-Kalibrierlösung (CONDI) 144 Automatische Puffererkennung (Calimatic) 34

### В

Beschaltung 11 Bestimmungsgemäßer Gebrauch 6

## C

Calimatic 34 CIP-Zähler (COND) 96 CIP-Zähler (CONDI) 132 CIP-Zähler (pH/Redox) 21

### D

Dateneingabe vorgemessener Sensoren (COND) 117 Dateneingabe vorgemessener Sensoren (CONDI) 152 Dateneingabe vorgemessener Sensoren (OXY) 80 Dateneingabe vorgemessener Sensoren (pH) 40 Diagnosefunktionen (COND) 120 Diagnosefunktionen (CONDI) 155 Diagnosefunktionen (OXY) 86 Diagnosefunktionen (pH) 44 Diagnosefunktionen (Redox) 59 Dreipunktkalibrierung 31 Druckkorrektur (OXY) 66

### Ε

Einbaufaktor, Kalibrierung (CONDI) 151 Einpunktkalibrierung 30 Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich 8 Elektrostatische Entladung (ESD) 13 EN27888, Temperaturkompensation (COND) 94 EN27888, Temperaturkompensation (CONDI) 128 Entsorgung 159 Ergänzende Hinweise zu Sicherheitsinformationen 2 Explosionsschutz, Sicherheitshinweise 8

Modul MSU 4400(X)-180

## F

Fehlermeldungen COND 122 Fehlermeldungen CONDI 156 Fehlermeldungen OXY 88 Fehlermeldungen pH, Redox 61 Firmwareversion 9

#### G

Gerätegrenzen, Meldungen (COND) 101 Gerätegrenzen, Meldungen (CONDI) 137 Gerätegrenzen, Meldungen (OXY) 69 Gerätegrenzen, Meldungen (pH) 26 **H** Hardware-/Firmwareversion 9 **I** Inhaltsverzeichnis 3 Installation, Modul einsetzen 13 Instandsetzung 8 ISFET-Sensor, Arbeitspunkt 41 ISFET-Sensor, Kalibrierung 33 ISFET-Sensor, Parametrierung 17 **J** Justierung (COND) 105

Justierung (COND) 105 Justierung (CONDI) 139 Justierung (OXY) 71 Justierung (pH) 28 Justierung (Redox) 50

#### κ

Kalibrier-/Justierprotokoll Cond 121 Kalibrier-/Justierprotokoll Condl 155 Kalibrier-/Justierprotokoll OXY 87 Kalibrier-/Justierprotokoll pH 45 Kalibrier-/Justierprotokoll Redox 60 Kalibrierlösung (Parametrierung COND) 94 Kalibrierlösung (Parametrierung CONDI) 128 Kalibrierung an Luft (OXY) 76 Kalibrierung (COND) 104 Kalibrierung (CONDI) 138

Modul MSU 4400(X)-180

Kalibrierung durch Dateneingabe vorgemessener Sensoren (COND) 117 Kalibrierung durch Dateneingabe vorgemessener Sensoren (CONDI) 152 Kalibrierung durch Dateneingabe vorgemessener Sensoren (OXY) 80 Kalibrierung durch Dateneingabe vorgemessener Sensoren (pH) 40 Kalibrierung durch Probennahme (COND) 114 Kalibrierung durch Probennahme (CONDI) 148 Kalibrierung durch Probennahme (OXY) 81 Kalibrierung durch Probennahme (pH) 38 Kalibrierung in Wasser (OXY) 78 Kalibrierung mit Einbaufaktor (COND) 116 Kalibrierung (OXY) 70 Kalibrierung (pH) 27 Kalibrierung (Redox) 49 Kalibrierung, Voreinstellung (COND) 94 Kalibrierung, Voreinstellung (CONDI) 128 Kalibrierung, Voreinstellung (OXY) 66 Kalibrierung, Voreinstellung (pH) 18 Kalibrierung, Voreinstellung (Redox) 47 KCl, Kal.-Voreinstellung (COND) 94 KCl, Kal.-Voreinstellung (CONDI) 128 Klemmenbelegung 11 Klemmenschild 10 Klemmenschild-Aufkleber 10 Kochsalzlösung, Konzentrationsverlauf 176 Kombi-Sensor pH/Redox, Kalibrierung 33 Kombi-Sensor pH/Redox, Parametrierung 17 Konzentration, Parametrierung COND 94 Konzentration, Parametrierung CONDI 128 Konzentrationsbestimmung 99 Konzentrationstabelle (COND) 99 Konzentrationstabelle (CONDI) 135 Konzentrationsverläufe 174 1

Leitfähigkeitsmessung, induktiv 127 Leitfähigkeitsmessung, konduktiv 93 Lieferumfang 7

Modul MSU 4400(X)-180

### Μ

Manuelle Eingabe der Pufferwerte 36 Manuelle Kalibrierung (COND) 112 Manuelle Kalibrierung (CONDI) 146 Meldungen Cond 122 Meldungen Condl 156 Meldungen erzeugen (Messmodul) (COND) 101 Meldungen erzeugen (Messmodul) (CONDI) 137 Meldungen erzeugen (Messmodul) (OXY) 69 Meldungen erzeugen (Messmodul) (pH) 26 Meldungen OXY 88 Meldungen pH, Redox 61 Meldungen, Sensorüberwachung pH 20 Meldungen, Sensorüberwachung Redox 48 Membrankörperwechsel 85 Memosens-Kabel, Beschaltung 11 Memosens OXY 65 Modul einsetzen 13 Modulfirmware 9 Modul-Kompatibilität 9 Modul parametrieren 15

#### Ν

NaCl, Kal.-Voreinstellung (COND) 94 NaCl, Kal.-Voreinstellung (CONDI) 128 Natronlauge, Konzentrationsverlauf 175 Nennbetriebsbedingungen 160 Nullpunkt-Korrektur (CONDI) 150 Nullpunkt-Korrektur (OXY) 83

### 0

Oleum, Konzentrationsverlauf 176

#### Ρ

Parameter COND, Bereich und Vorgabe 94 Parameter CONDI, Bereich und Vorgabe 128 Parameter pH, Bereich und Vorgabe 18 Parameter Redox, Bereich und Vorgabe 47 Parametrierung 14 Parametrierung COND 93
# Index

Modul MSU 4400(X)-180

Parametrierung CONDI-Sensor 127 Parametrierung OXY 65 Parametrierung pH 17 Parametrierung Redox 46 pH-Wert-Berechnung 102 Produktkalibrierung (COND) 114 Produktkalibrierung (CONDI) 148 Produktkalibrierung (OXY) 81 Produktkalibrierung (pH) 38 Puffertabellen 162 Pufferwerte manuell eingeben (Kalibrierung) 36 R

Redoxdateneingabe 53 Redoxjustierung 54 Redoxkontrolle 56 Reinstwasser, Überwachung (COND) 98 Reinstwasser, Überwachung (CONDI) 134 Rücksendung 159

### S

Salpetersäure, Konzentrationsverlauf 174 Salzkorrektur (OXY) 66 Salzsäure, Konzentrationsverlauf 175 Sauerstoffmessung 65 Schwefelsäure, Konzentrationsverlauf 174 Sensocheck (COND) 95 Sensocheck (CONDI) 131 Sensocheck (OXY) 68 Sensocheck (pH) 20 Sensocheck (Redox) 48 Sensoface (COND) 95 Sensoface (CONDI) 131 Sensoface (OXY) 68 Sensoface (pH) 20 Sensoface (Redox) 48 Sensordaten (CONDI) 130 Sensordaten (OXY) 68 Sensordaten (pH) 20

## Index

#### Modul MSU 4400(X)-180

Sensordaten (Redox) 48 Sensormonitor, Diagnose (COND) 120 Sensormonitor, Diagnose (CONDI) 155 Sensormonitor, Diagnose (pH) 44 Sensormonitor, Diagnose (Redox) 59 Sensormonitor, Wartung (COND) 119 Sensormonitor, Wartung (CONDI) 154 Sensormonitor, Wartung (OXY) 85 Sensormonitor, Wartung (pH) 43 Sensormonitor, Wartung (Redox) 58 Sensornetzdiagramm OXY 87 Sensornetzdiagramm pH 45 Sensorüberwachung Details (COND) 95 Sensorüberwachung Details (CONDI) 131 Sensorüberwachung Details (OXY) 68 Sensorüberwachung Details (pH) 20 Sensorüberwachung Details (Redox) 48 Sensorverschleißmonitor Cond 121 Sensorverschleißmonitor OXY 87 Sensorverschleißmonitor pH 45 Seriennummer anzeigen 9 Sicherheitshinweise 8 SIP-Zähler (COND) 96 SIP-Zähler (CONDI) 132 SIP-Zähler (pH) 21 т Technische Daten 160

Temperaturfühlerabgleich (COND) 118 Temperaturfühlerabgleich (CONDI) 153 Temperaturfühlerabgleich (OXY) 84 Temperaturfühlerabgleich (pH) 42 Temperaturfühlerabgleich (Redox) 57 Temperaturkompensation (CONDI) 94 Temperaturkompensation des Messmediums (pH) 24 Temperaturkompensation während der Kalibrierung (CONDI) 107 Temperaturkompensation während der Kalibrierung (CONDI) 141 Temperaturkompensation während der Kalibrierung (pH) 31

# Index

Modul MSU 4400(X)-180 Temp.-Offset-Protokoll (COND) 121 Temp.-Offset-Protokoll (CONDI) 155 Temp.-Offset-Protokoll (OXY) 87 Temp.-Offset-Protokoll (pH) 45 Temp.-Offset-Protokoll (Redox) 60 U Unical, Beschaltung 11 USP-Funktion (COND) 98 USP-Funktion (CONDI) 134 W Warnhinweise 2 Wartungsmenü (COND) 119 Wartungsmenü (CONDI) 154 Wartungsmenü (OXY) 85 Wartungsmenü (pH) 43 Wartungsmenü (Redox) 58 Ζ

Zellfaktor, Sensorüberwachung 128 Zellkonstante, Sensorüberwachung 94 Zweipunktkalibrierung 30



Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG

#### Zentrale

Beuckestraße 22 • 14163 Berlin Deutschland Tel.: +49 30 80191-0 Fax: +49 30 80191-200 info@knick.de www.knick.de

Lokale Vertretungen www.knick-international.com

Originalbetriebsanleitung Copyright 2022 • Änderungen vorbehalten Version: 2 Dieses Dokument wurde veröffentlicht am 11.10.2022 Aktuelle Dokumente finden Sie zum Herunterladen auf unserer Website unter dem entsprechenden Produkt.

